

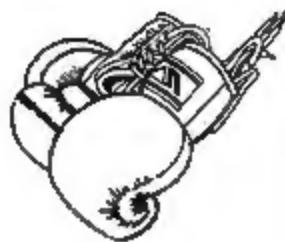
はしあわせ THE FIGHTING!

いっぽ

18



もりかわ
森川ジョージ



もくじ Round Tadle

ラウンド Round 151	たい 体あたりのエール	3
ラウンド Round 152	うえ ひかり かげ リングの上の光と影	23
ラウンド Round 153	いか めいはくらく 怒りの名伯楽	43
ラウンド Round 154	カモシカになりたい!	63
ラウンド Round 155	ガゼル パンチ	83
ラウンド Round 156	げいじゅつか 芸術家の憂うつ	103
ラウンド Round 157	あたた きゆう 温かいスープ	123
ラウンド Round 158	A級トーナメント けつしようせんぜんや 決勝戦前夜	143
ラウンド Round 159	けもの 獣のオリ	163

ははじめの一步



北斗の拳

THE FIGHTING!

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: dakazu
Edited by: Zero_Dreams

KIMURA TATSUYA (21)
RIGHT HANDED BOXER TYPE
13 BOUTS
10 WINS 3 LOSSES 6 KOS
CURRENT JAPANESE
JUNIOR LIGHT WEIGHT
RANKED 3RD

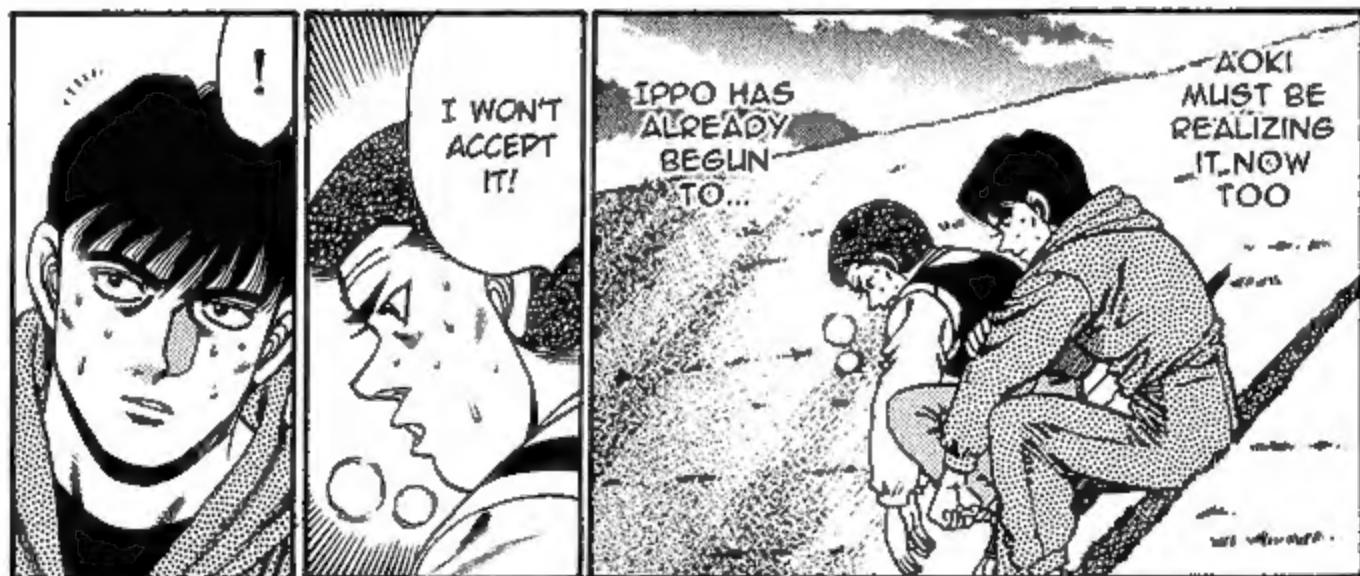
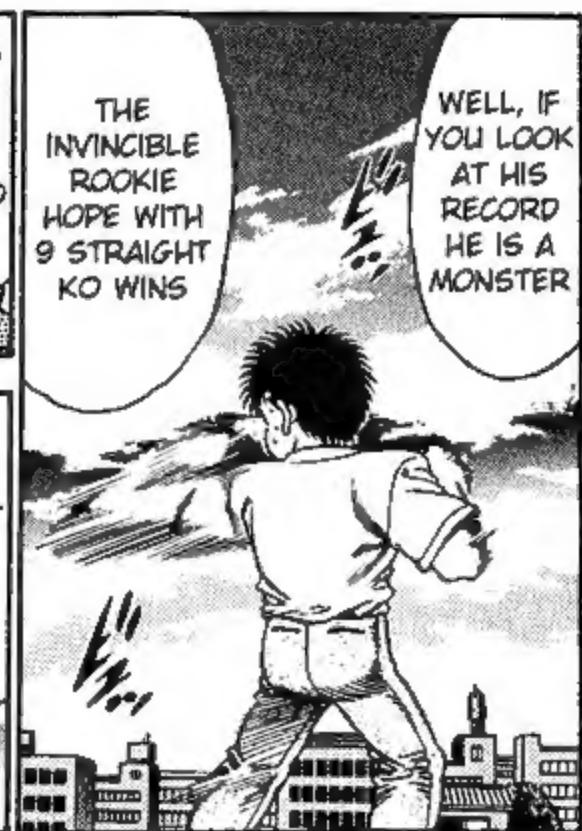


AOKI MASARU (21)
RIGHT HANDED FIGHTER
(UNORTHODOX) TYPE
14 BOUTS
10 WINS 4 LOSSES 6 KOS
CURRENT JAPANESE LIGHT
WEIGHT RANKED 3RD



Round 151 | Battle Cry





4 HARD
YEARS! WE'LL
BE LETTING
THE CHANCE
WE'VE WAITED
FOR SLIP
AWAY

LOSING
DOESN'T
JUST MEAN
OUR JUNIOR
IS PASSING
US

RIGHT!

WE JUST
HAD A CASE
OF THE
PRE-FIGHT
JITTERS

MATCH

THE
TITLE

2
MORE
WINS
AND
THEN

2
MORE!

THE TOP
OF JAPAN
IS WAITING
FOR US!

AH

YES, LET'S
DO OUR
BEST

LET'S
DO IT

CHI

WHY
YOU
...

よし

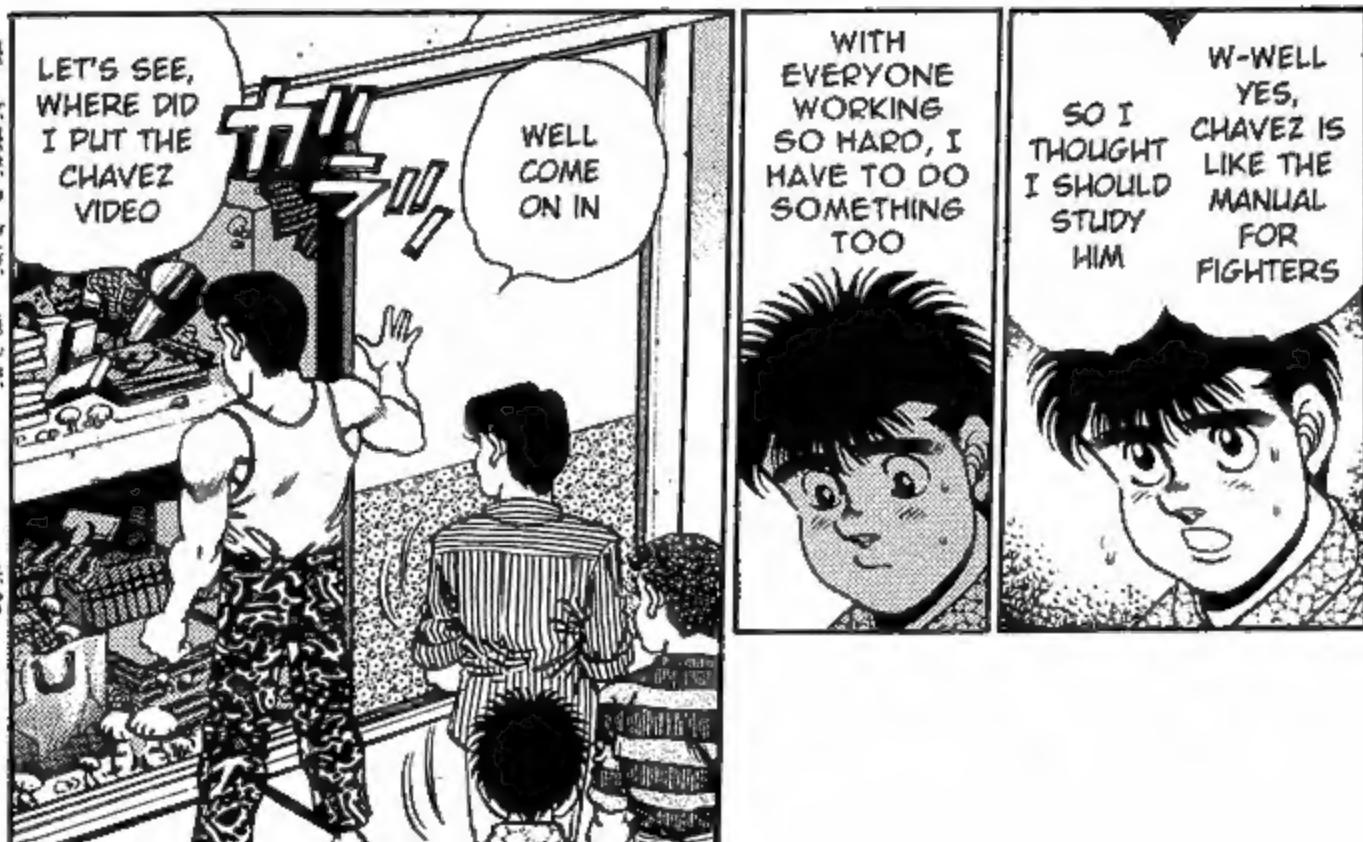
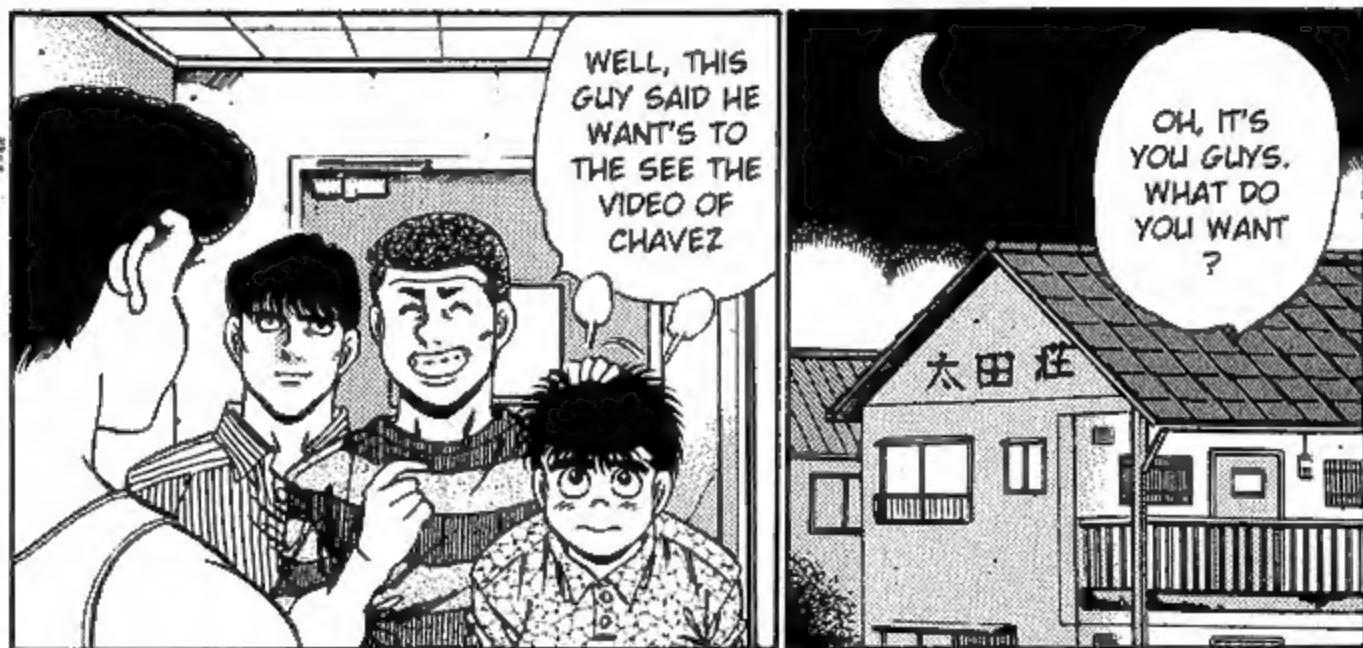
よし

よし

よし

よし

よし

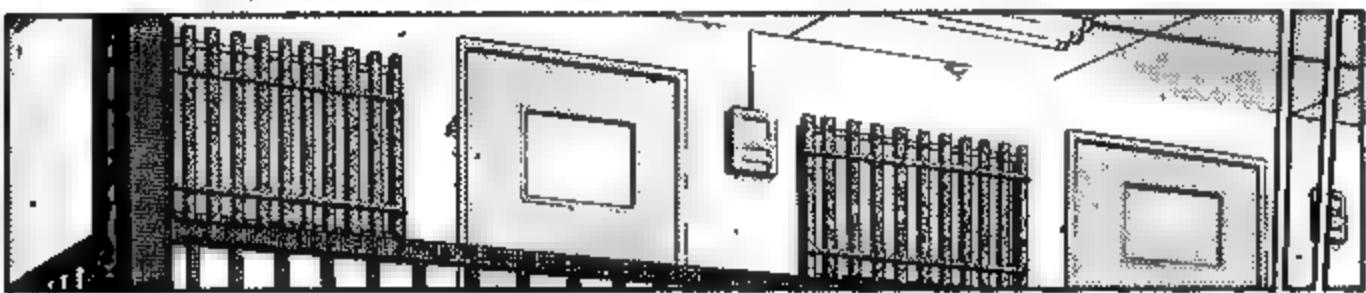




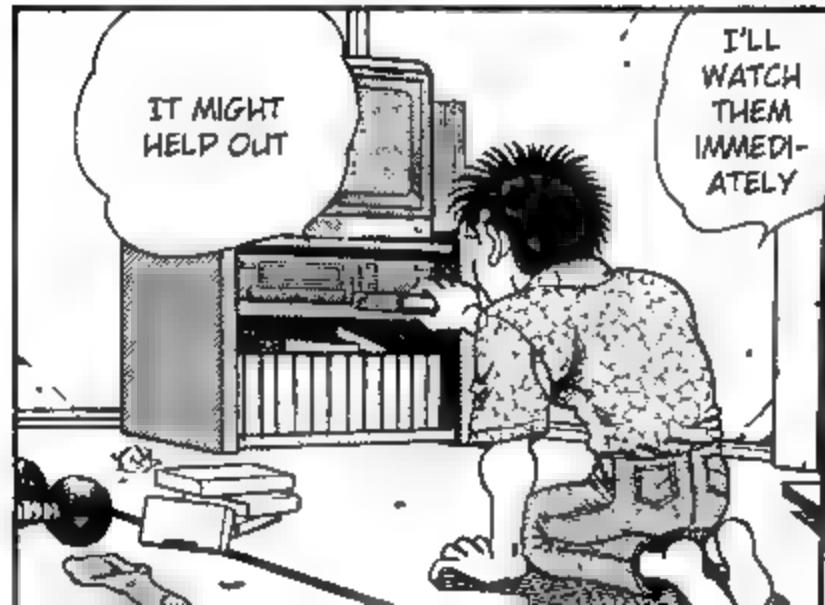


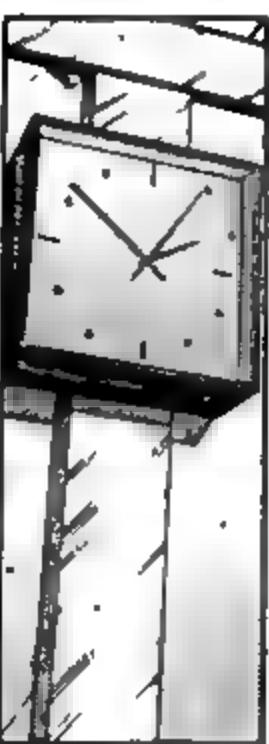
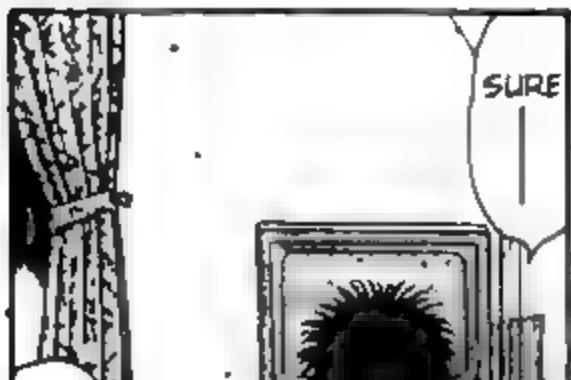




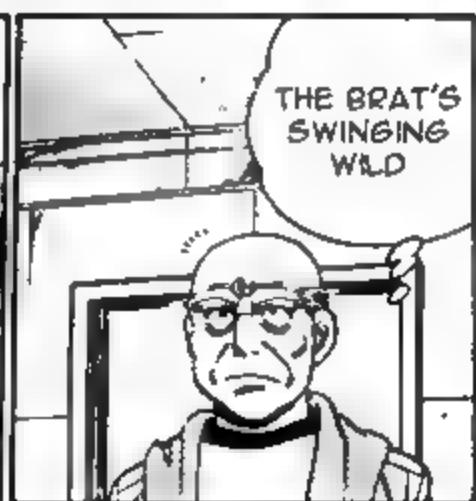


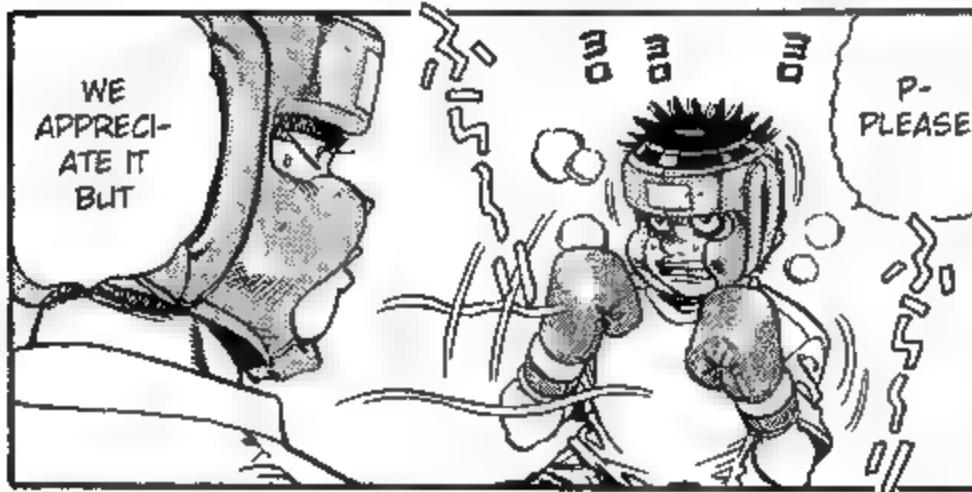


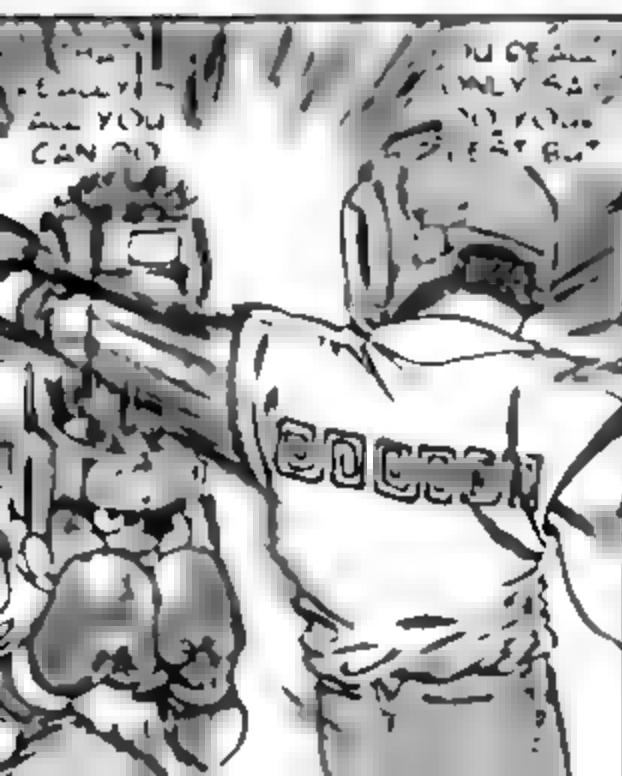


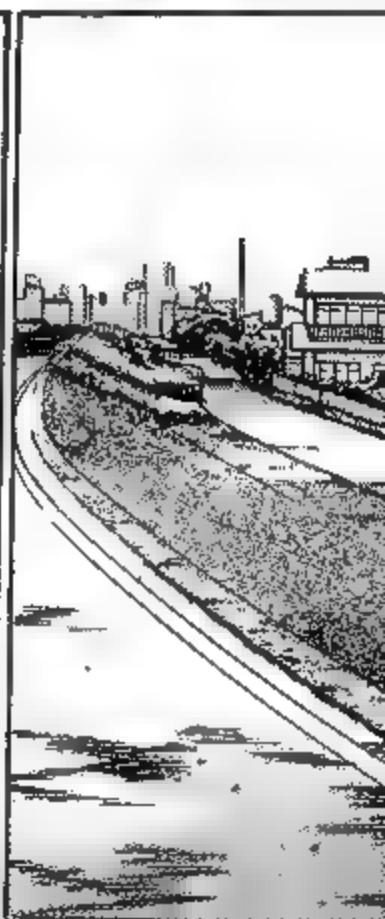
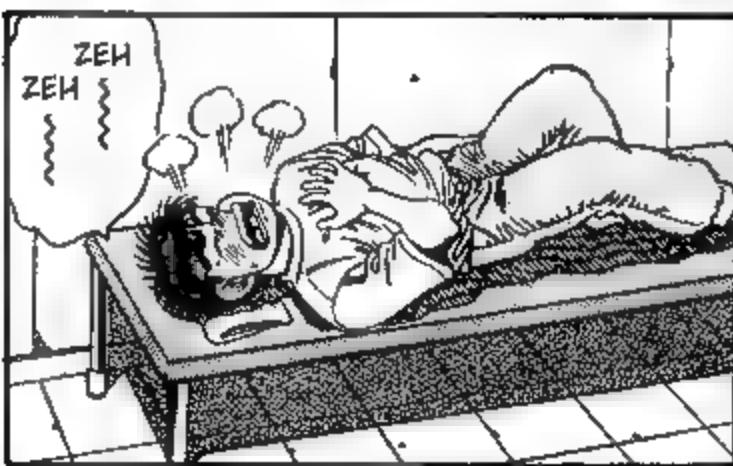
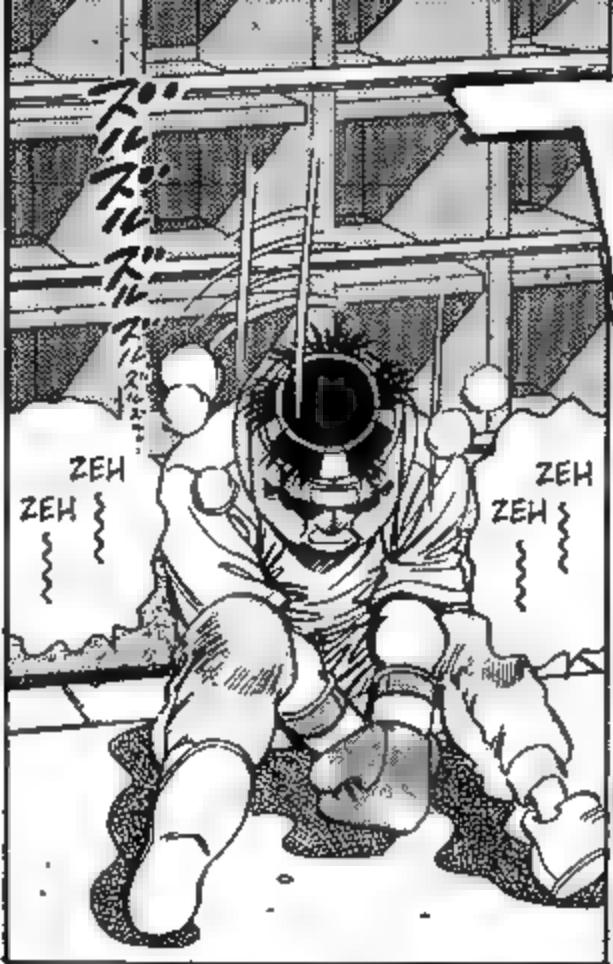


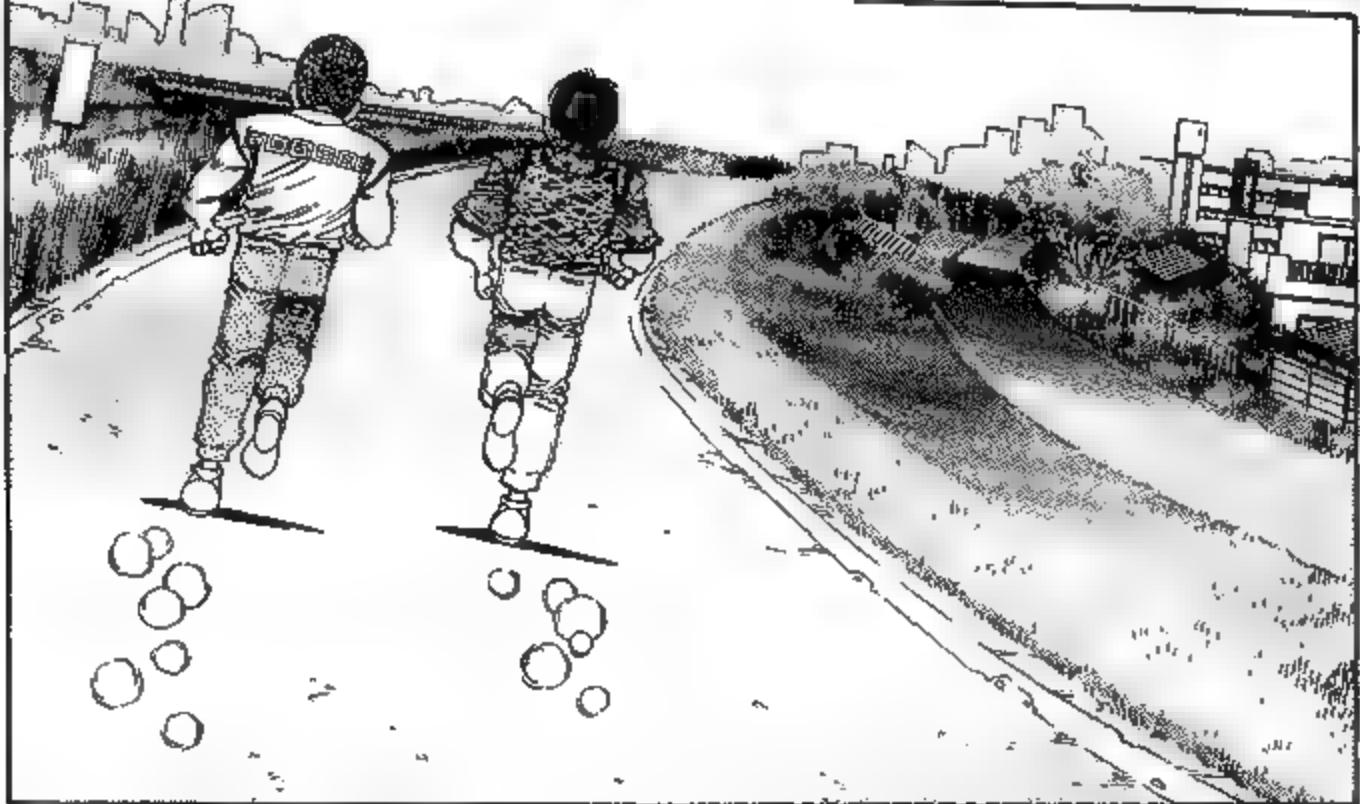












はるみの一步



THE
OPENING
DAY OF THE
CLASS A
PRIZE
MONEY
TOURNA-
MENT
SEMI-
FINALS



A級ボクサー賞金トーナメント

ROUND 152

THE FIGHTING!

YOU'RE NOT
THE ONE WHO
SHOULD BE
NERVOUS,
DUMBASS!!

TAKA-
MURA-
SAN
!!

THEY'LL
WIN,
RIGHT
??

IT, IT'S
STARTING

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero Dreams

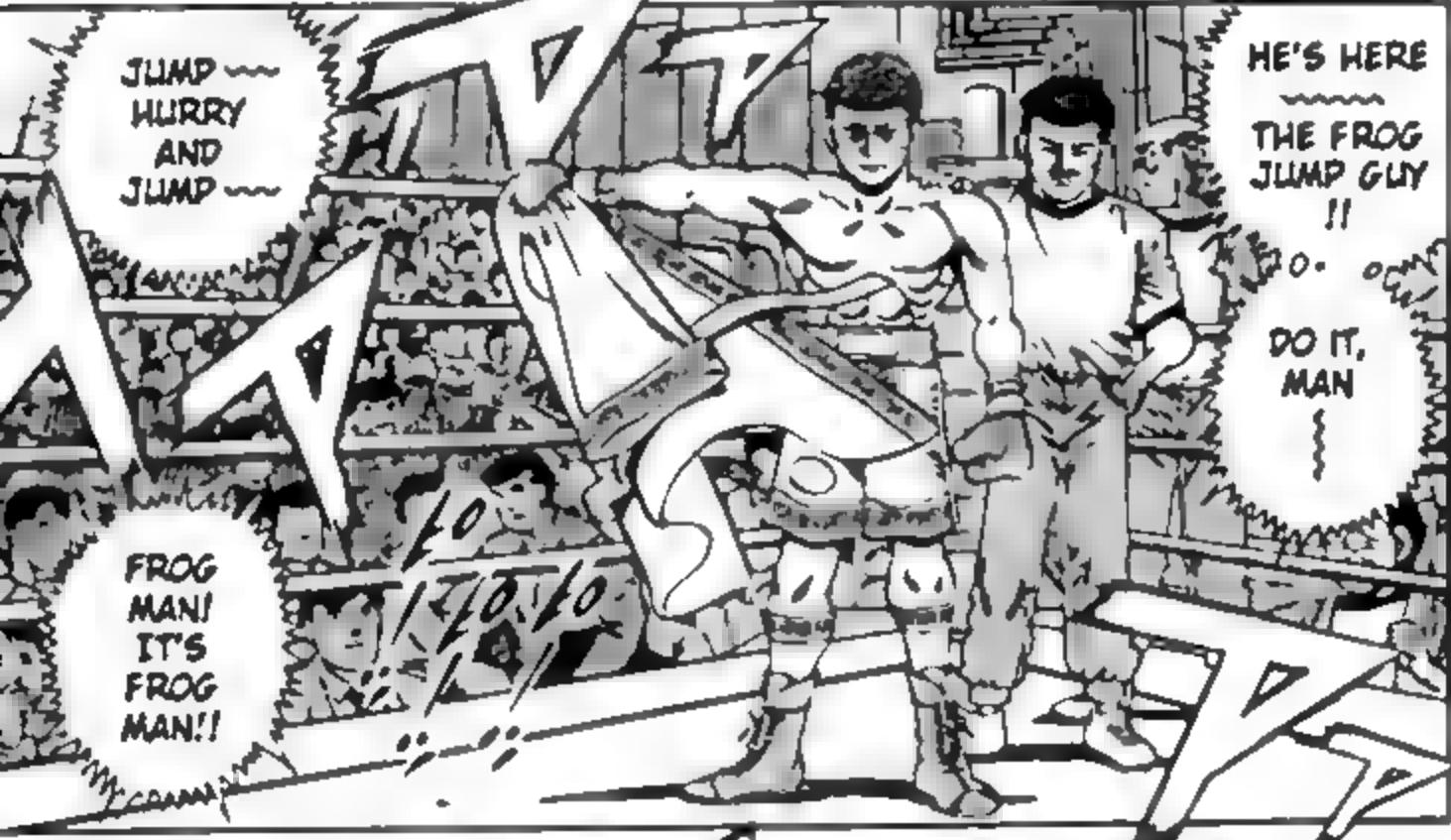
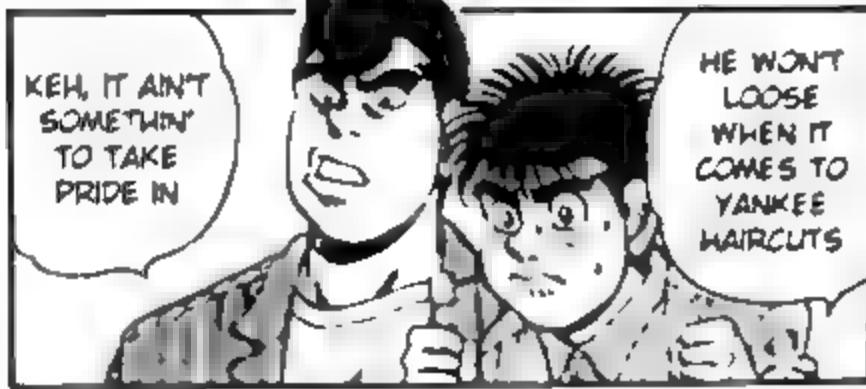
Round 152 The Light and Shadow in the Ring

UWAHH,
WHAT A
SCARY
FACE!! AND
HE'S GOT
A YANKEE
HAIRCUT,
TOO



IS THIS
GUY
REALLY
A PRO
BOXER?

A-,
AOKI-SAN
CAME OUT!
IT'S
AOKI-SAN
!!



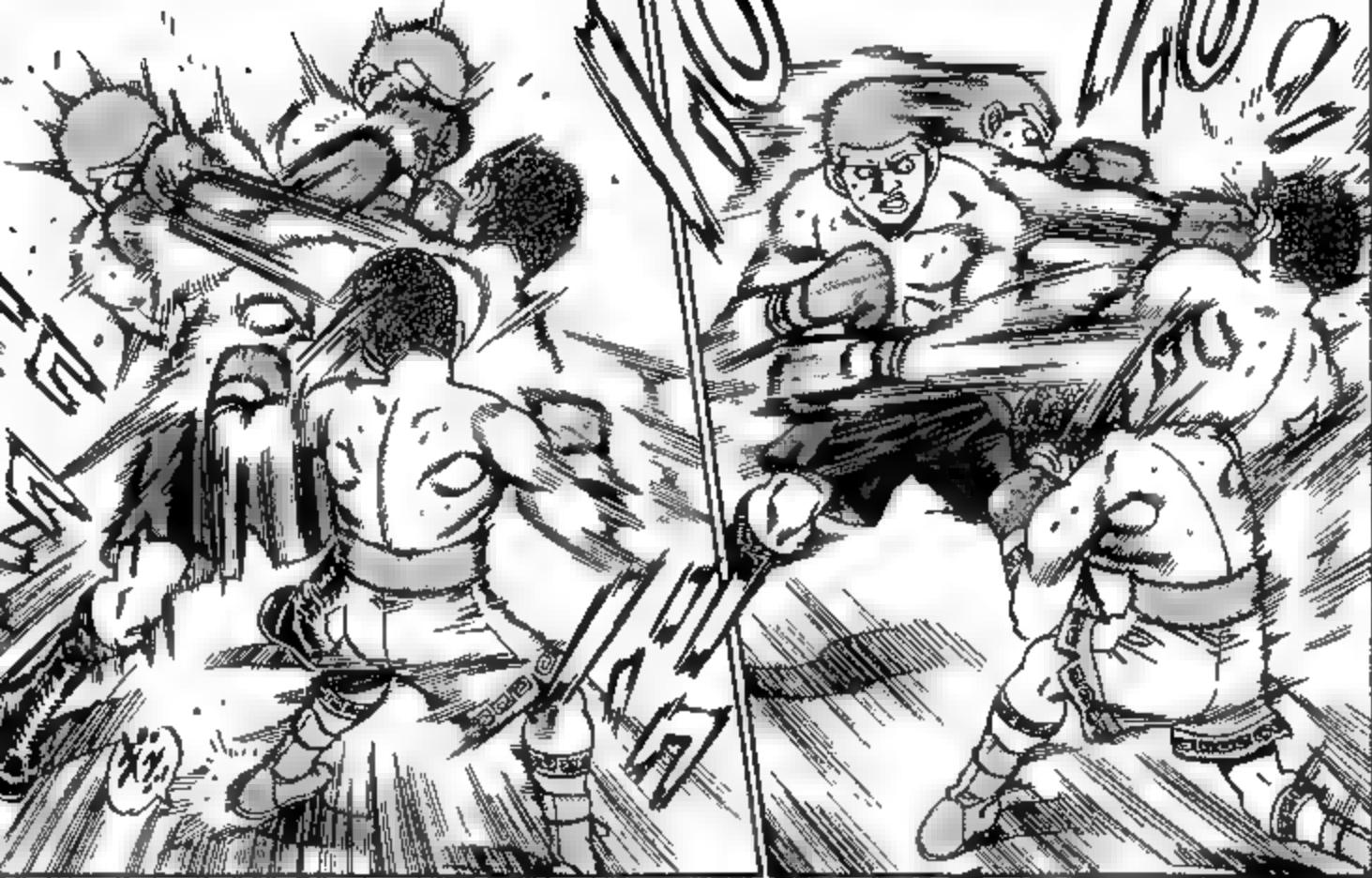


SO THE BASTARD'S TAKING HIS DISTANCE



HM





I HAVE TO DO IT !!

UP TILL NOW, I HAVEN'T WIDENED THE POINT LEAD

HAA HAA

ROUND 4!!

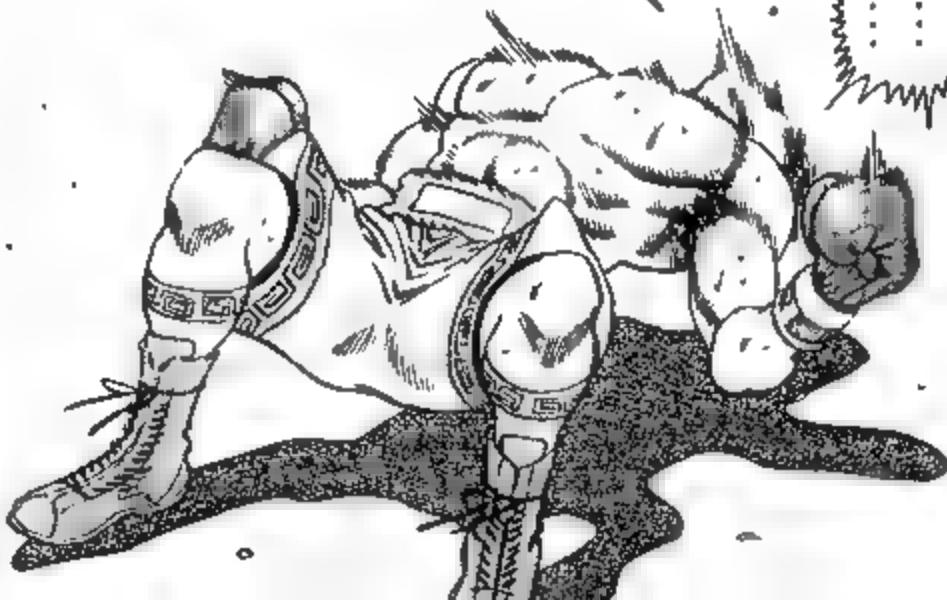
AND AFTER THIS, THERE ARE ONLY THREE ROUNDS LEFT! RIGHT NOW

SHII

JULU LIMP

THE FROOG IT, IT'S HERE

AAAHH!!



THE FROG JUMP FORCES HIM TO SQUAT DOWN AND LOWER HIS BALANCE

HE WAS WAITING FOR IT

HE WAS HIT BEFORE HE COULD JUMP

2 !!

1 !

THE FROG HAS BEEN RUN OVER

3 !

SHOW SOME GUTS

DO, DO YOUR BEST STAND UP, AOKI-SAN!!

HE'S TRYING TO FLY

THE FROG JUMP AGAIN

HE'S UP

GO MAN, SHOW US YOUR STUFF





A RIGHT HOOK PASSED THROUGH AOKI'S BLOCK AND LANDED CLEANLY



IT'S THE LAST PUSH!!

GO AOKI-SAN !!

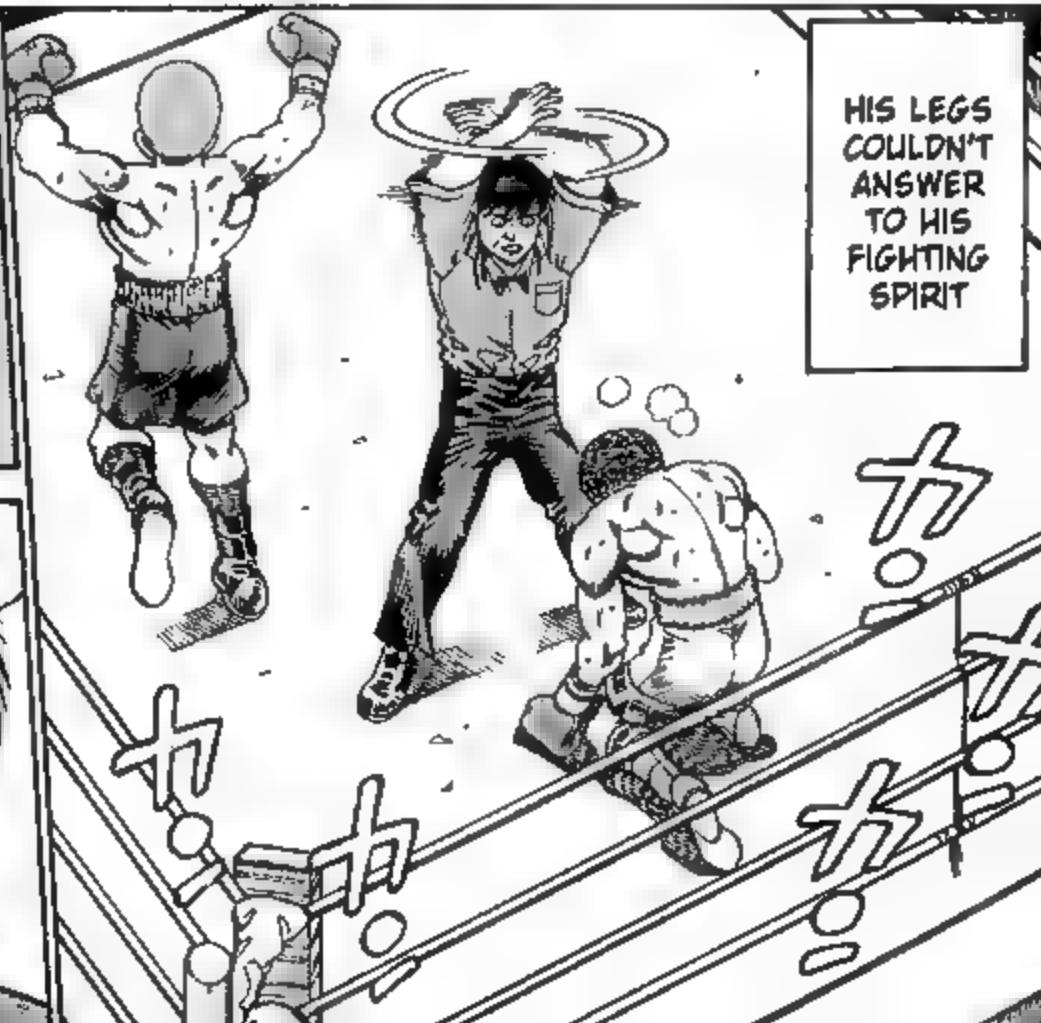
WAS DIS-HEART-ENING

IF IT HAD BEEN CENTIME-TERS OFF, IT NEVER WOULD HAVE HIT AOKI'S JAW, THAT COINCIDENCE

AH ...



HIS LEGS COULDN'T ANSWER TO HIS FIGHTING SPIRIT



TODAY, HE JUST RAN OUT OF LUCK

IT WAS JUST A COINCIDENCE
THAT LAST PUNCH WASN'T ANYTHING PLANNED

HE DID WELL AGAINST A STRONGER OPPONENT

WHERE'RE YOU GOING?

IF YOU GO NOW, IT'LL MAKE HIM FEEL WORSE

IF IT'S AOKI, DO IT LATER

YOU KNOW

UH, UM

I'LL MAKE IT TO THE WINNER'S CIRCLE OR ELSE!!

IF BOTH OF US LOSE, I'LL NEVER BE ABLE TO FACE IPPO AGAIN

DAMNIT, YOU LOST, AOKI!!!

HE'S CHALLENGING THE JUNIOR LIGHTS JUST LIKE MASHIBA

KIMURA'S OPPONENT IS EVEN STRONGER

FALLING TO THE PRESSURE



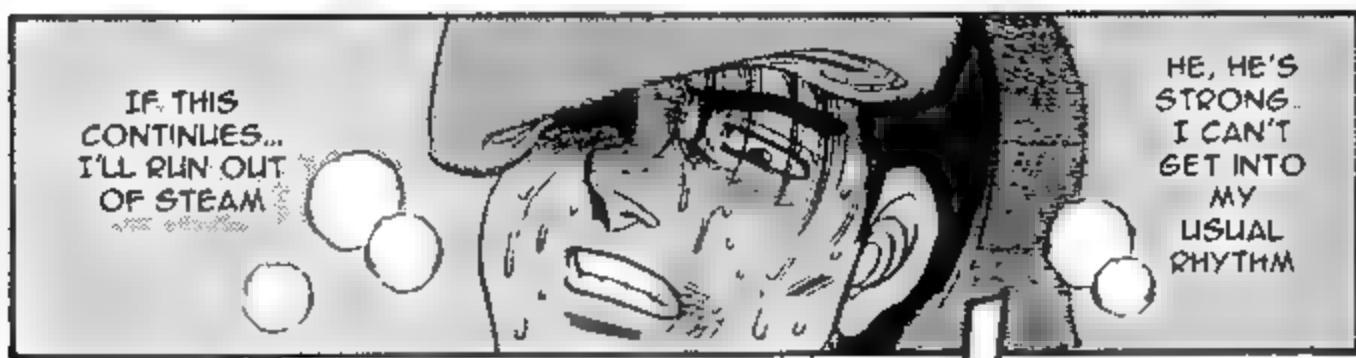
NOTE:
YOKO
'FIERCE
EAGLE'
GUSHIKEN
WAS THE
WBA JR
FLYWEIGHT
CHAMPION
FROM 1976
TO 1980







IT MAY SEEM
TO BE WELL
BALANCED, BUT
THE OPPONENT
HAS THE UPPER
HAND IN SPEED
AND DESTRUCTIVE
POWER



HE, HE'S
STRONG.
I CAN'T
GET INTO
MY
USUAL
RHYTHM



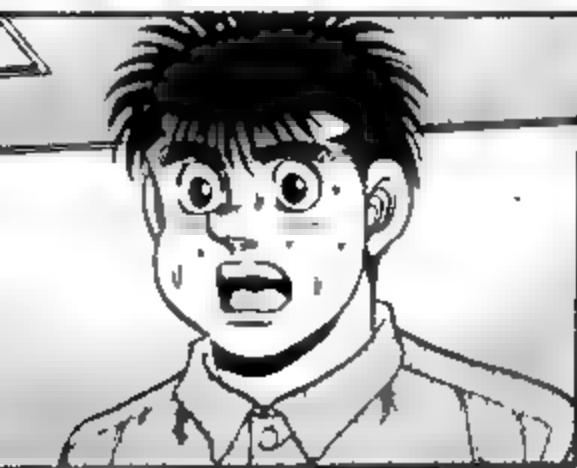
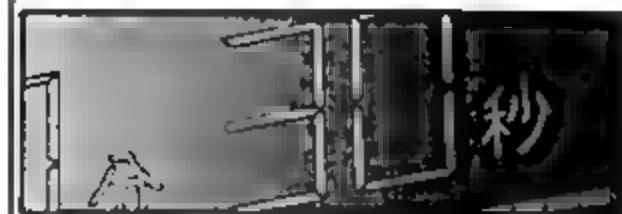
BUT IF YOU
DON'T GET
ANY POINT IN
THIS ROUND,
IT'S OVER

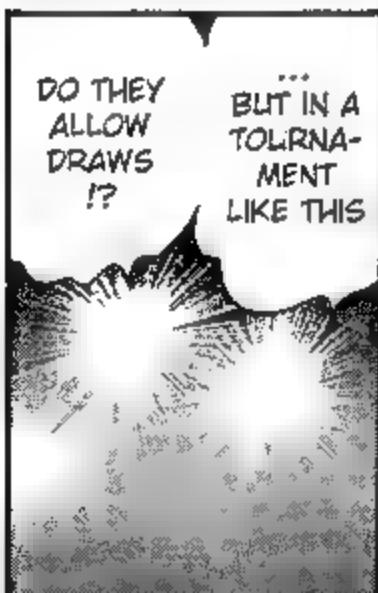


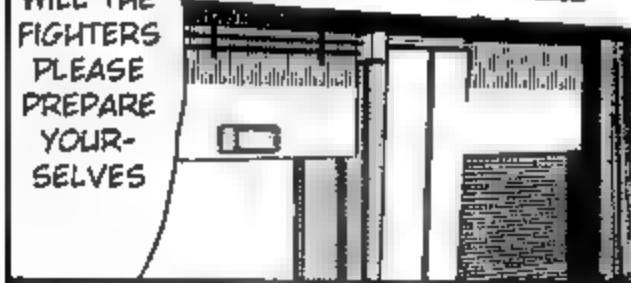
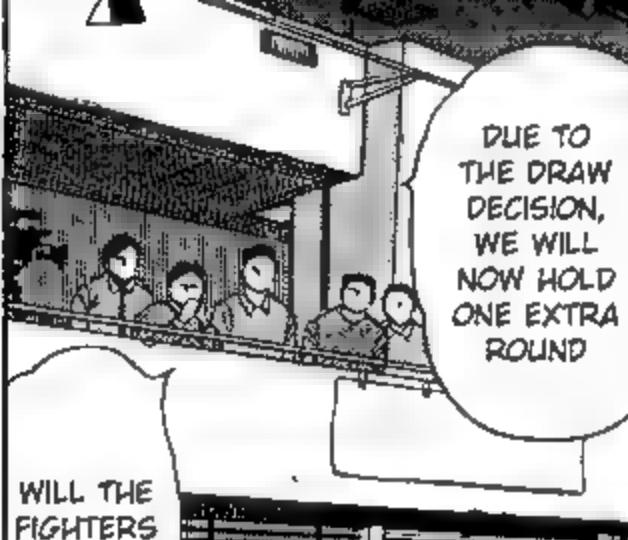
残り
時分



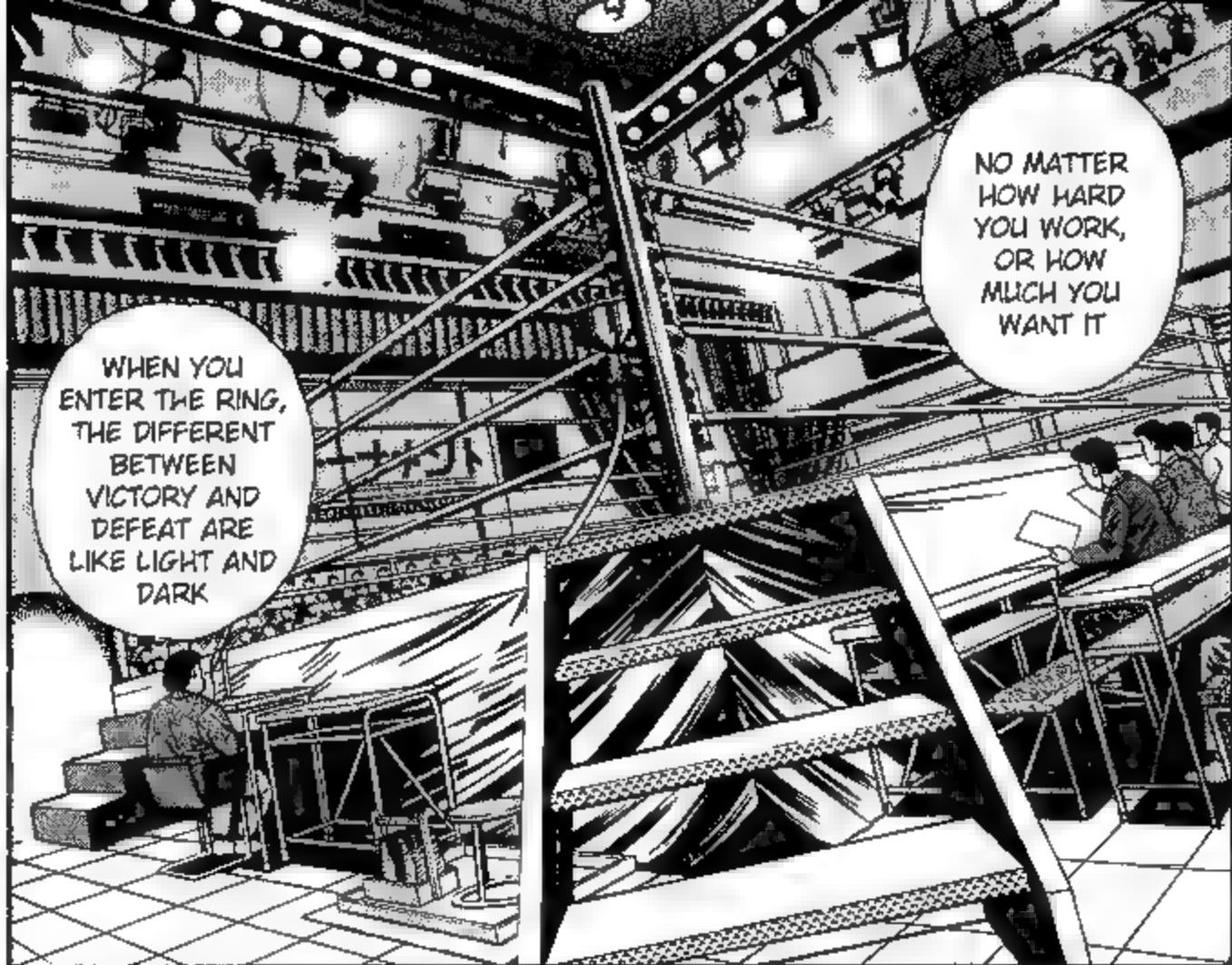
IT, IT'S
THE LAST
ROUND





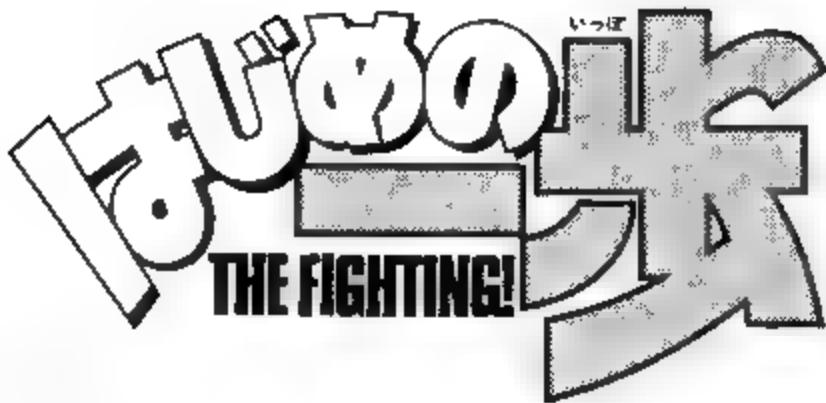






ははじめの一歩

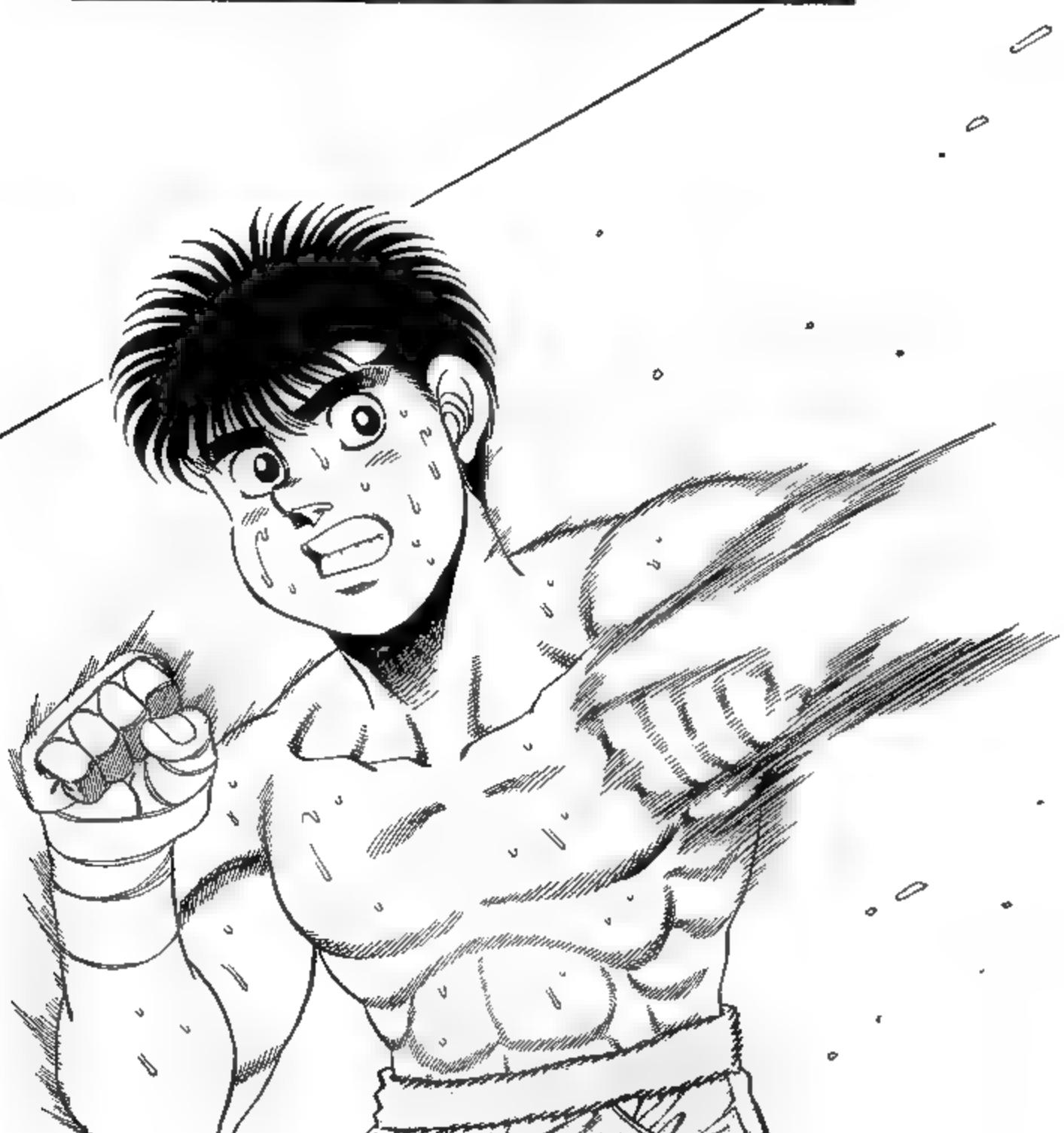




SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

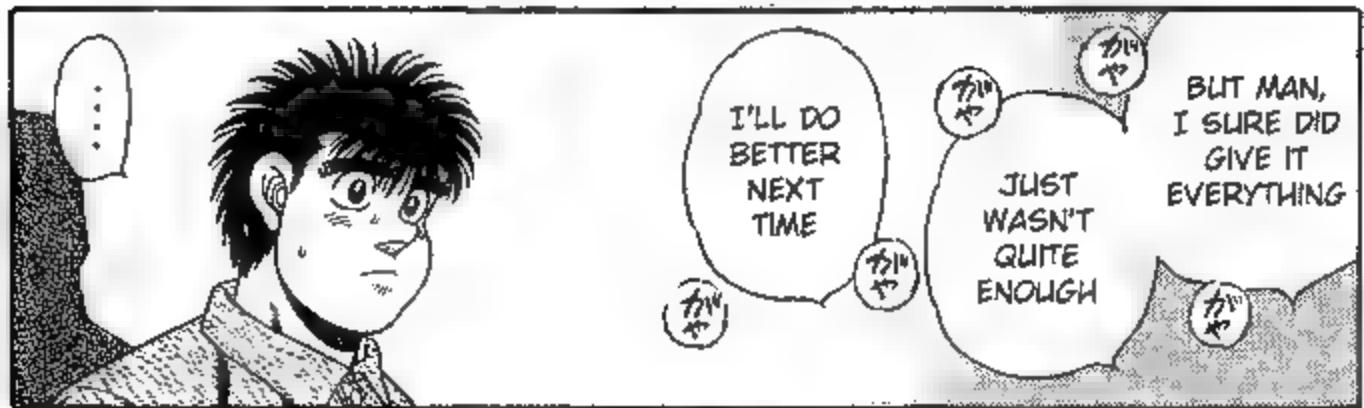
Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero_Dreams

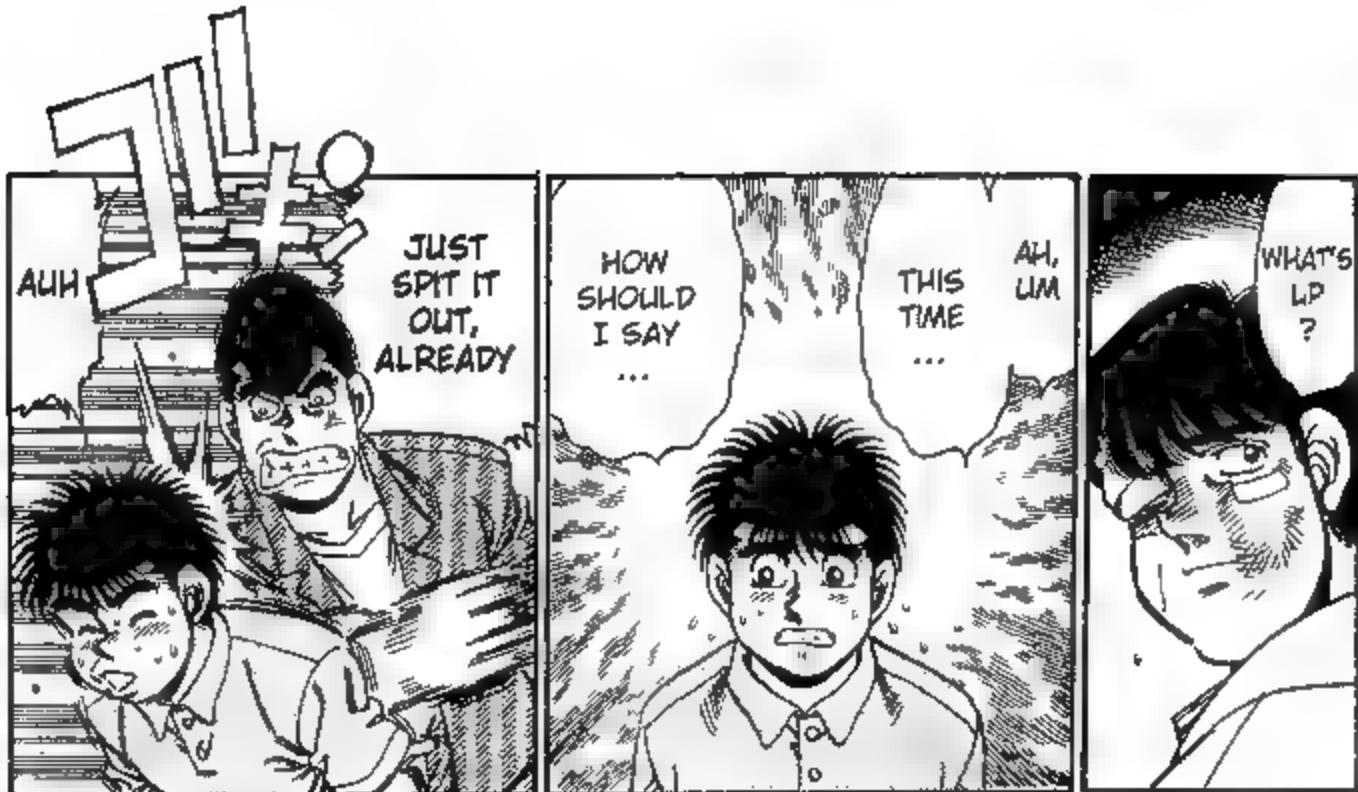
Round 153 The Doubts of Anger





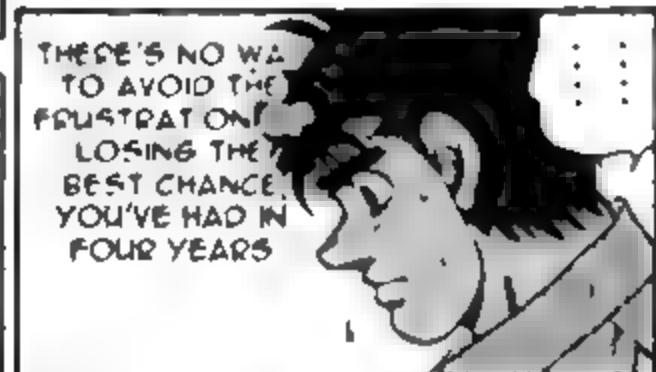
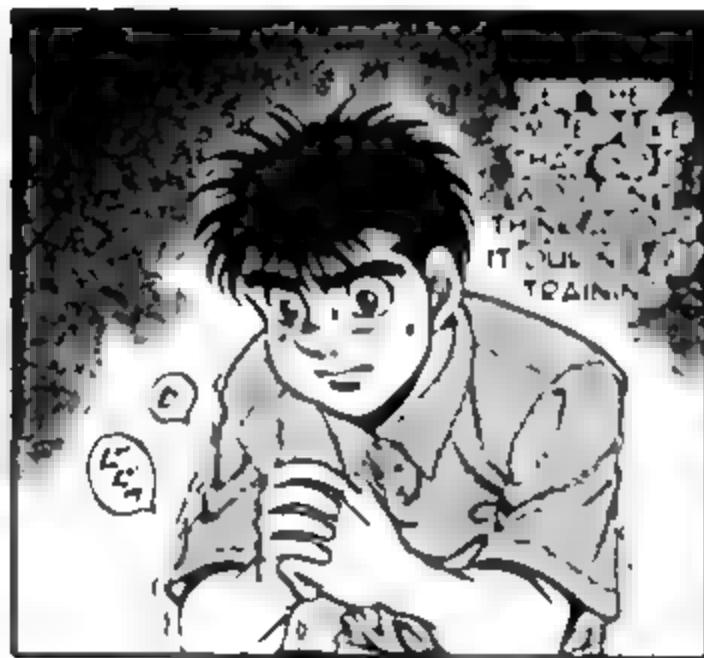
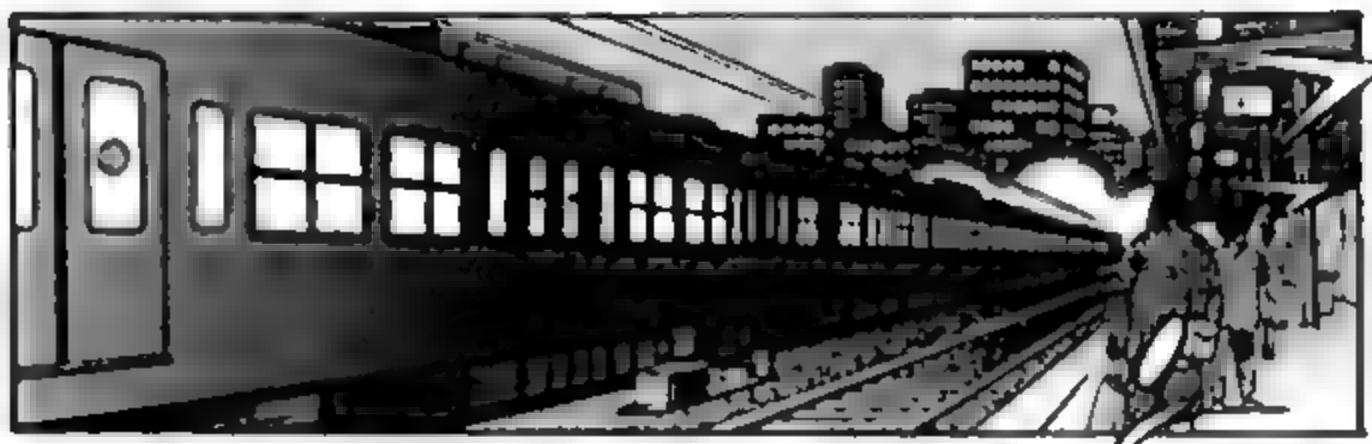






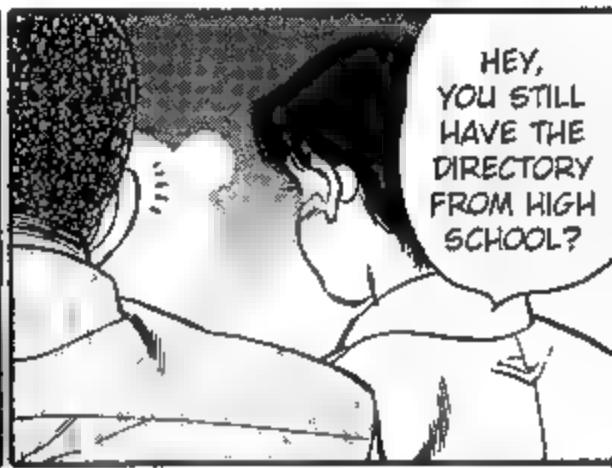
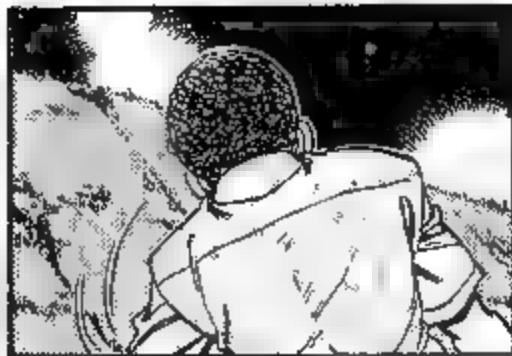




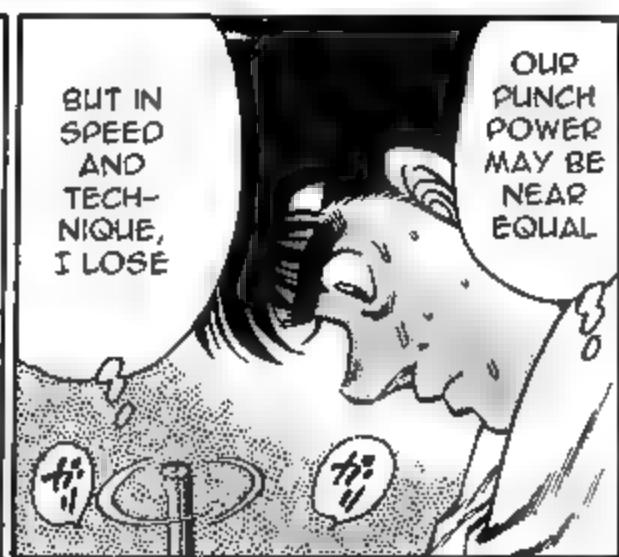
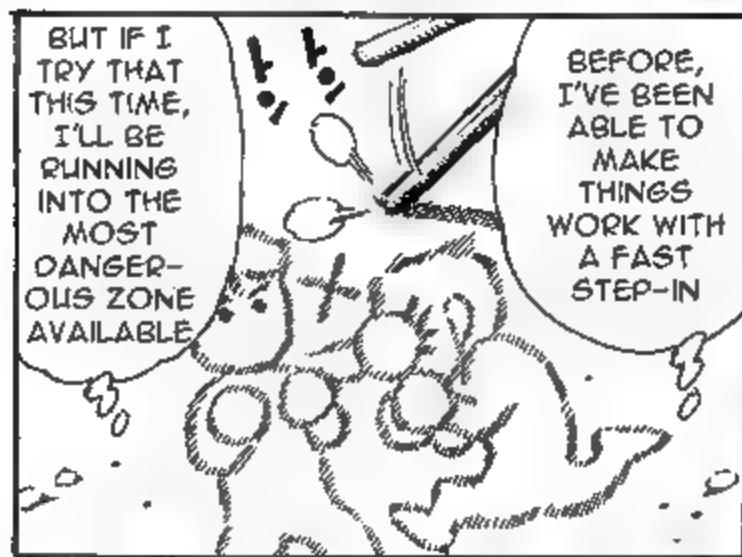


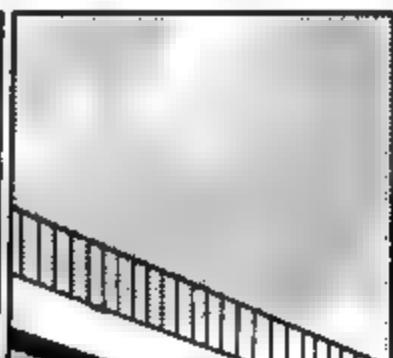
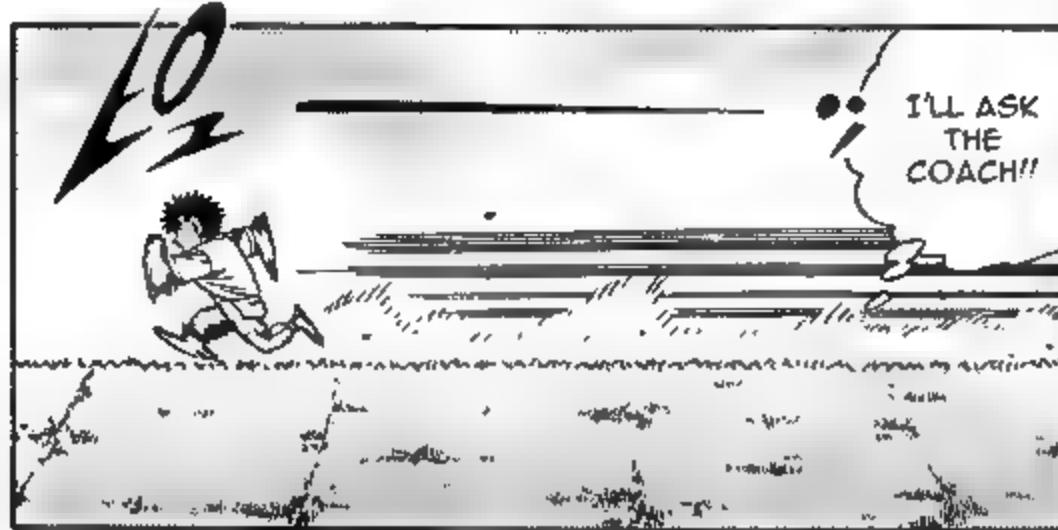


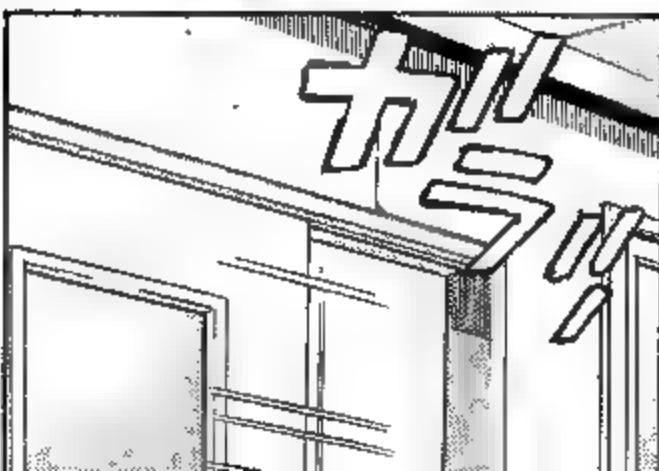
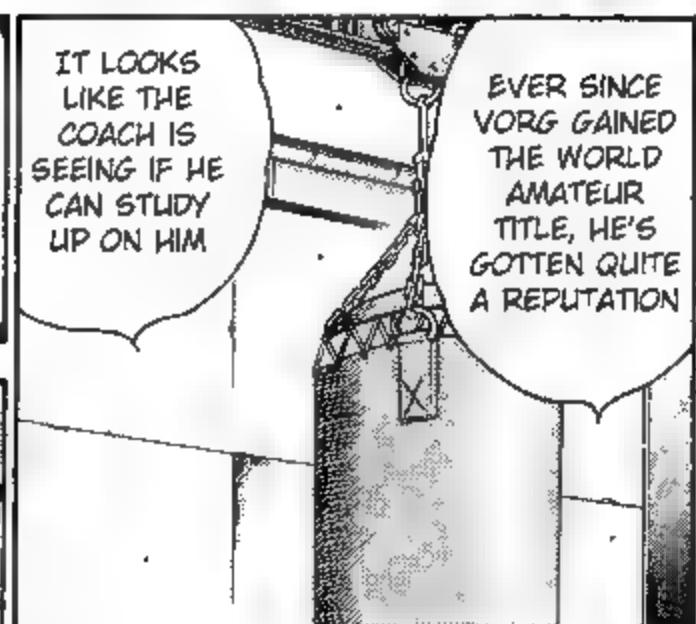


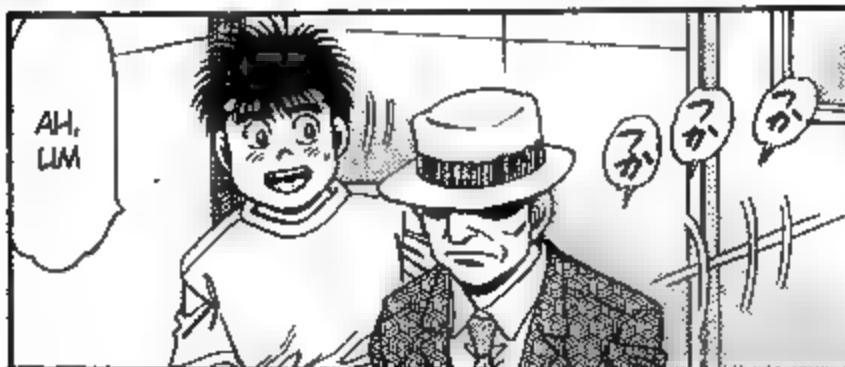














ANSWERS
LIKE
'FIGHTING
SPIRIT' AND
'GREAT
EFFORT'

AND THEY
CONTINUE
TO PUSH
THEIR
FIGHTERS

I FIND THAT
JAPANESE
TRAINERS
ALWAYS
SPOUT THE
SAME
ANSWERS

WHY IS
THAT?

ALL OF
THEM
ARE
WILLING
TO FIGHT
TO THE
DEATH

TH-,
THAT'S

YOUTH WITH
IMMEASURABLE
TALENT ARE
BROKEN

THE
FIGHTER'S
CAREER IS
SHORT-
ENED
AND
THE
RE-
SULT

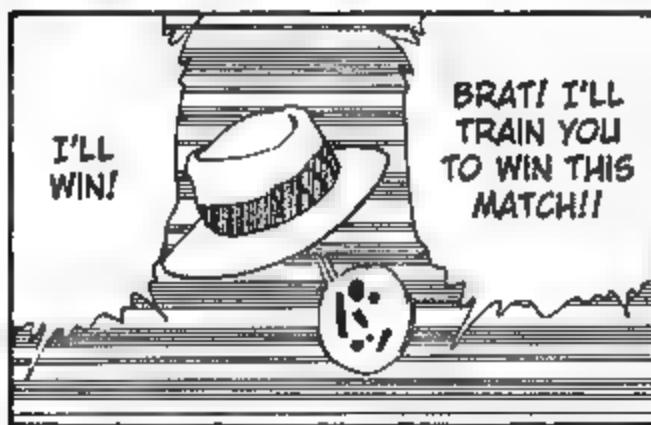
I HAVE YET
TO FIND ANY
OF THEM
CAPABLE OF
BEATING MY
BOXER

THAT'S
THE FAULT
OF THE
JAPANESE
TRAINERS
...?

SO
YOU'RE
SAYING
...

IT'S...
JUST
THAT

I
NEVER
SAID
THAT



ははじめの一歩



YU-DOKI

いとう
THE FIGHTING!

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero Dreams



Round 154 I Want to be a Gazelle!



WHEN YOU'RE GOING UP, ALMOST LEAVE THE GROUND!!

THROW YOUR ARMS TO THE CEILING

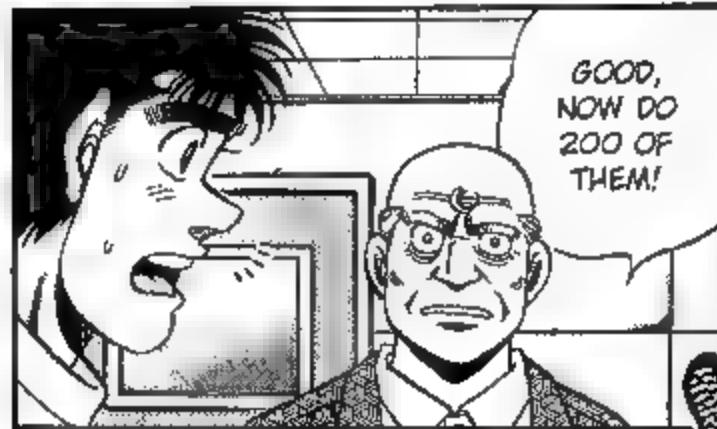


LIKE THIS?

DO A SQUAT



A A SQUAT?



LIKE THIS?



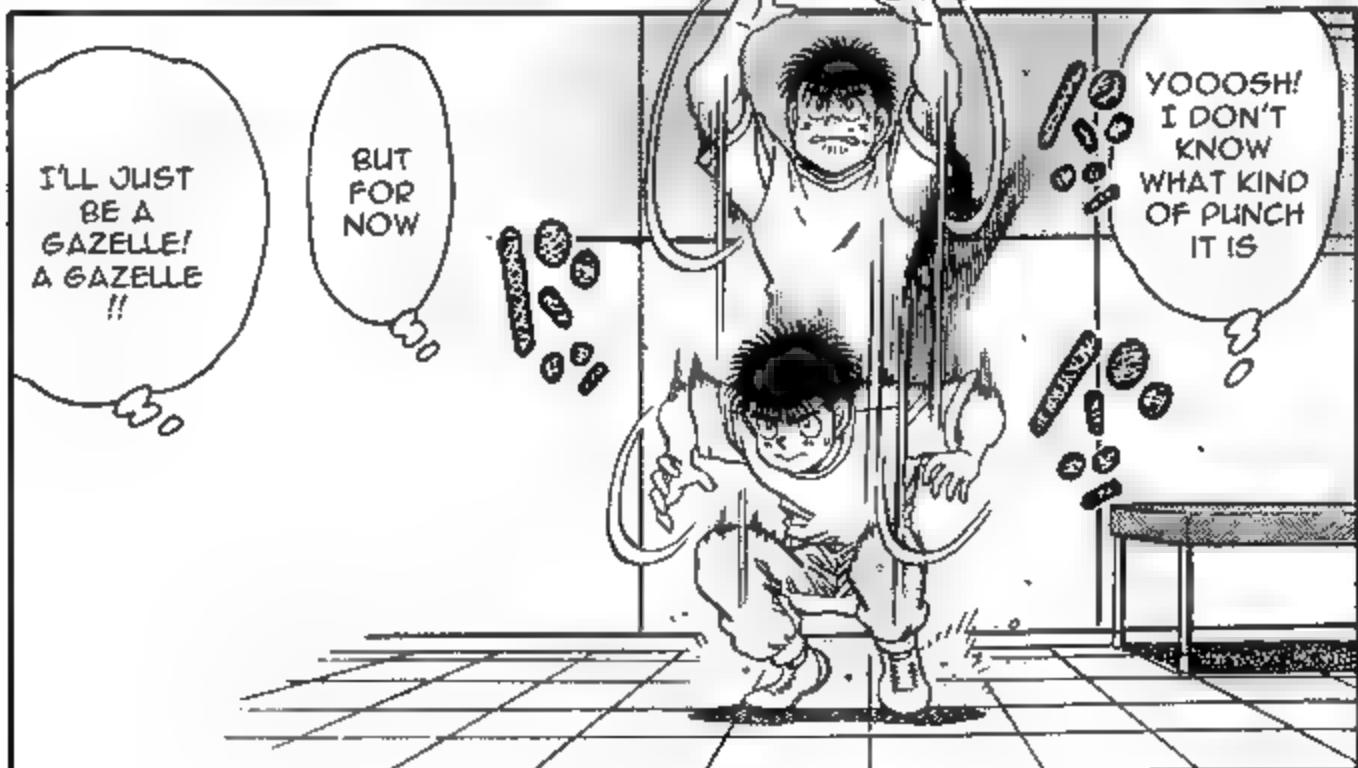


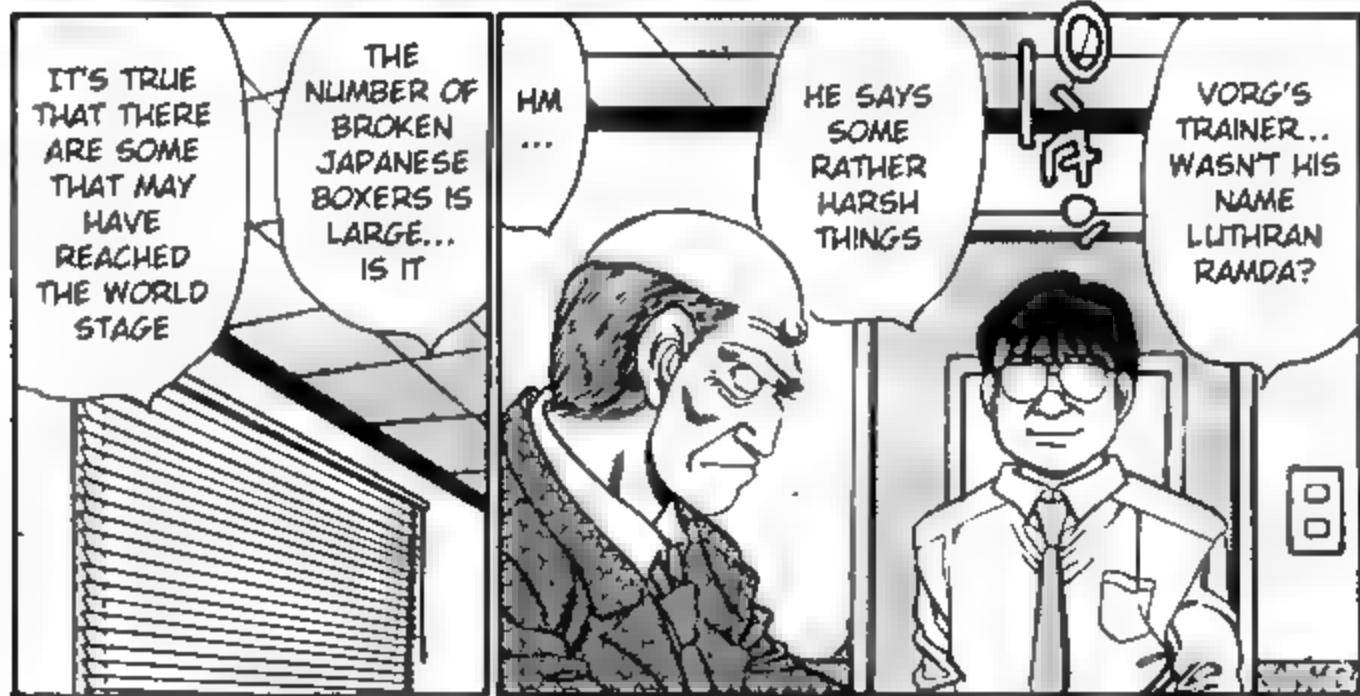
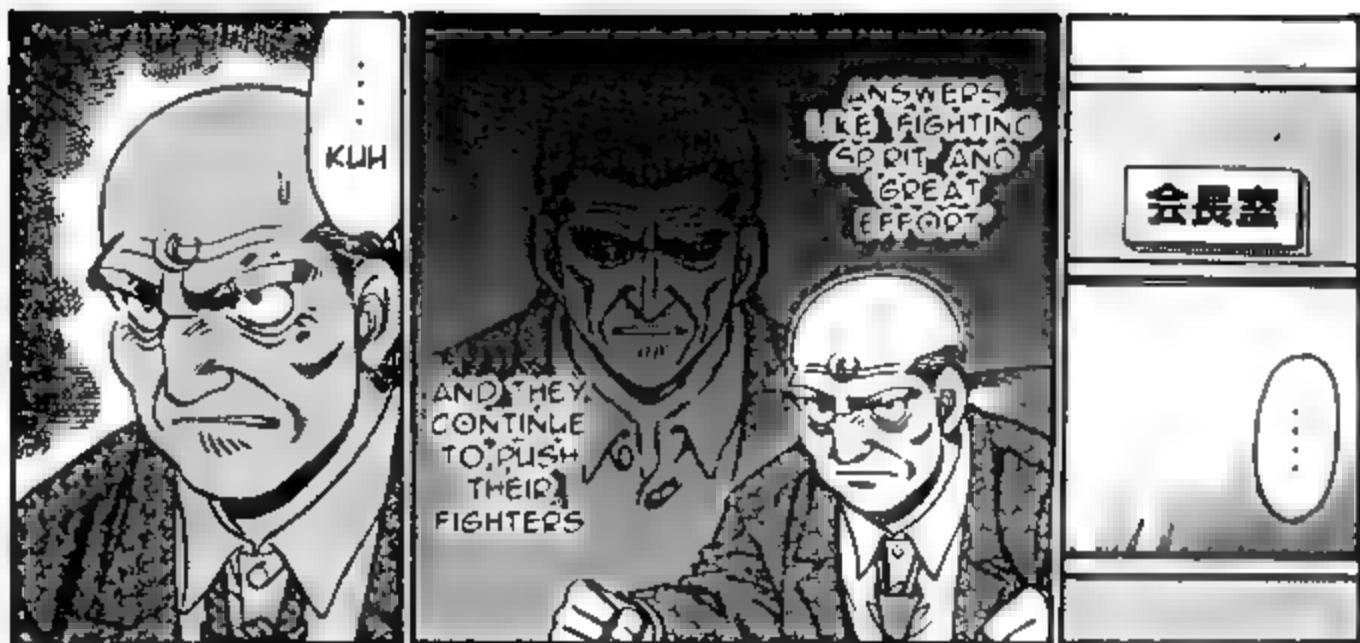
YOU
HAVE A
POWER-
FUL
LOWER
BODY



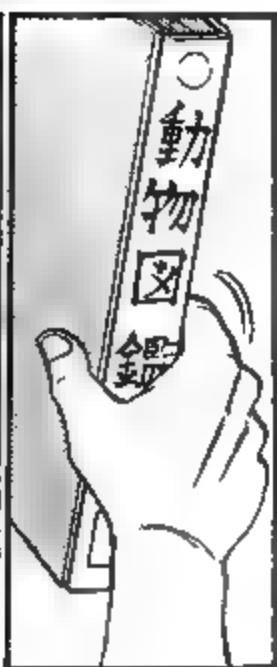
BECOME
A
GAZELLE
!!

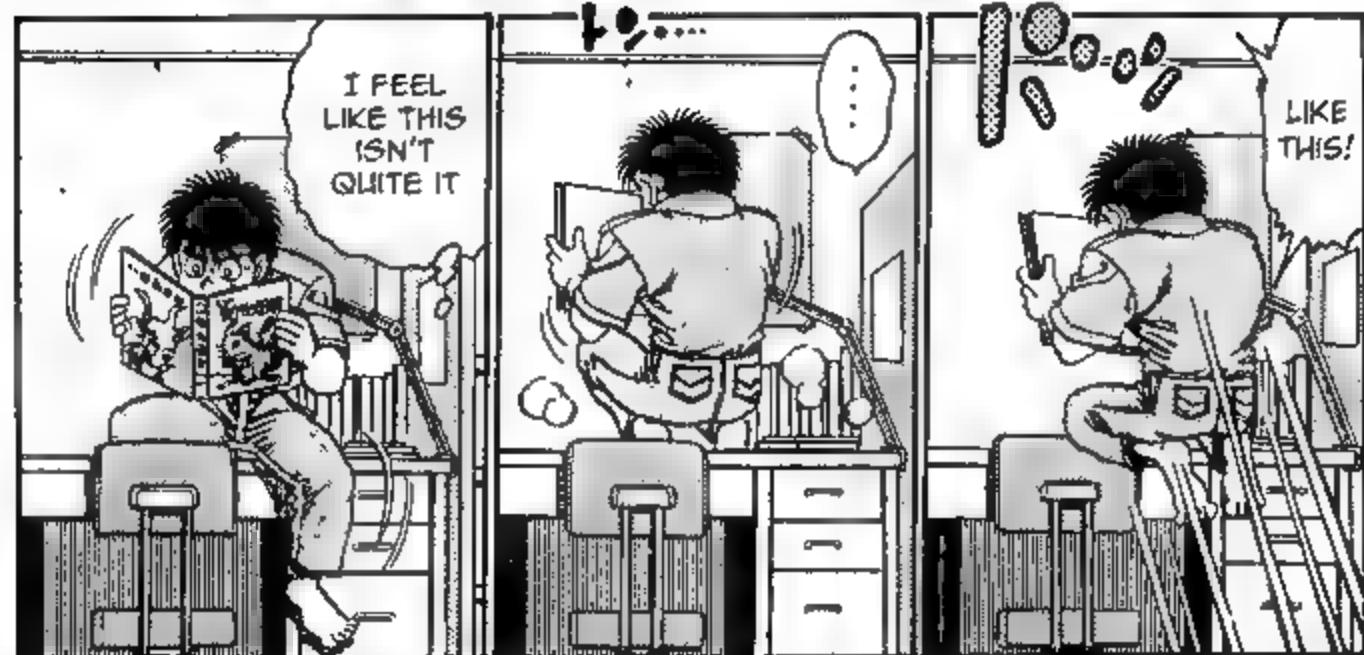
CREATE LEG
MUSCLES
WITH THE
RESILIENCE
OF A
GAZELLE'S!

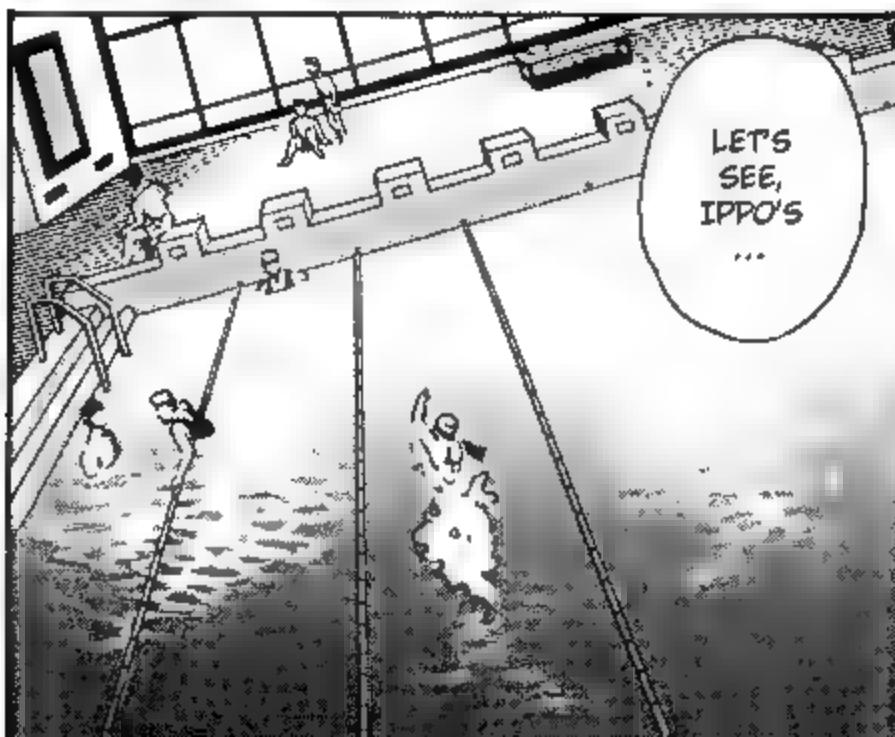


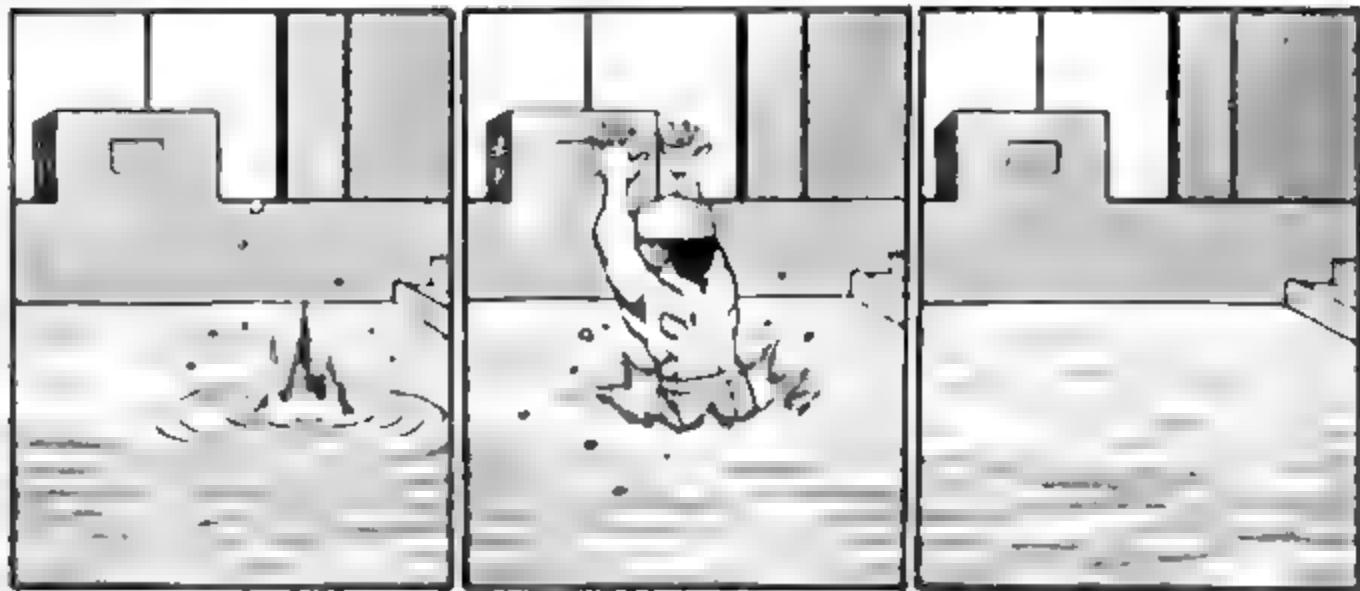


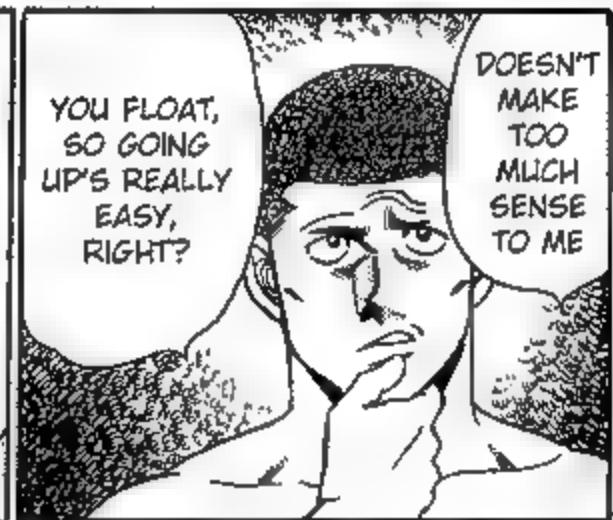
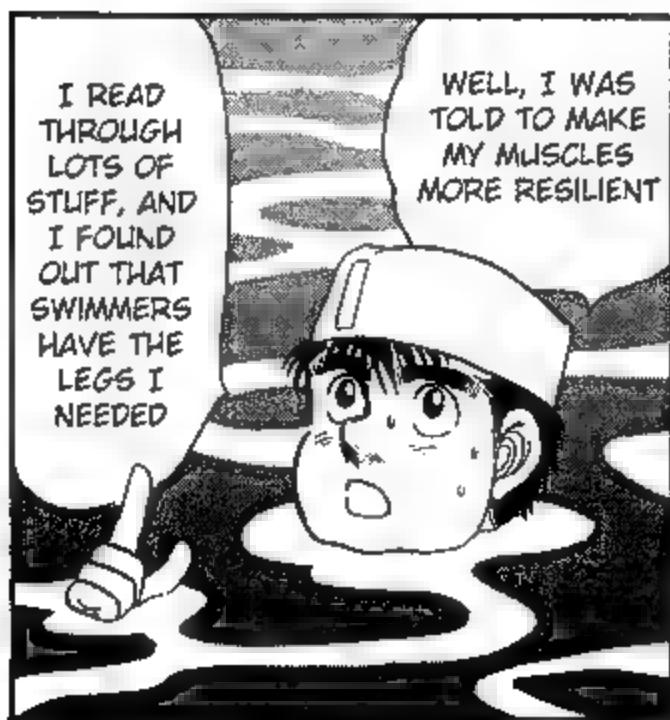


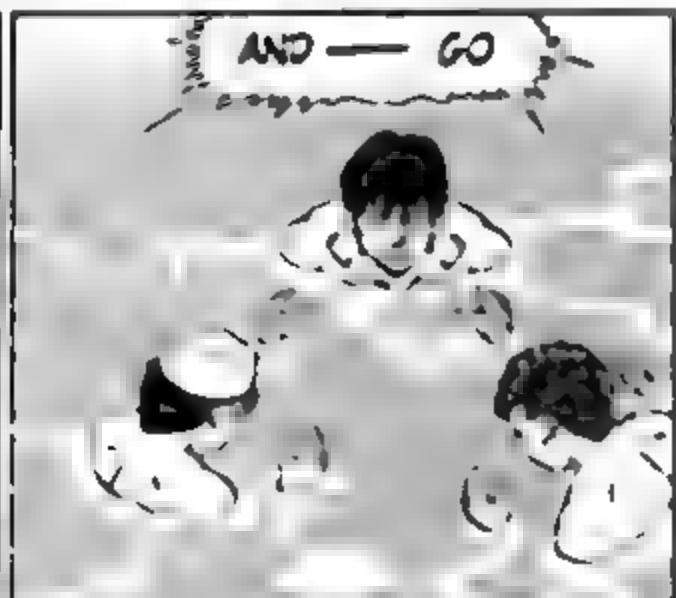
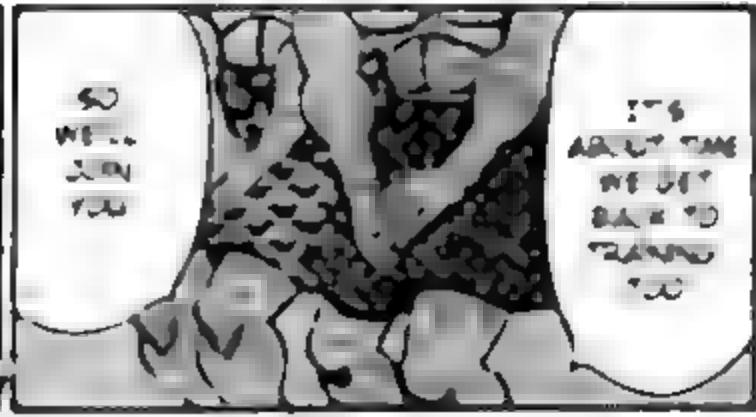
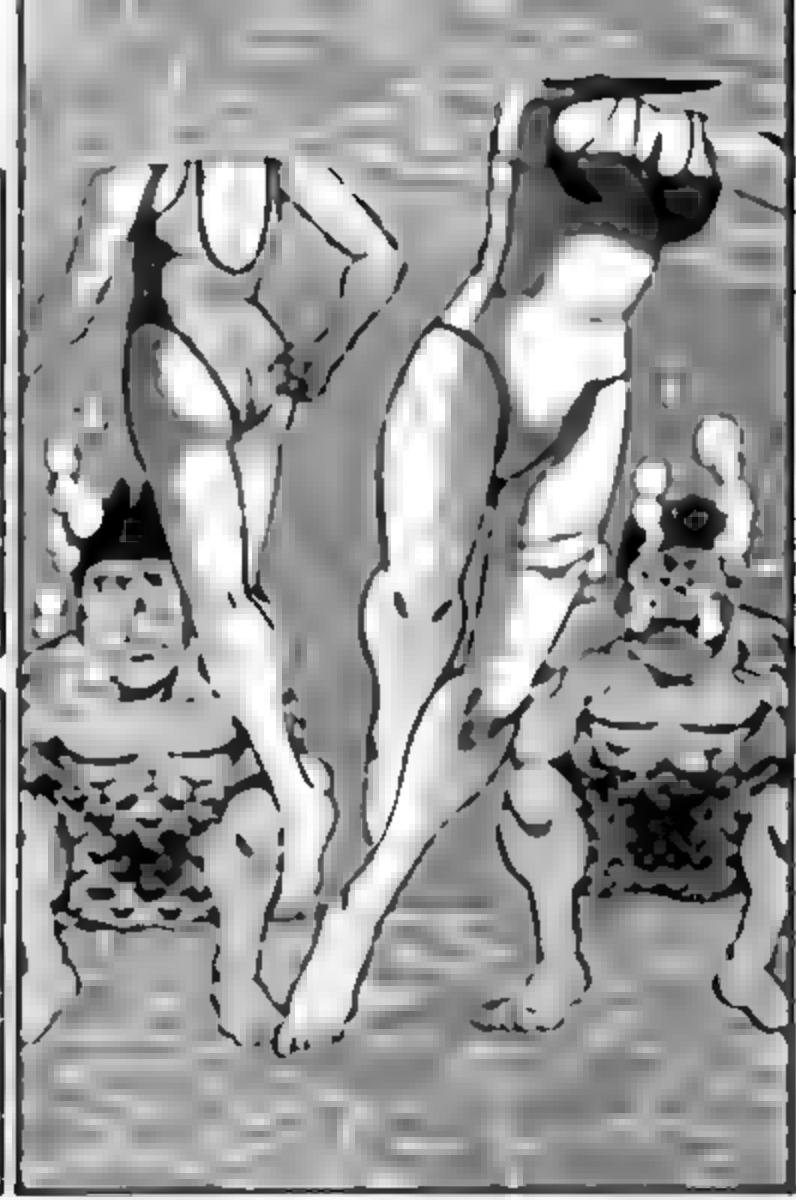




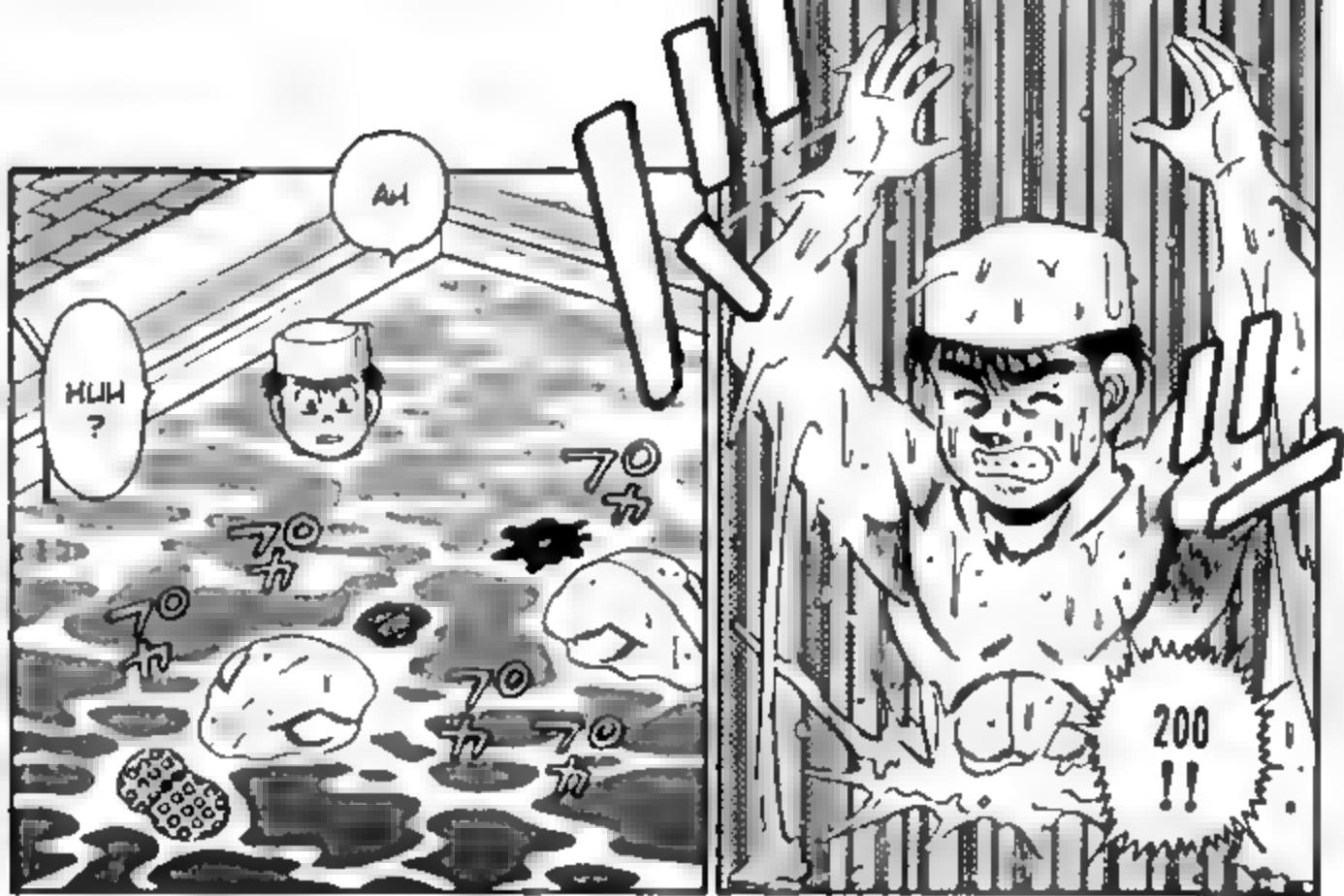




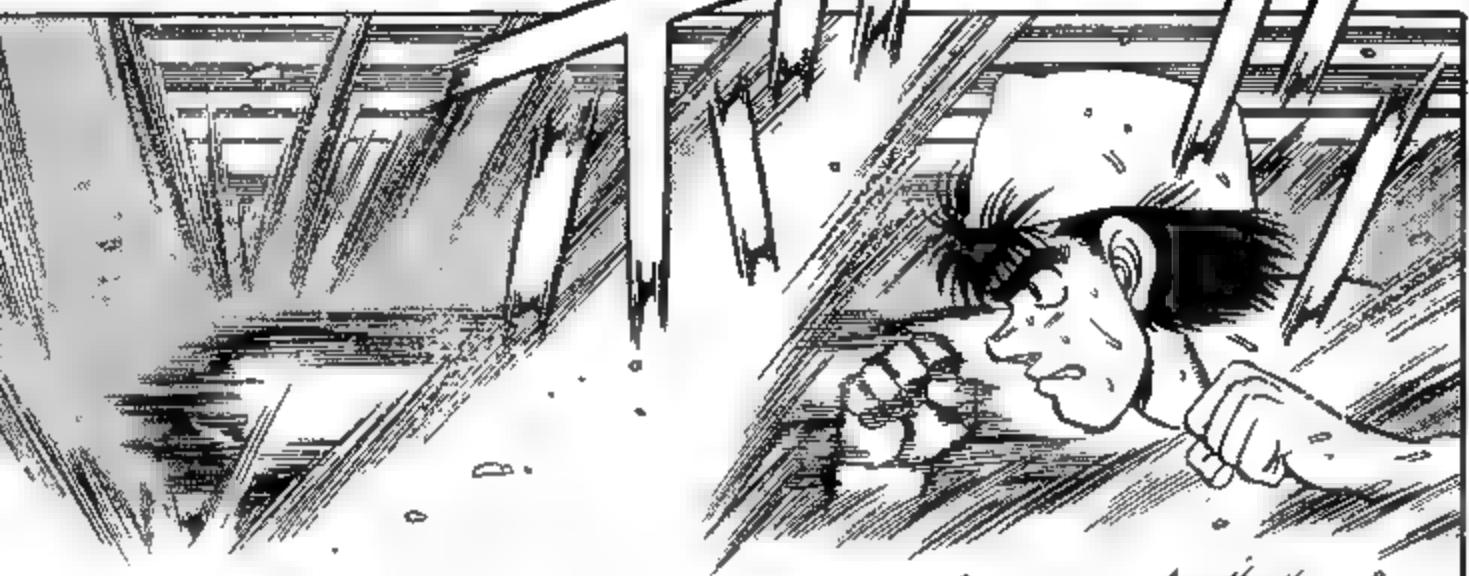
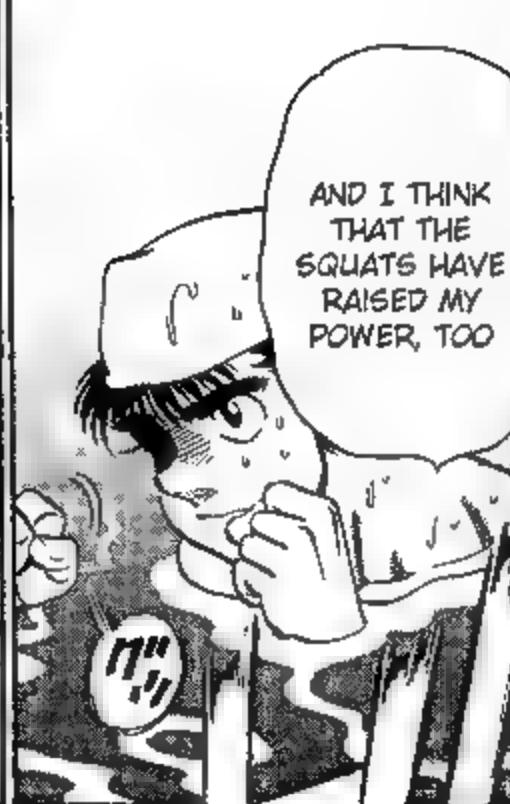


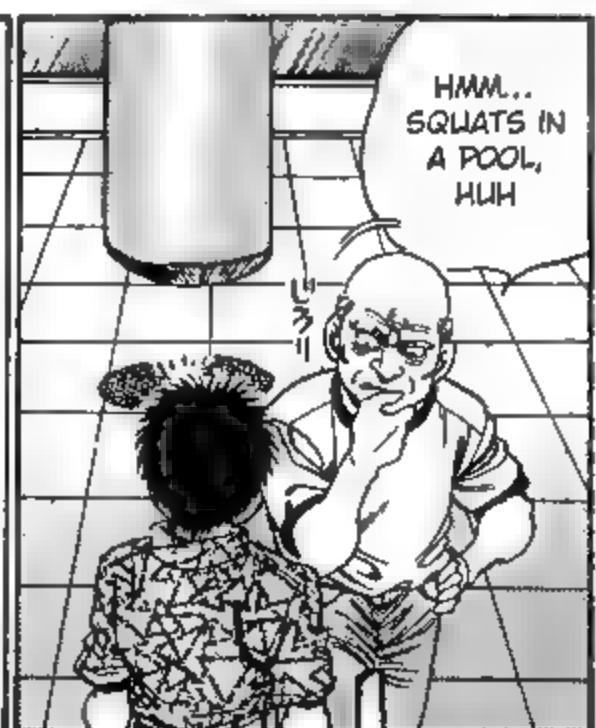
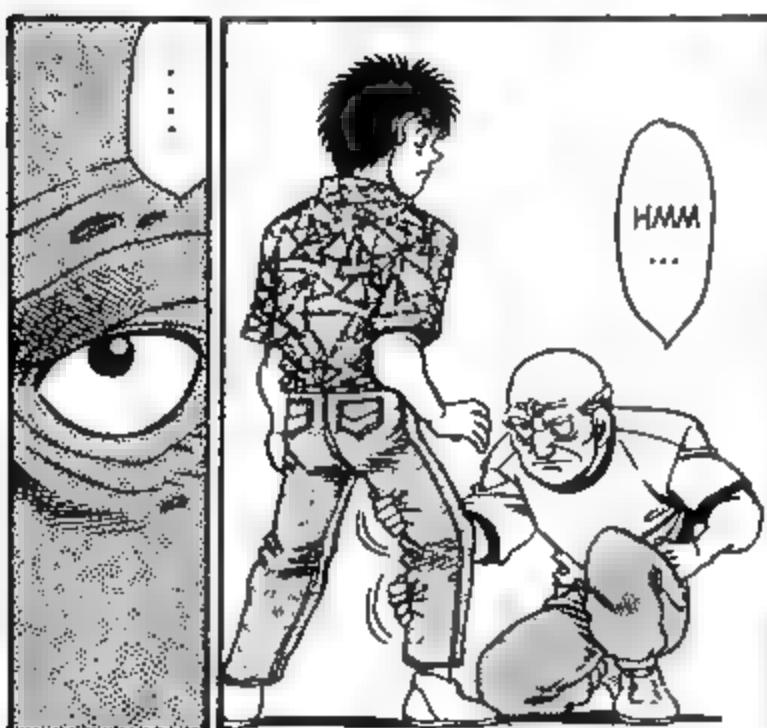


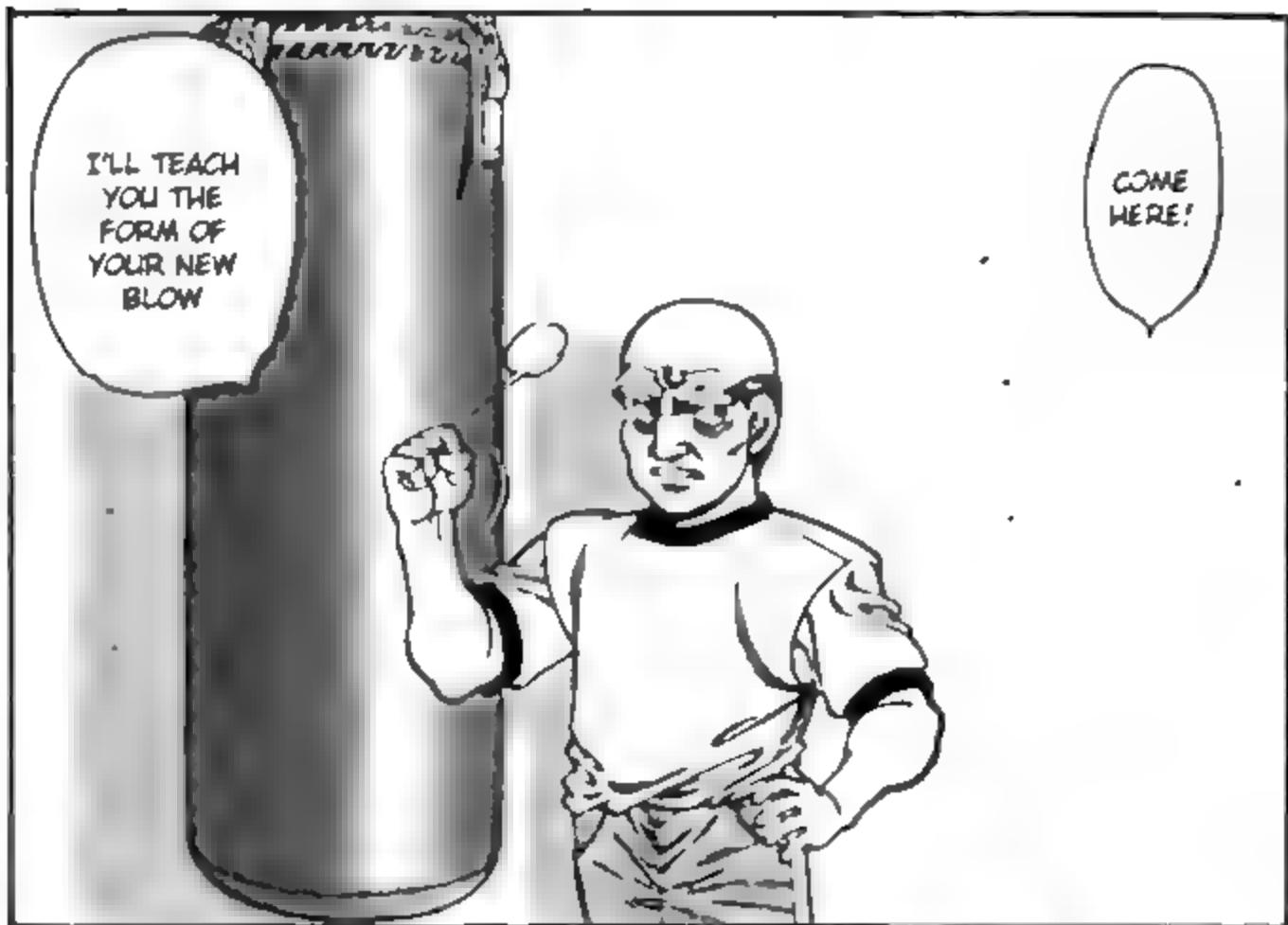












ははじめの一歩



RYU'S THE FIGHTING!



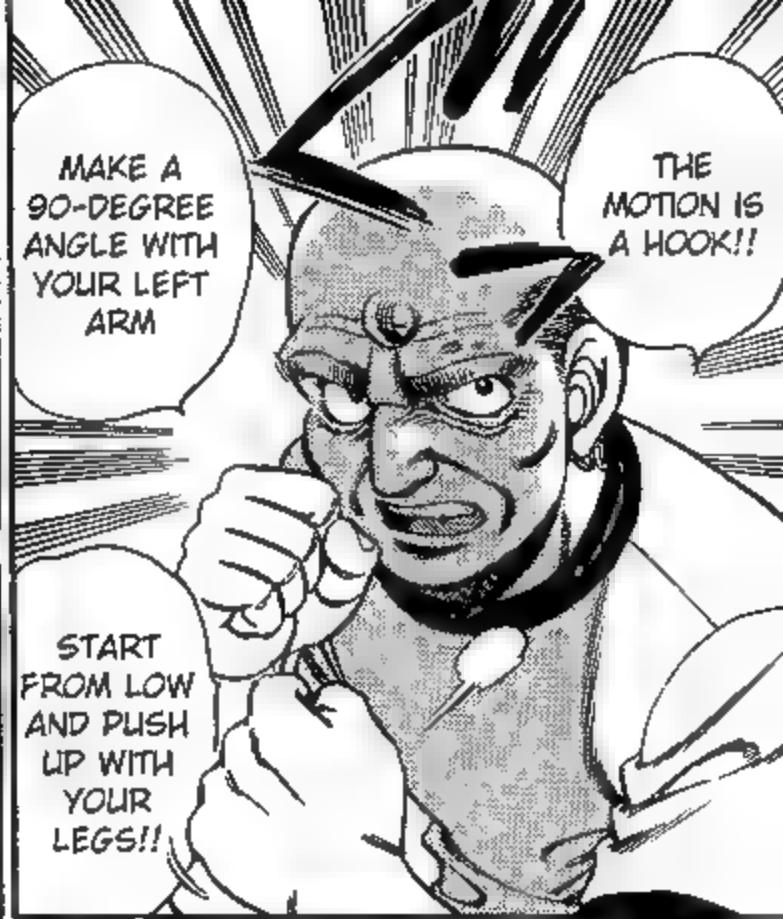
SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

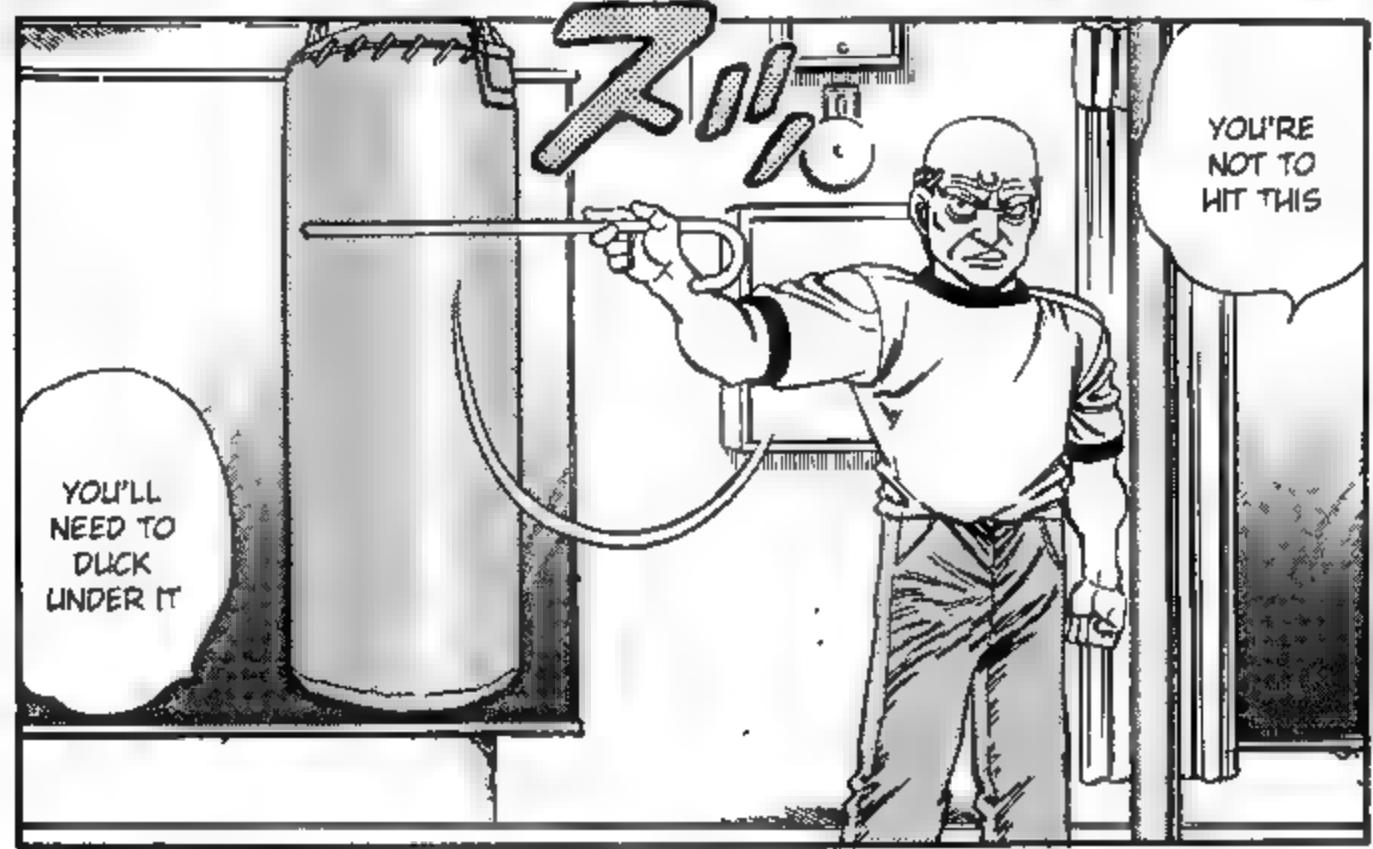
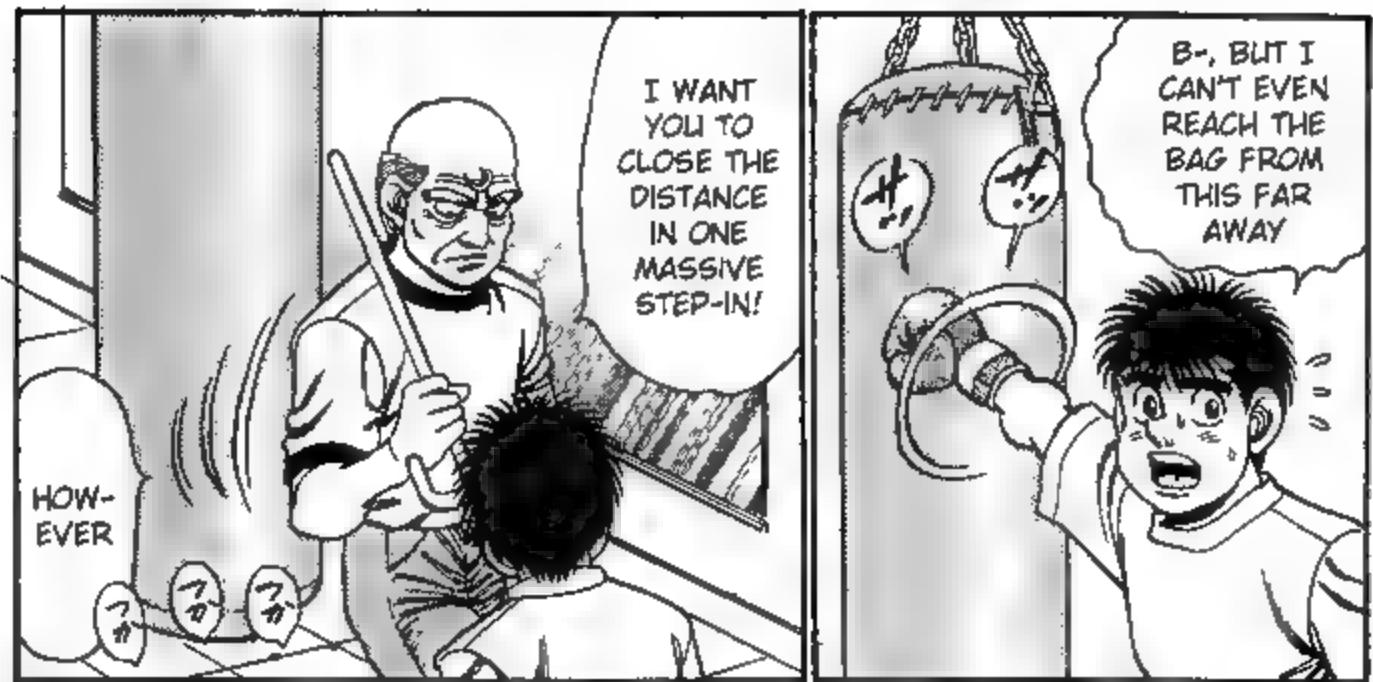
Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero Dreams

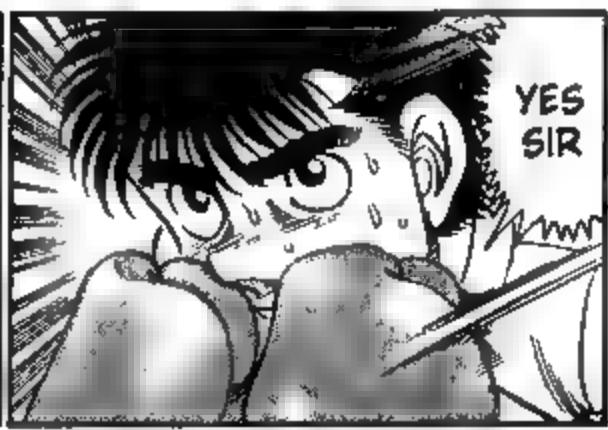
Round 155 | Gazelle Punch

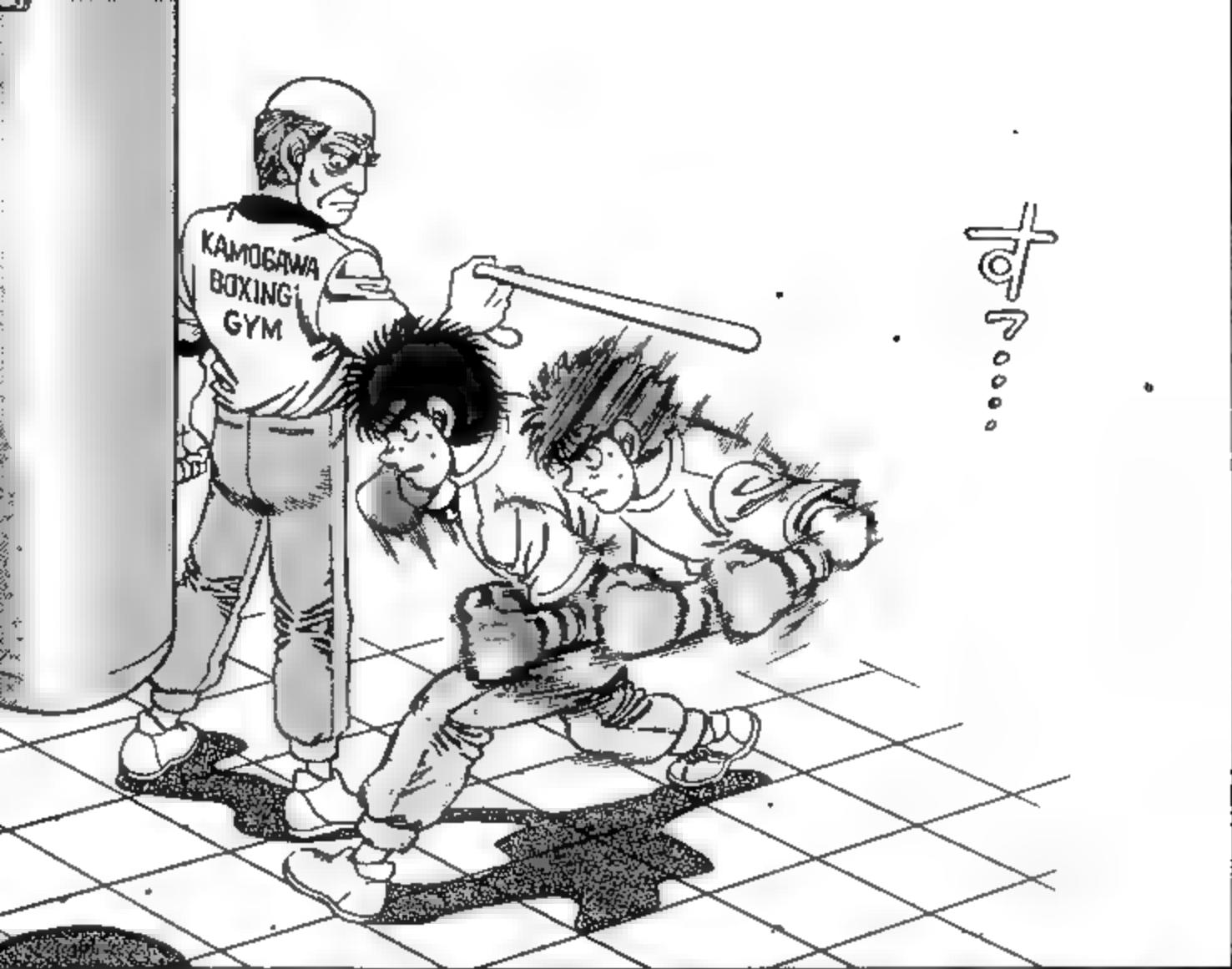






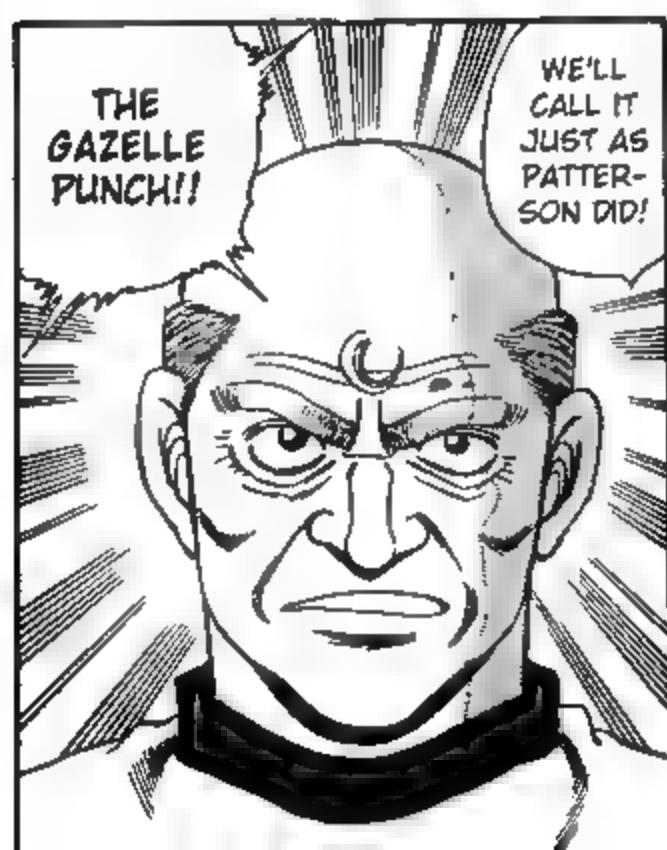








カレ!!





IT WILL
BE NOTHING
BUT A
SUCCESSION
OF SHORT
PUNCHES

AT THIS
DISTANCE!

THE ONLY
WAY TO
INJURE THE
OPPONENT
WILL BE WITH
A CONTINUES
BARRAGE OF
PUNCHES

BUT AT THIS
RANGE,
THERE WILL
BE NO
DECIDING
BLOWS

A RANGE
WHERE
STOPPING
YOUR FISTS
MEANS
GETTING
HIT

SHI

SHI

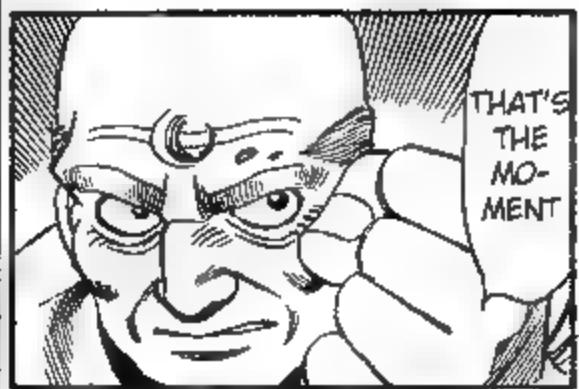
YES
SIR

HIT AS FAST
AS YOU CAN
AND DON'T
STOP TILL I
SAY TO

FASTER
!!



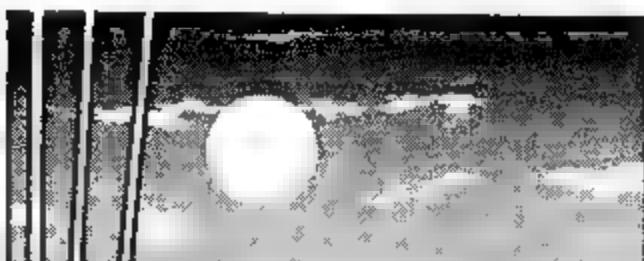
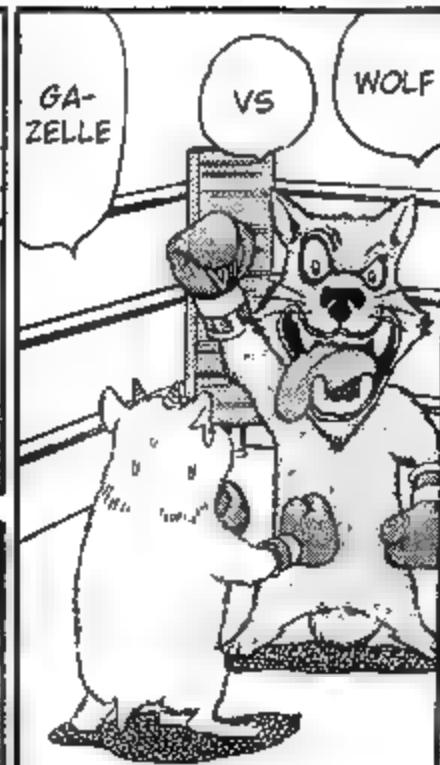
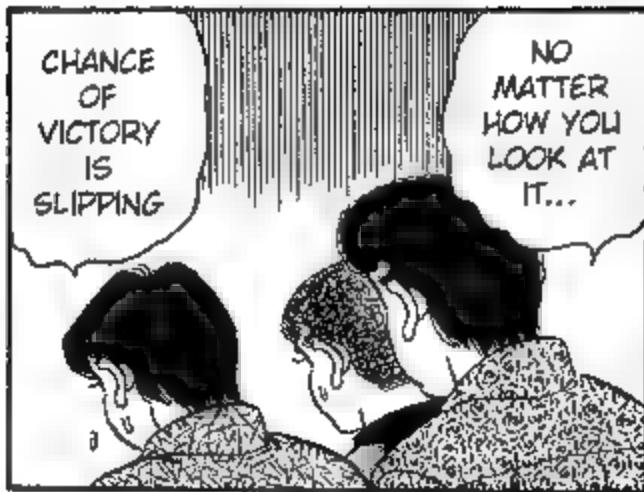
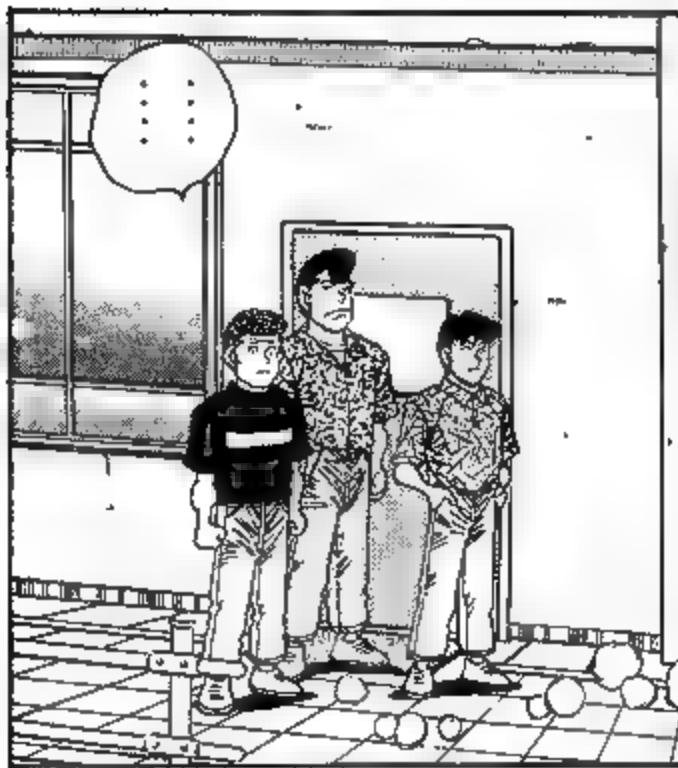




WHEN HE
RUNS OUT OF
BREATH,
HE'LL RAISE
HIS HEAD,
AND THAT'S
WHEN YOU
LET THE
GAZELLE
PUNCH FLY!!

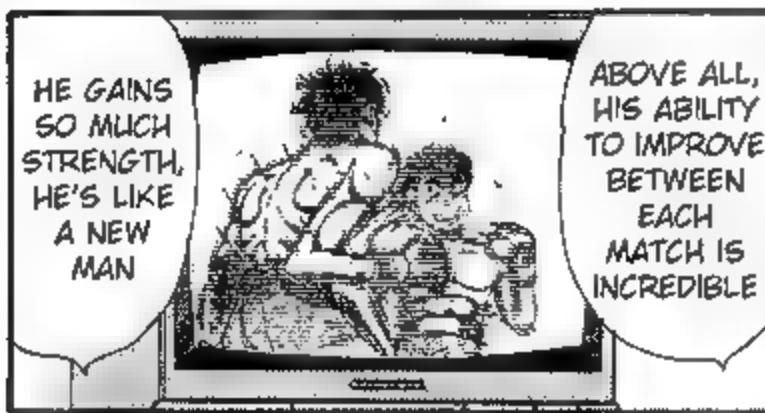
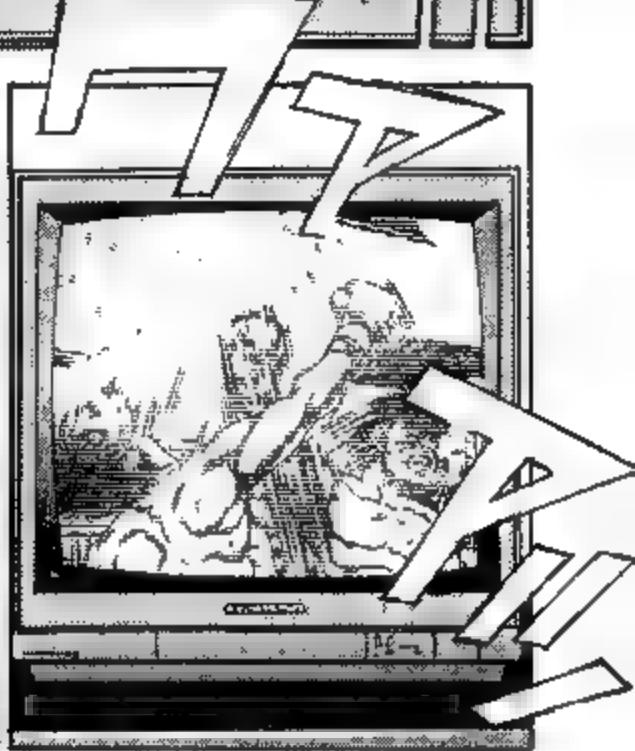
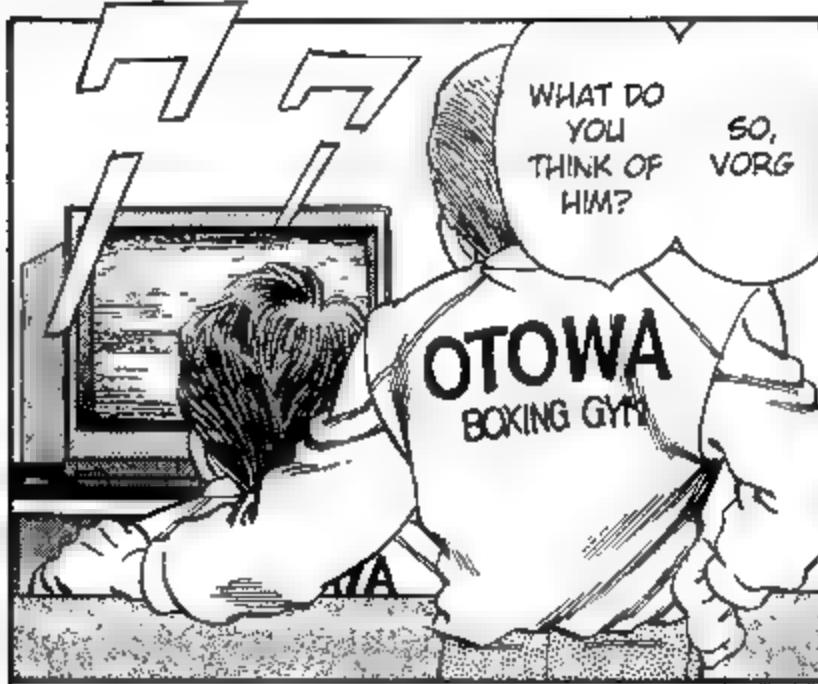
KAM

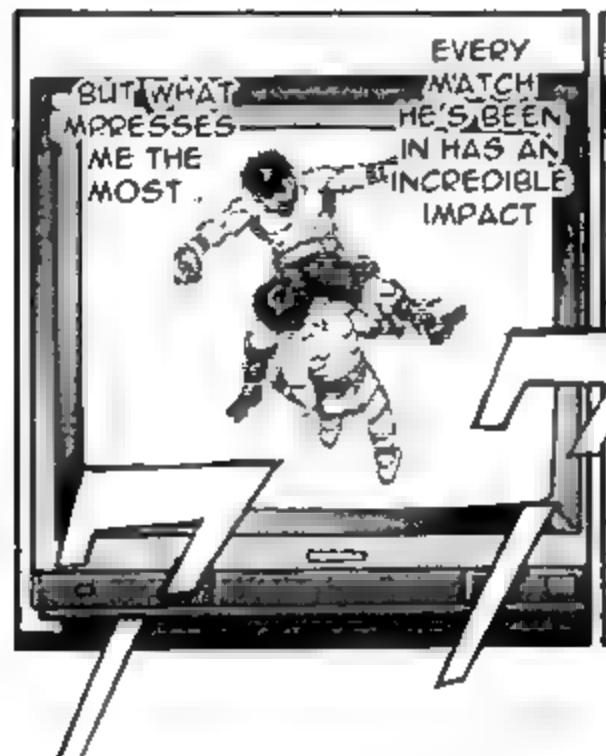
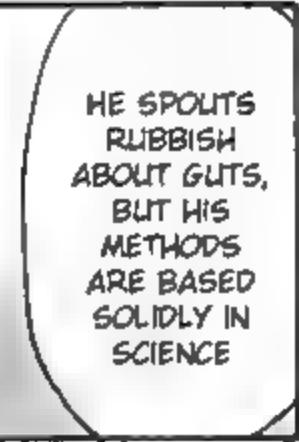
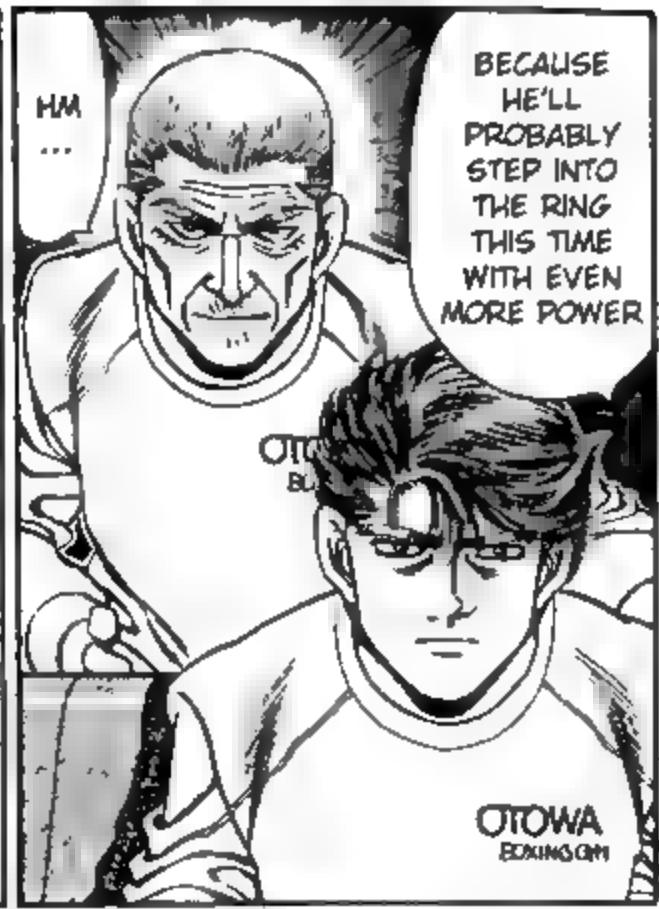




音羽ボクシングジム

TEL





NO MATTER
HOW MUCH
HE'S HIT,
NO MATTER
HOW MUCH
PAIN HE'S IN

AT THE END
OF EACH
MATCH, THIS
FIGHTER
LOOKS
TRULY HAPPY

WHAT A
WONDERFUL
EXPRESSION

AAH

ATOM

BUT IT
CAN'T BE
JUST
THAT

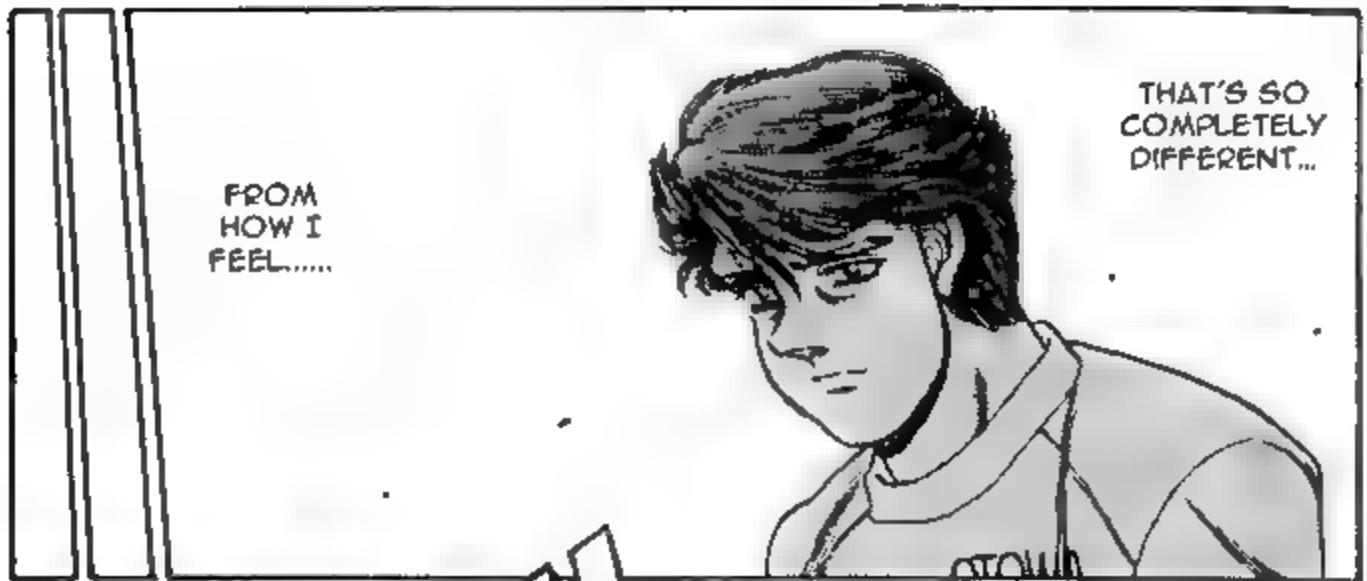
I'M SURE
HE'S
PLEASSED
THAT HE
WON

HE
MUST
REALLY
LOVE
BOXING

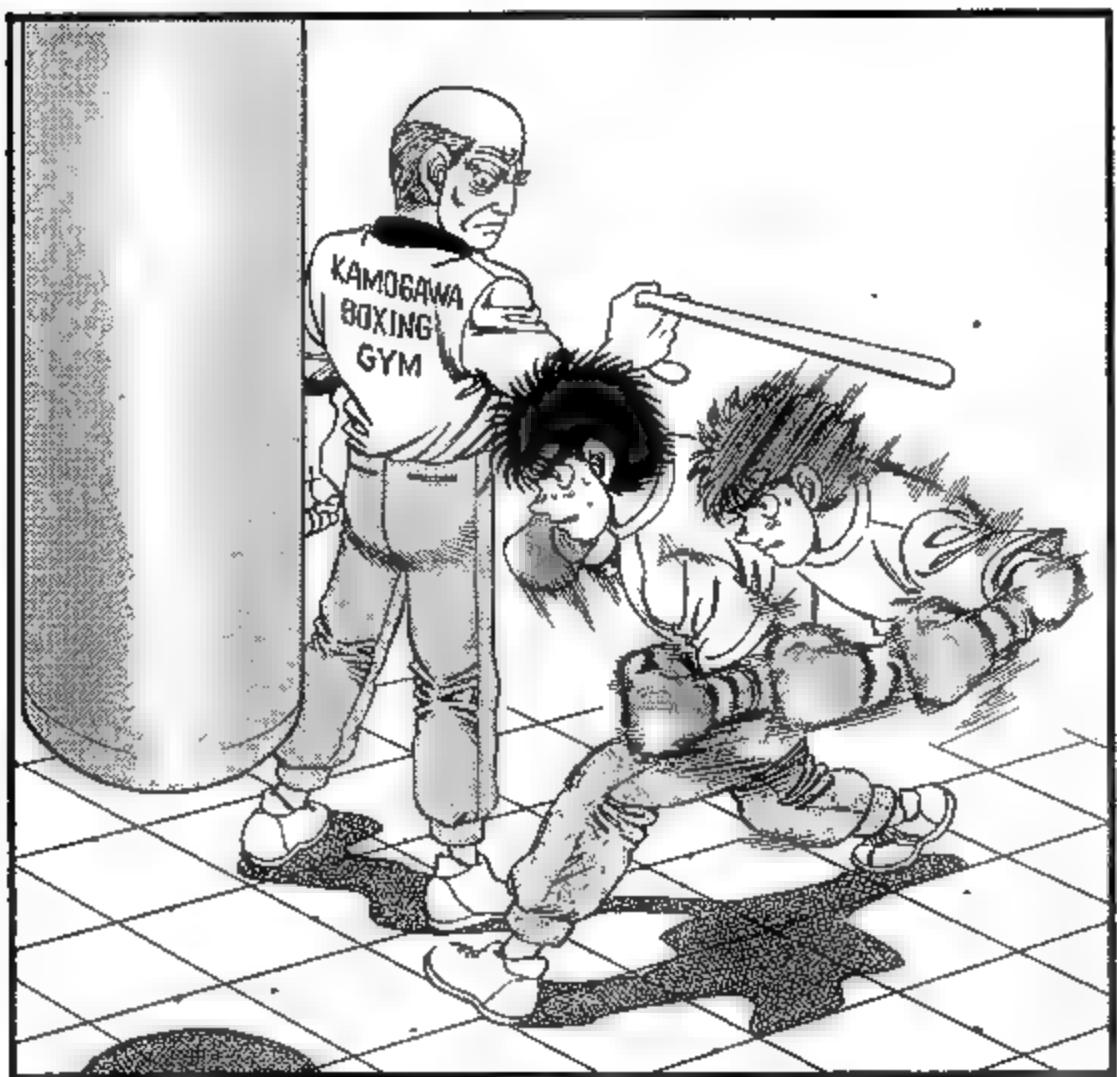
HE
LOOKS
LIKE
HE'S
HAVING
FUN

C-1

C-2



はるかの一步



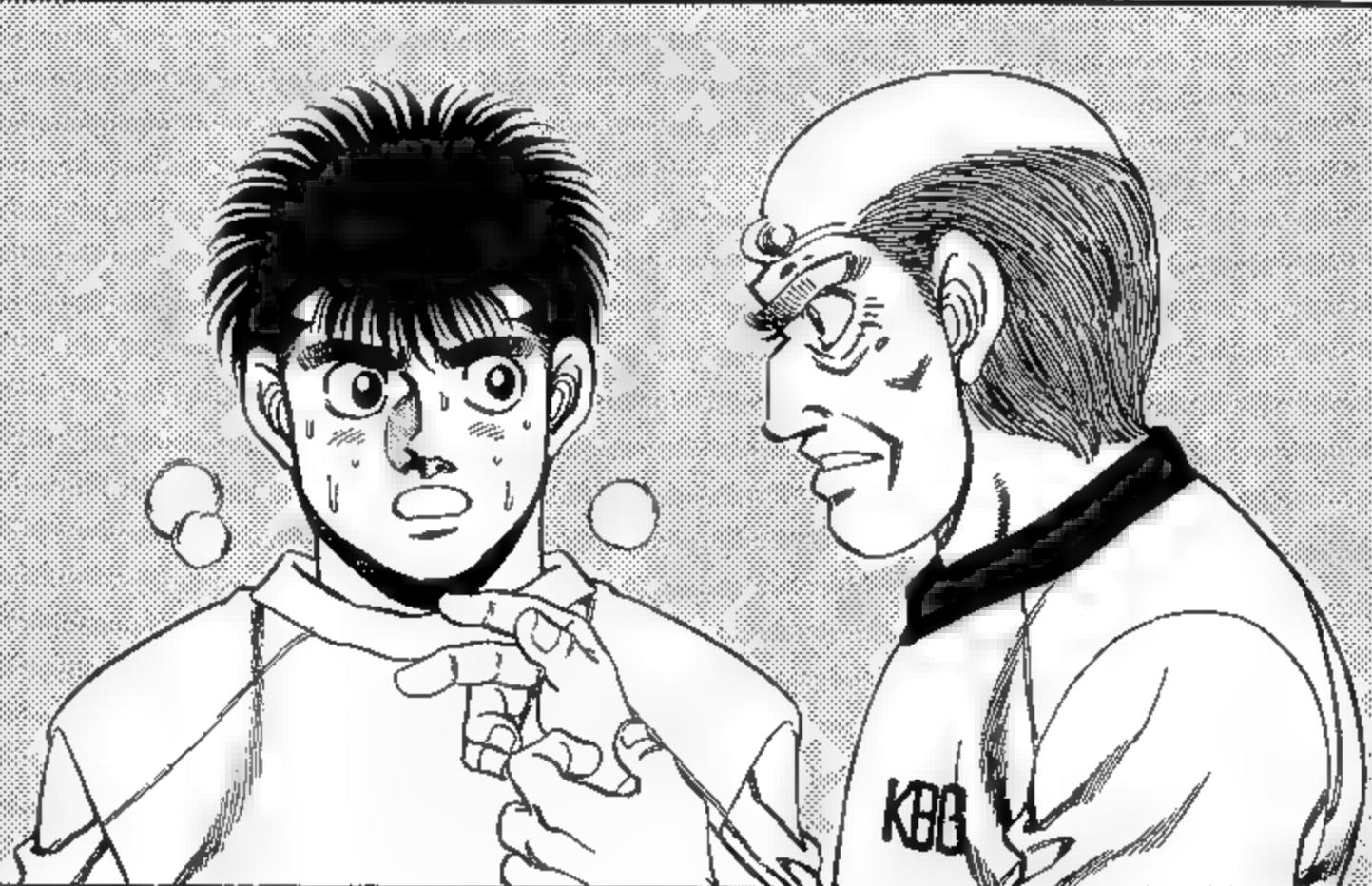
FUDOKI

いっけん

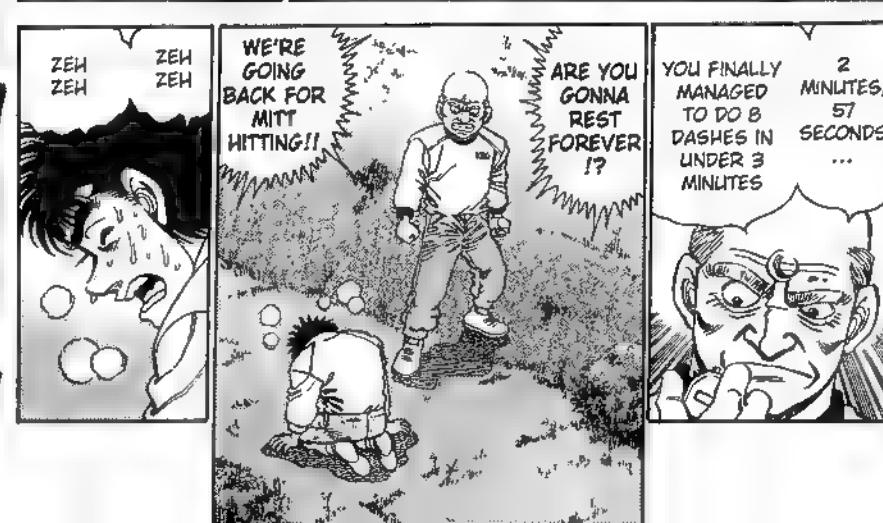
THE FIGHTING!

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero_Dreams

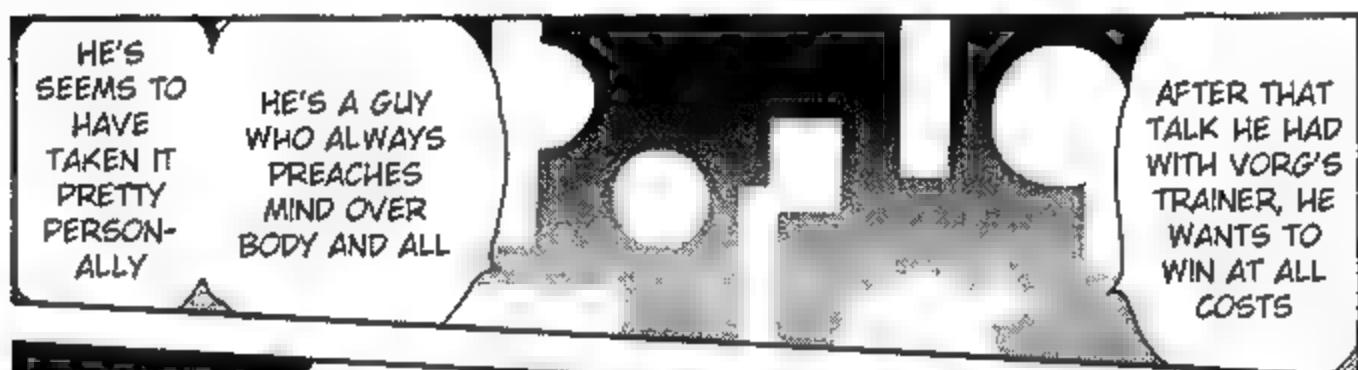


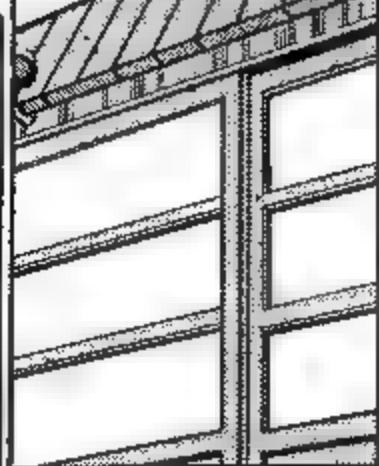
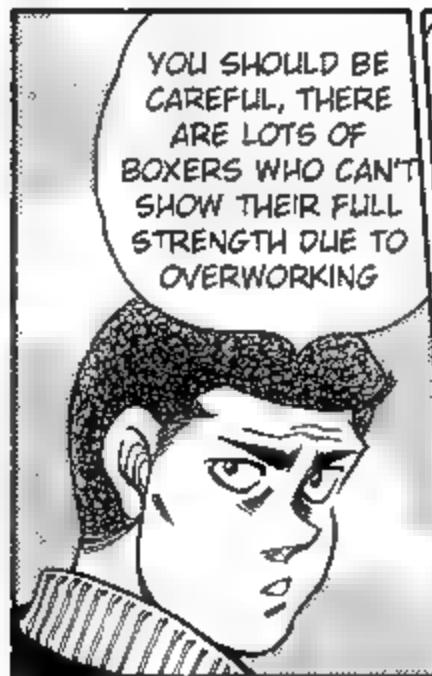
Round 156 Depression of an Artist

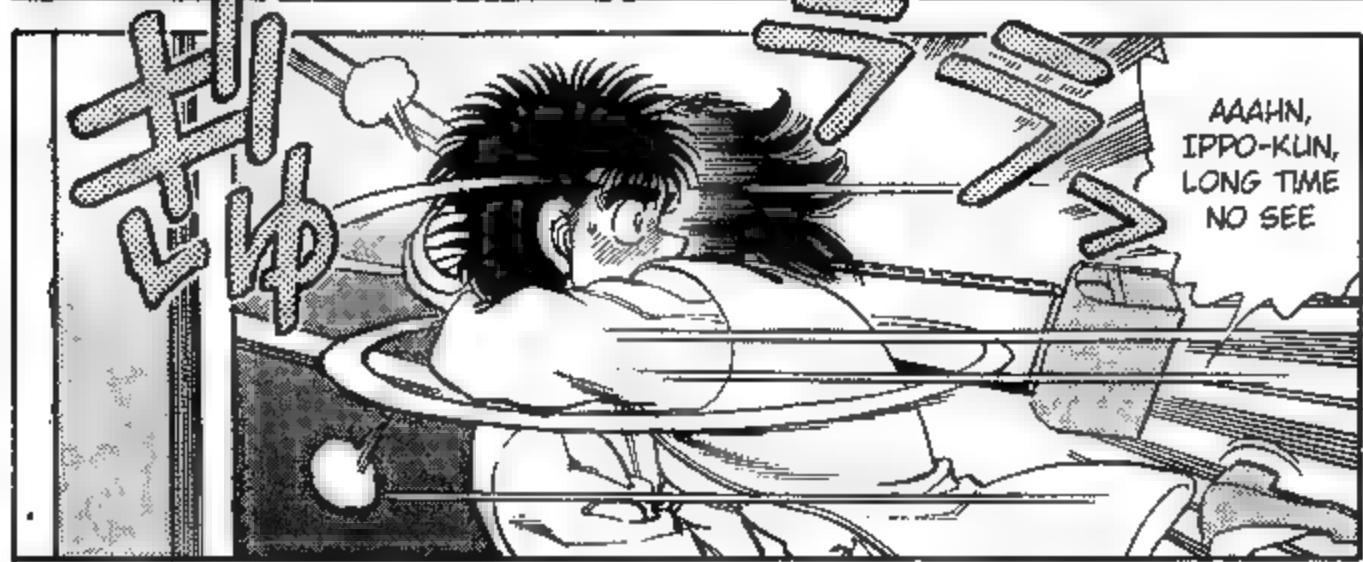


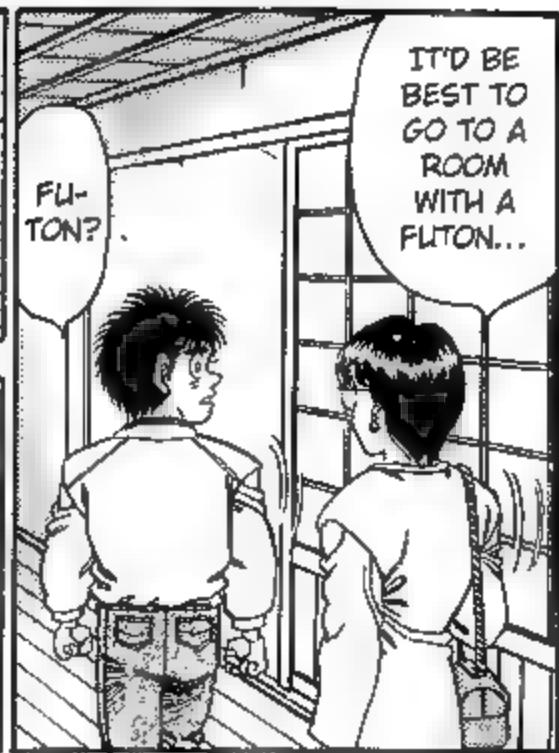


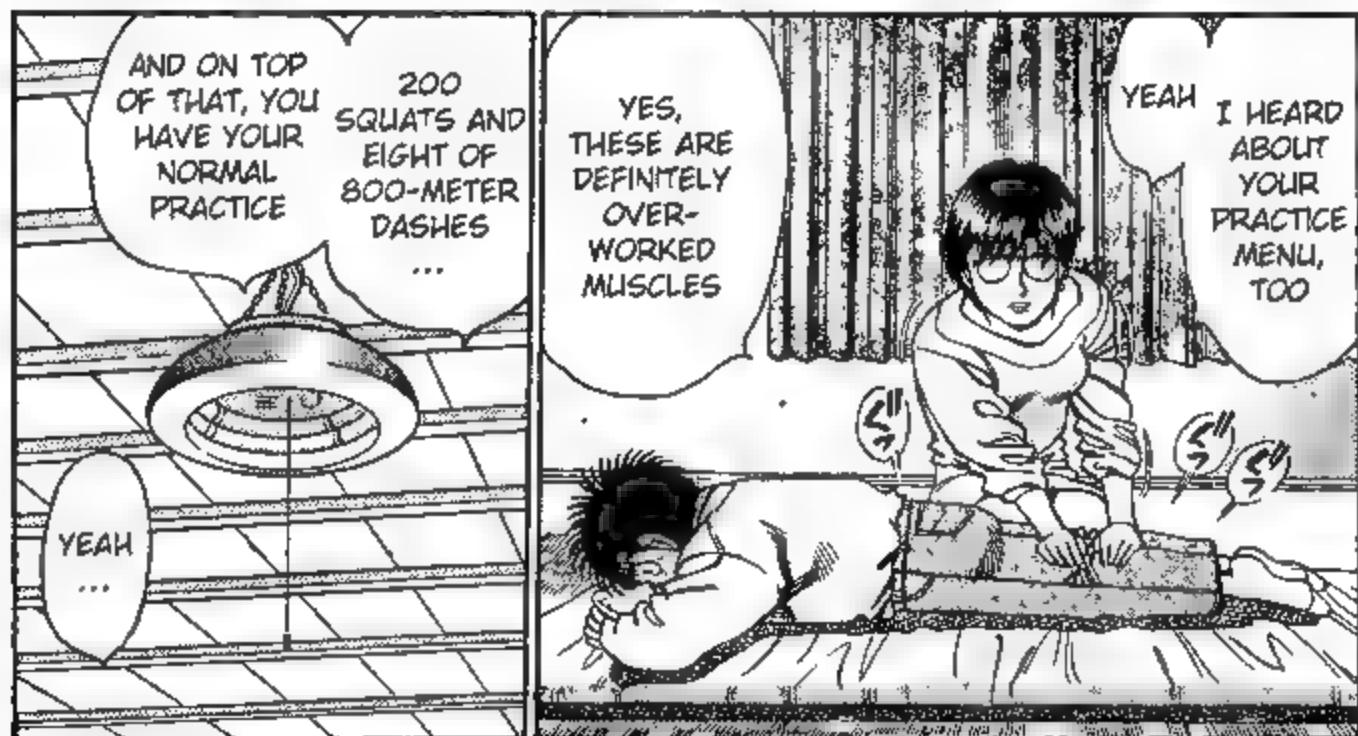




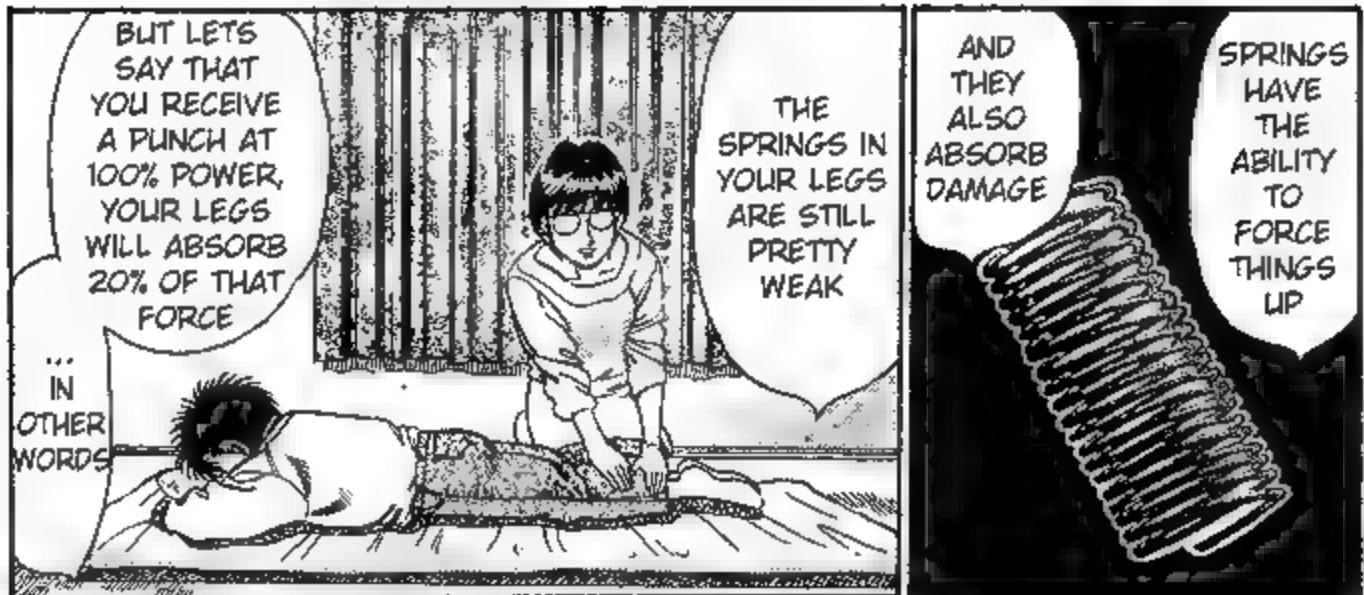


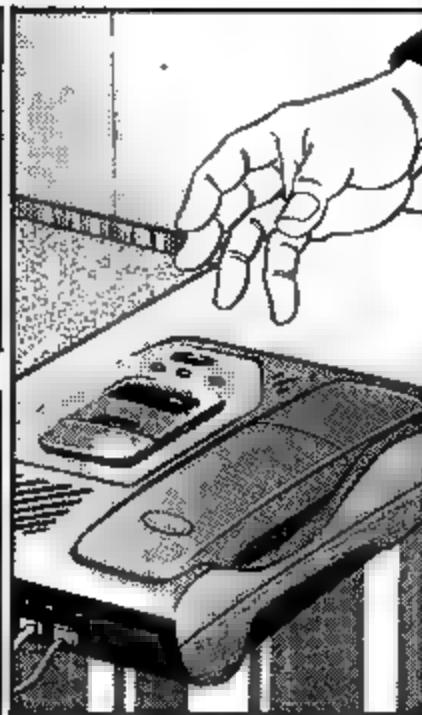


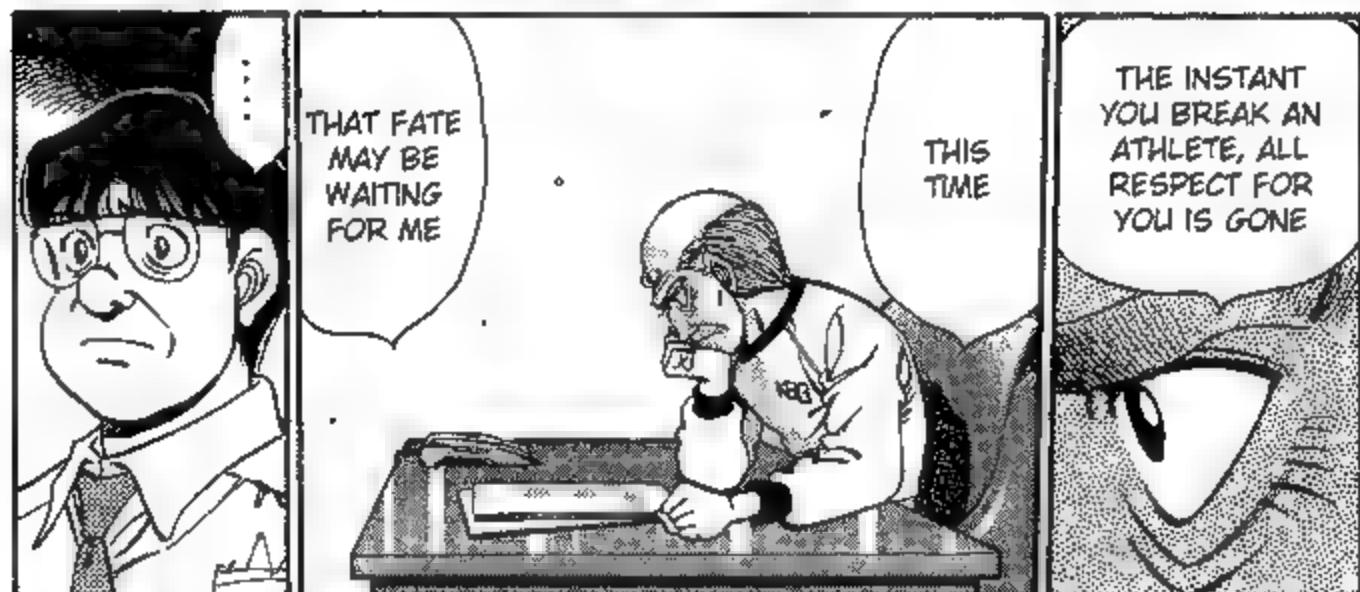


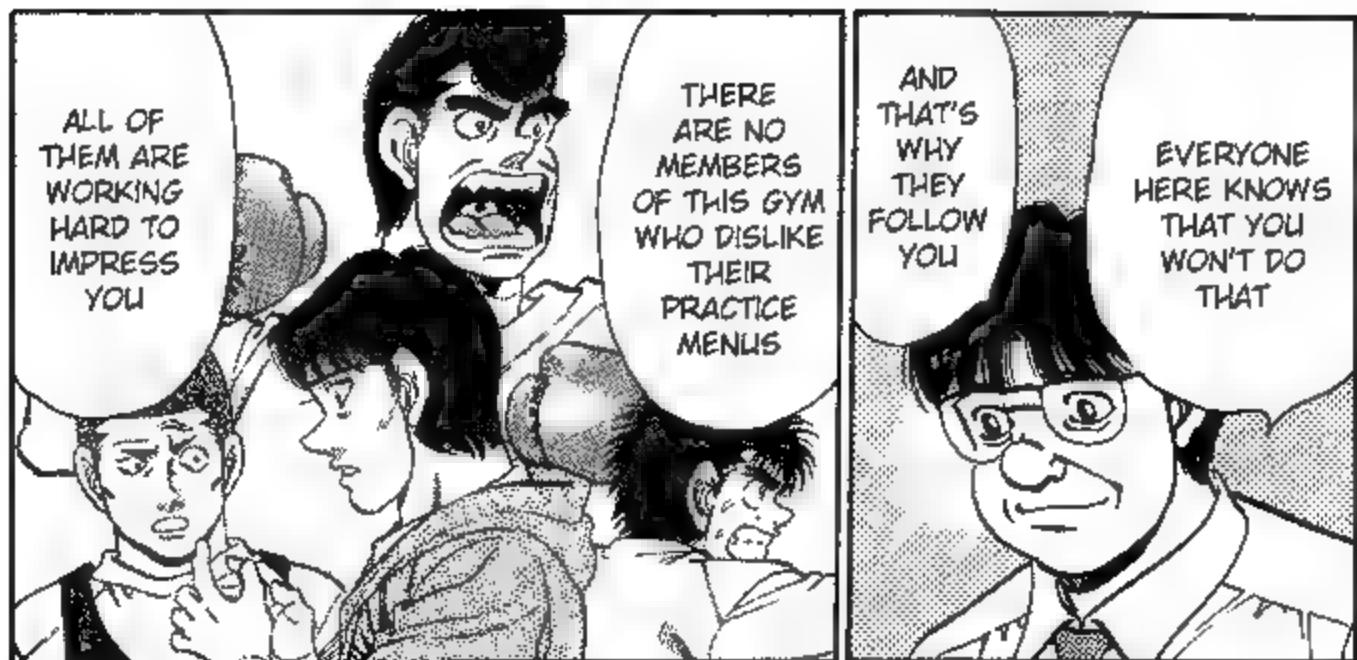






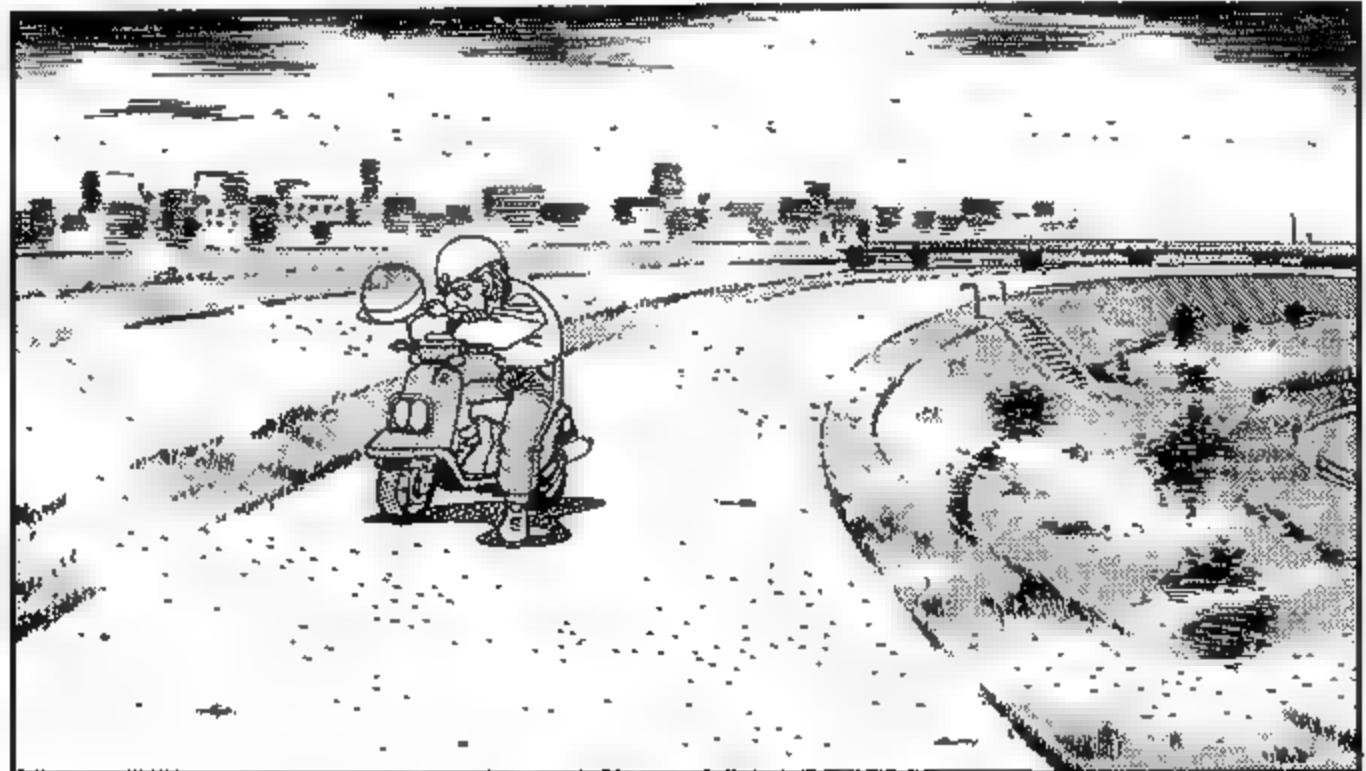
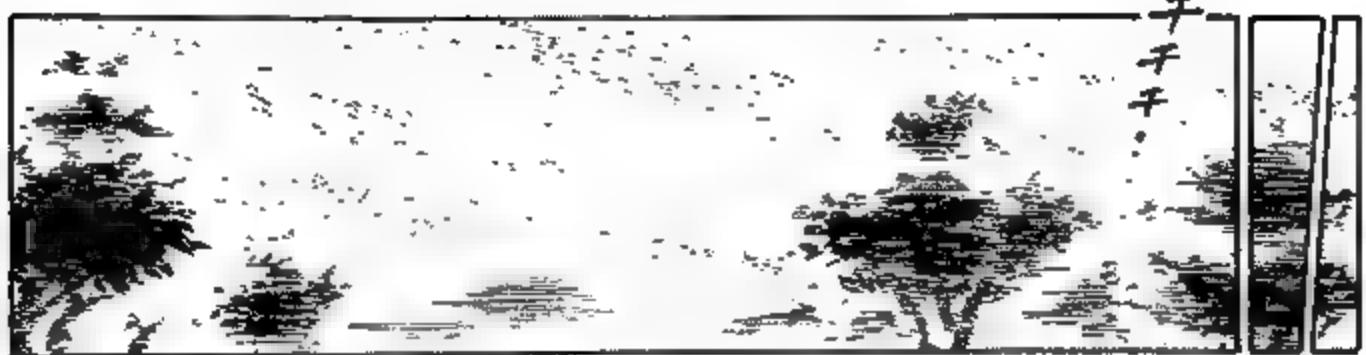


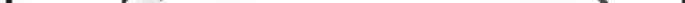
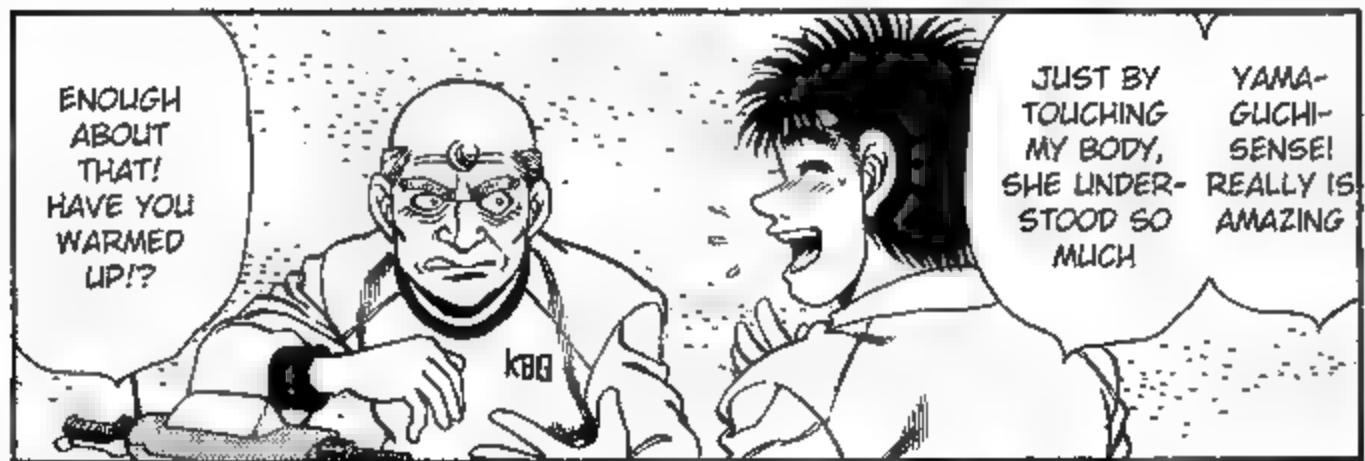
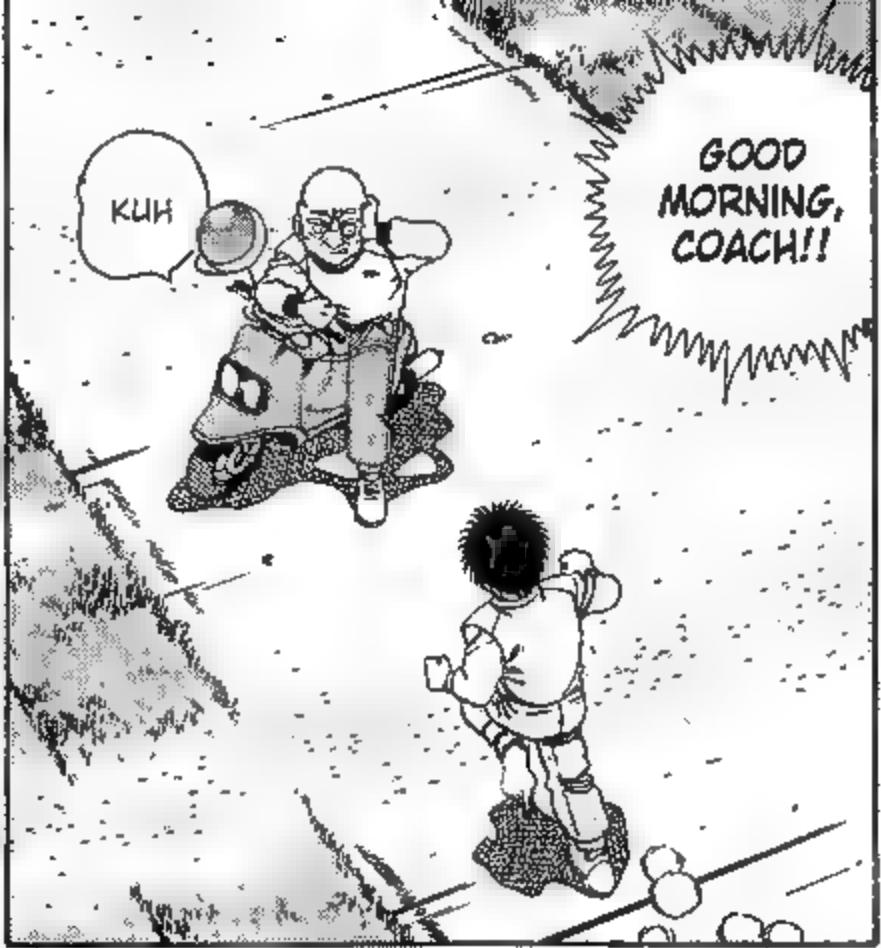














YU-DOLLS

いとう

THE FIGHTING!



SnoopyCool

www.SnoopyCool.com

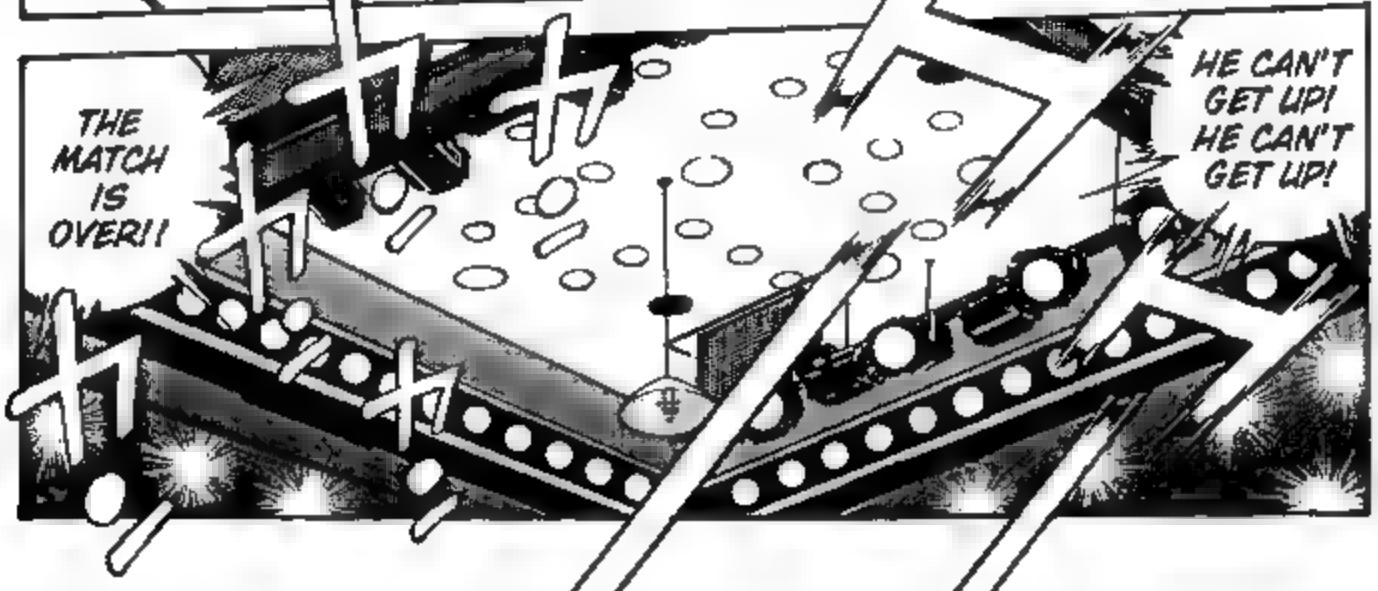
Scanned by: Snoopy

Translated by: Snoopy

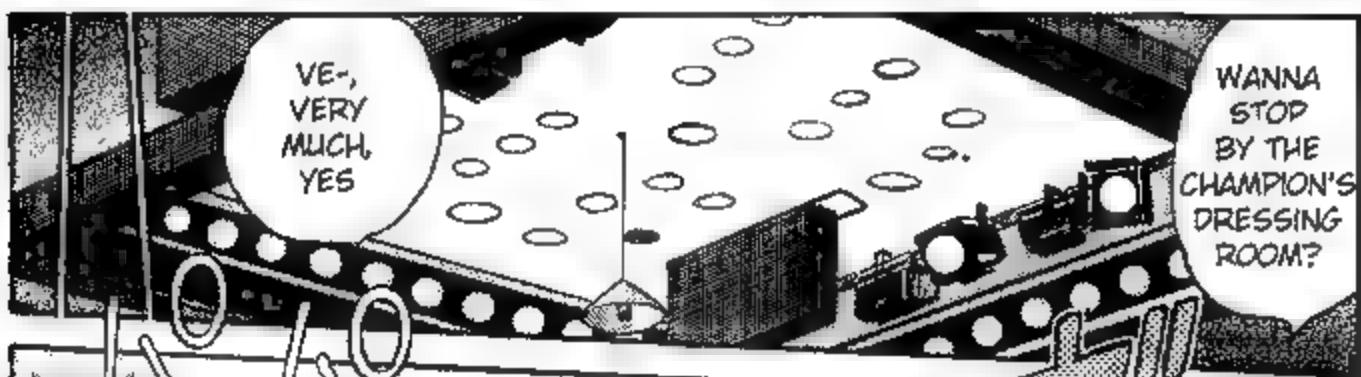
Edited by: Zero_Dreams

Round 157 Warm Soup

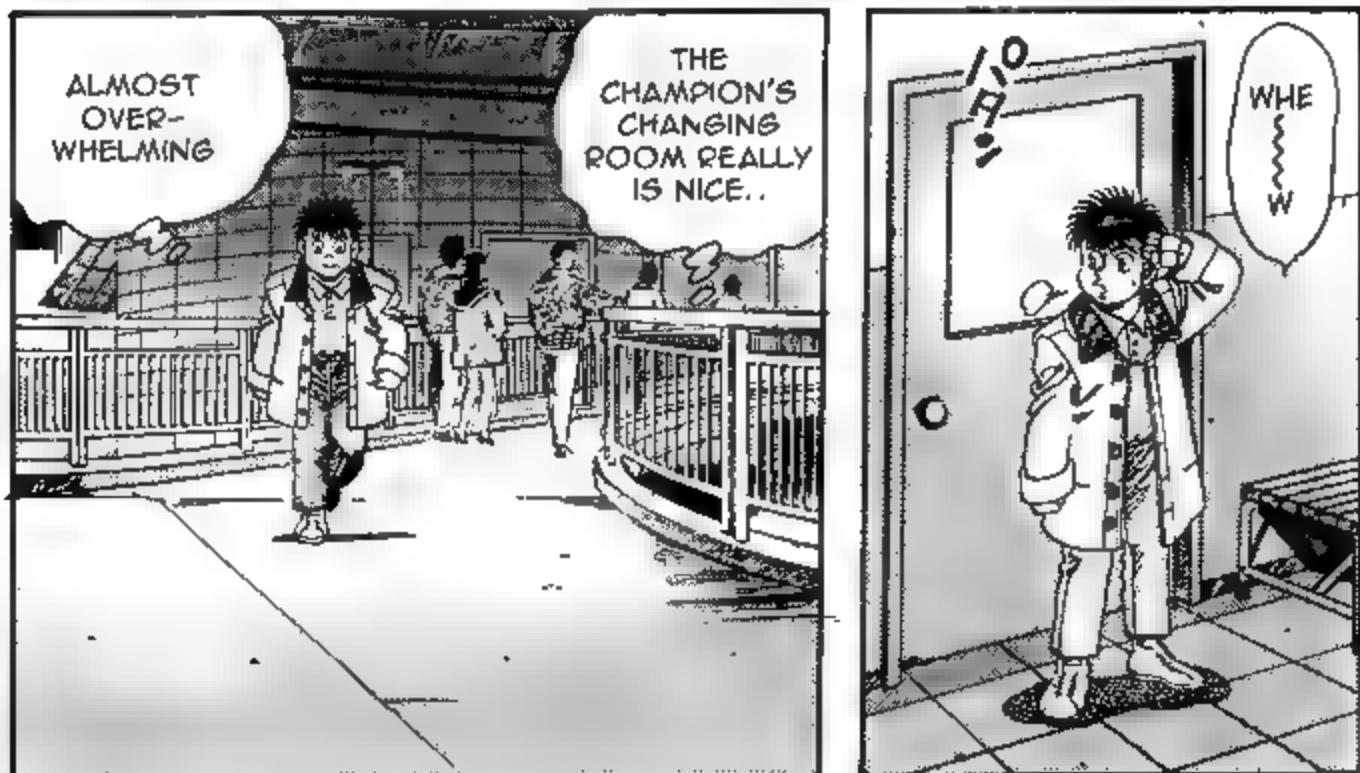


















I-, I'M SORRY TO HEAR THAT



I DIDN'T MEAN TO, BUT I'M HAPPY TO MEET YOU



HE WANTS
TO TALK,
BUT I
DON'T
KNOW
WHAT TO
SAY...

UH,
UH

IT SURE
HAS
BEEN
COLD
LATELY,
HUUH

AH,
UH

BACK
HOME IT'S
MINUS 20
AT THIS
TIME

THIS IS
WARM
FOR ME

WELL IT'S
ALREADY
OCTOBER
...

EH
?
IS THIS
COLD FOR
THE
JAPANESE
?

COLD
?

IN RUSSIA, IT
WAS NOTHING
LIKE THIS...

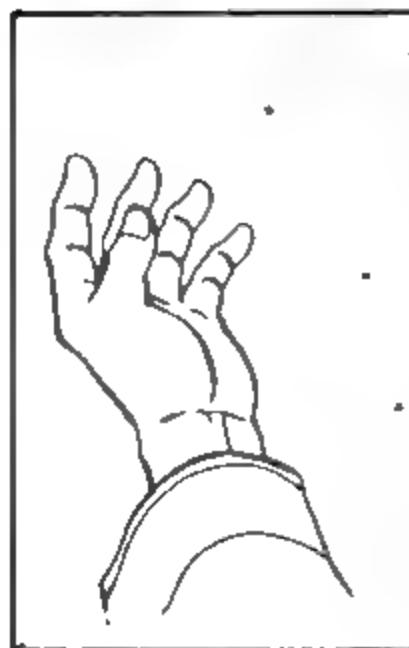
THE JAPANESE
WINTER IS
WARM, THERE
ARE LIGHTS
EVERYWHERE
EVEN AT NIGHT,
AND MANY
SOUNDS

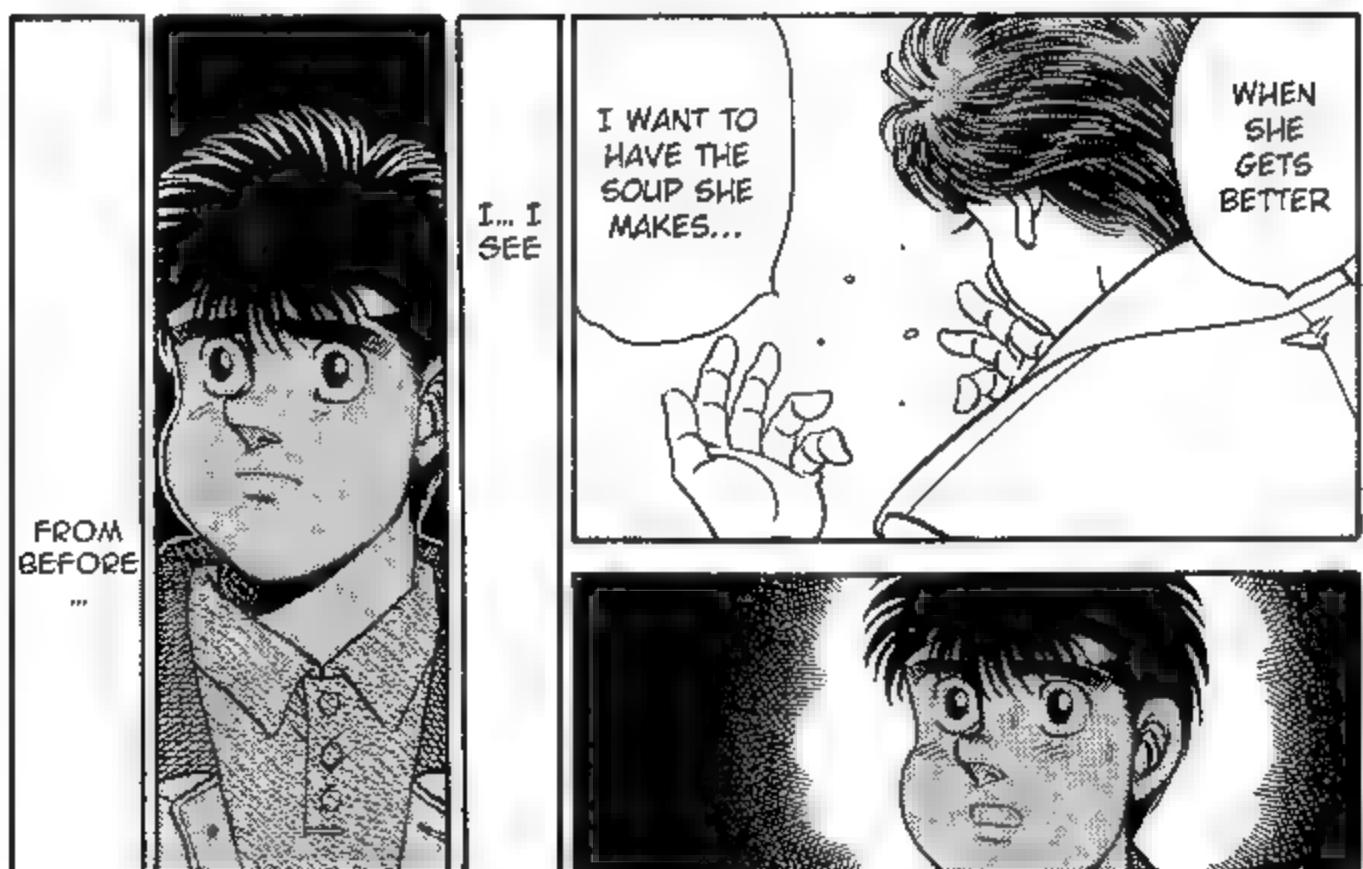
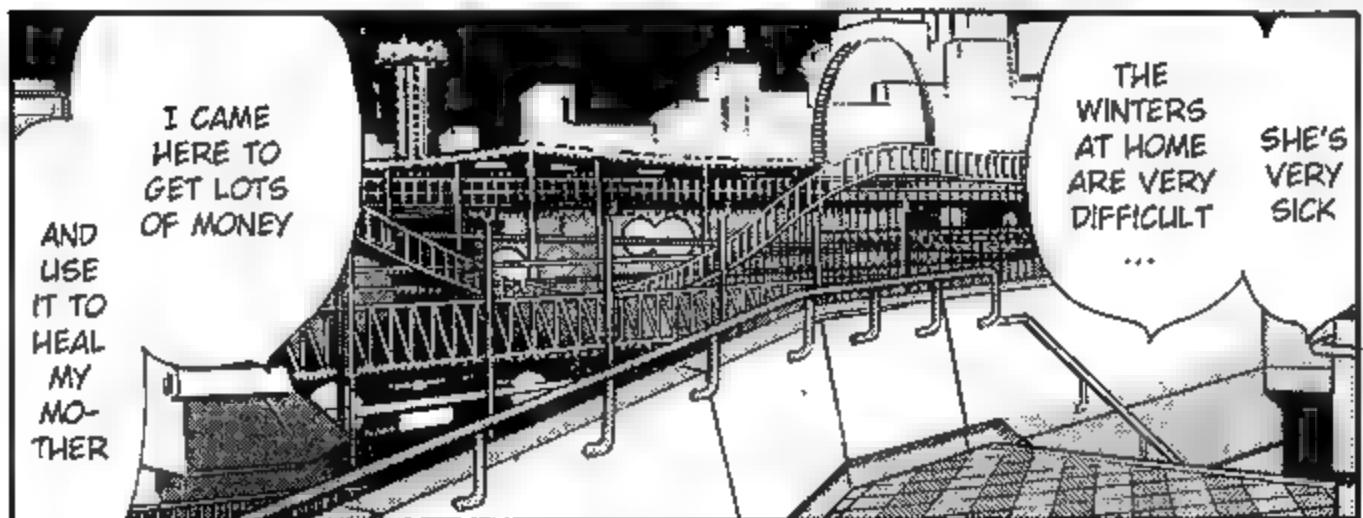
I CAN'T
EVEN
IMAGINE
IT...

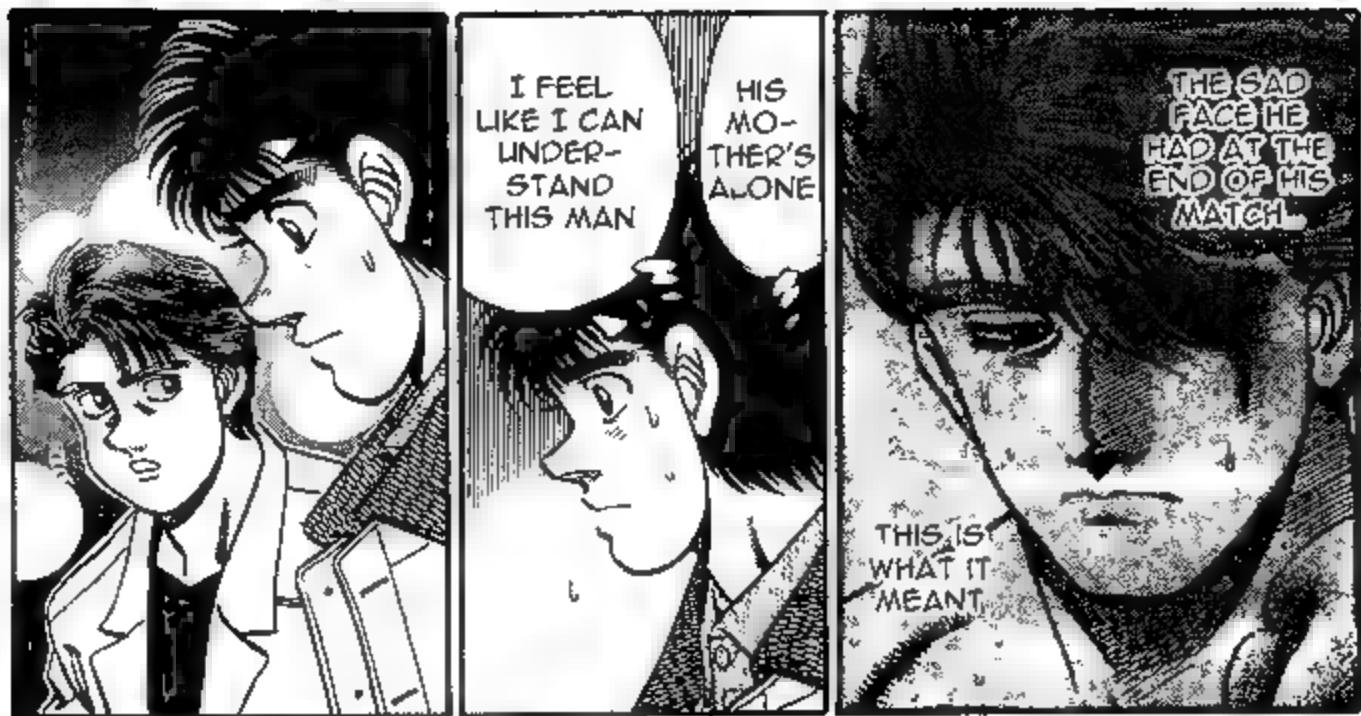
MI-,
MINUS
20?

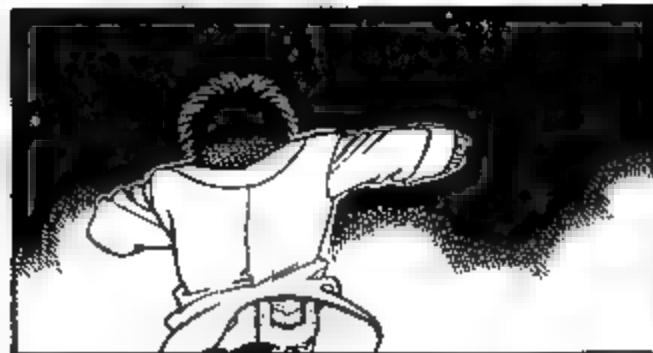


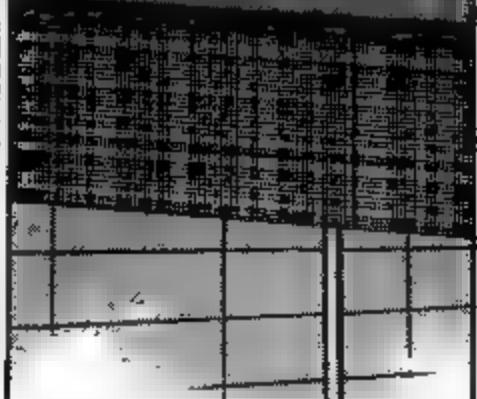
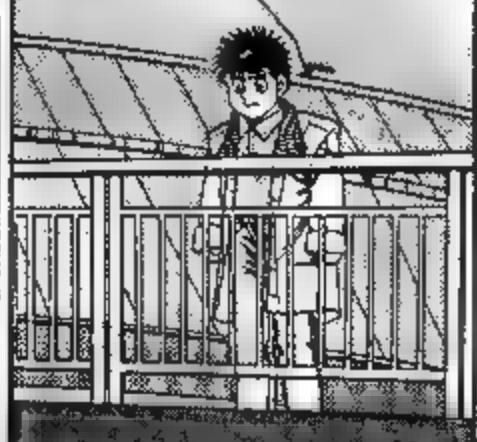














はるかの一步

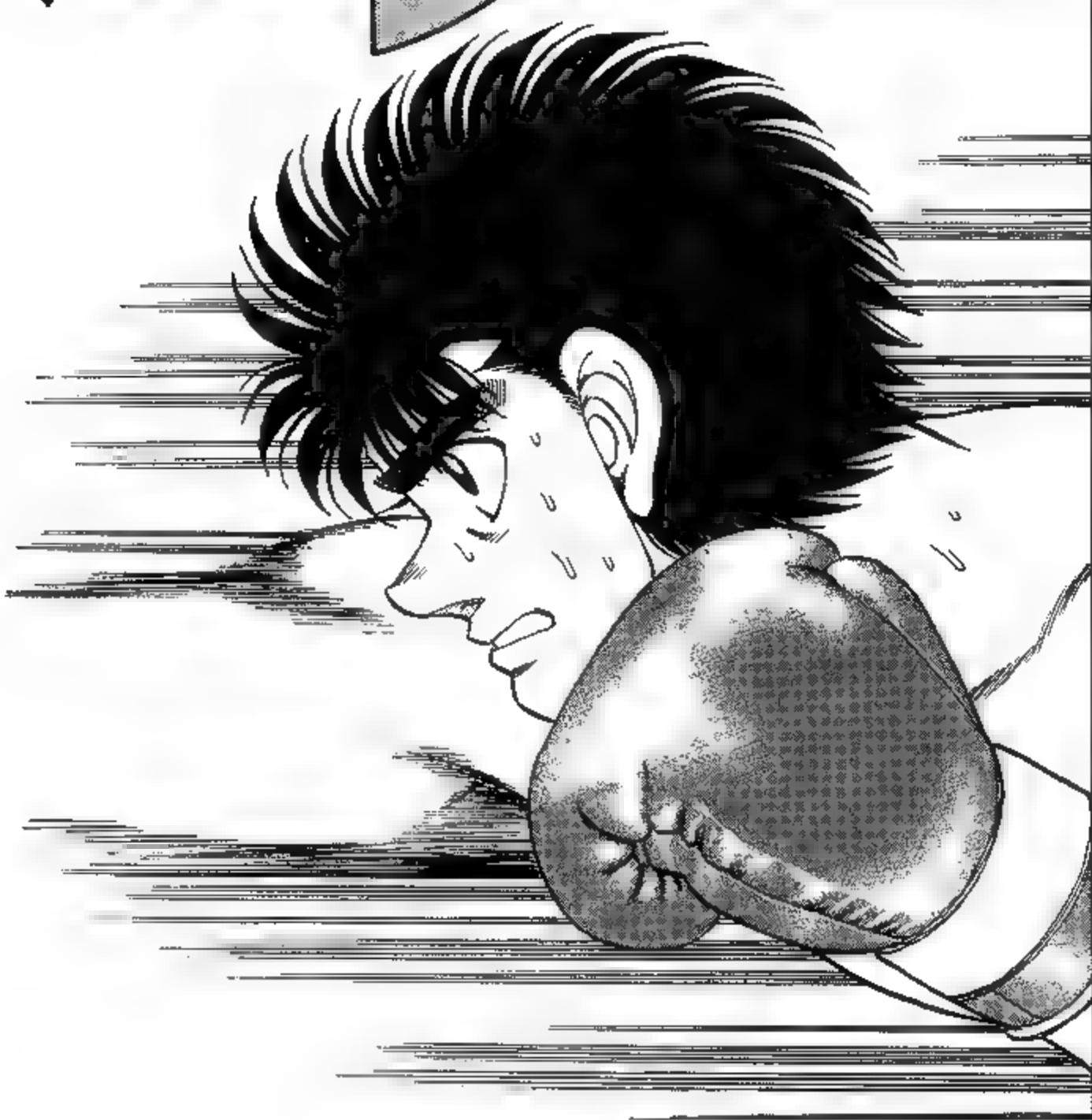


ryuGoku

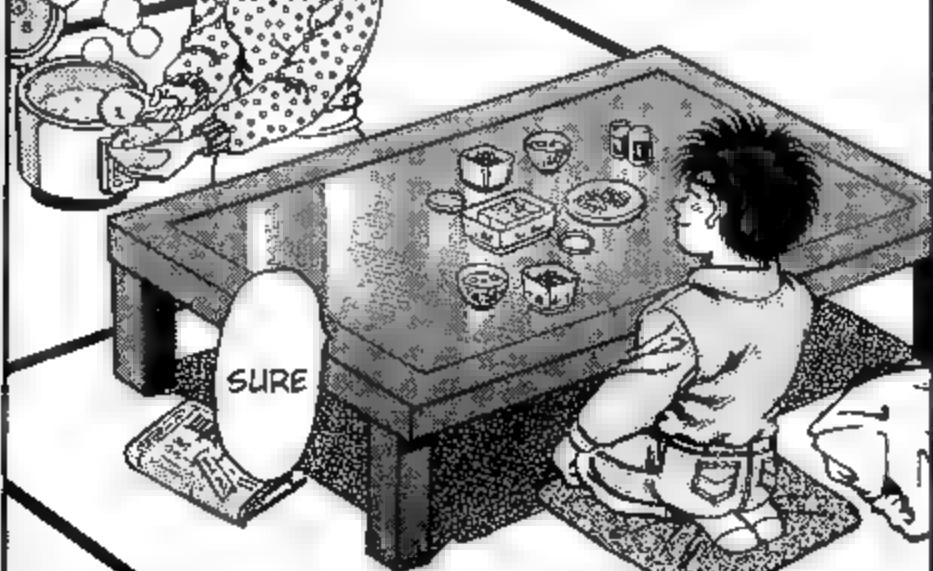
THE FIGHTING!

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero Dreams



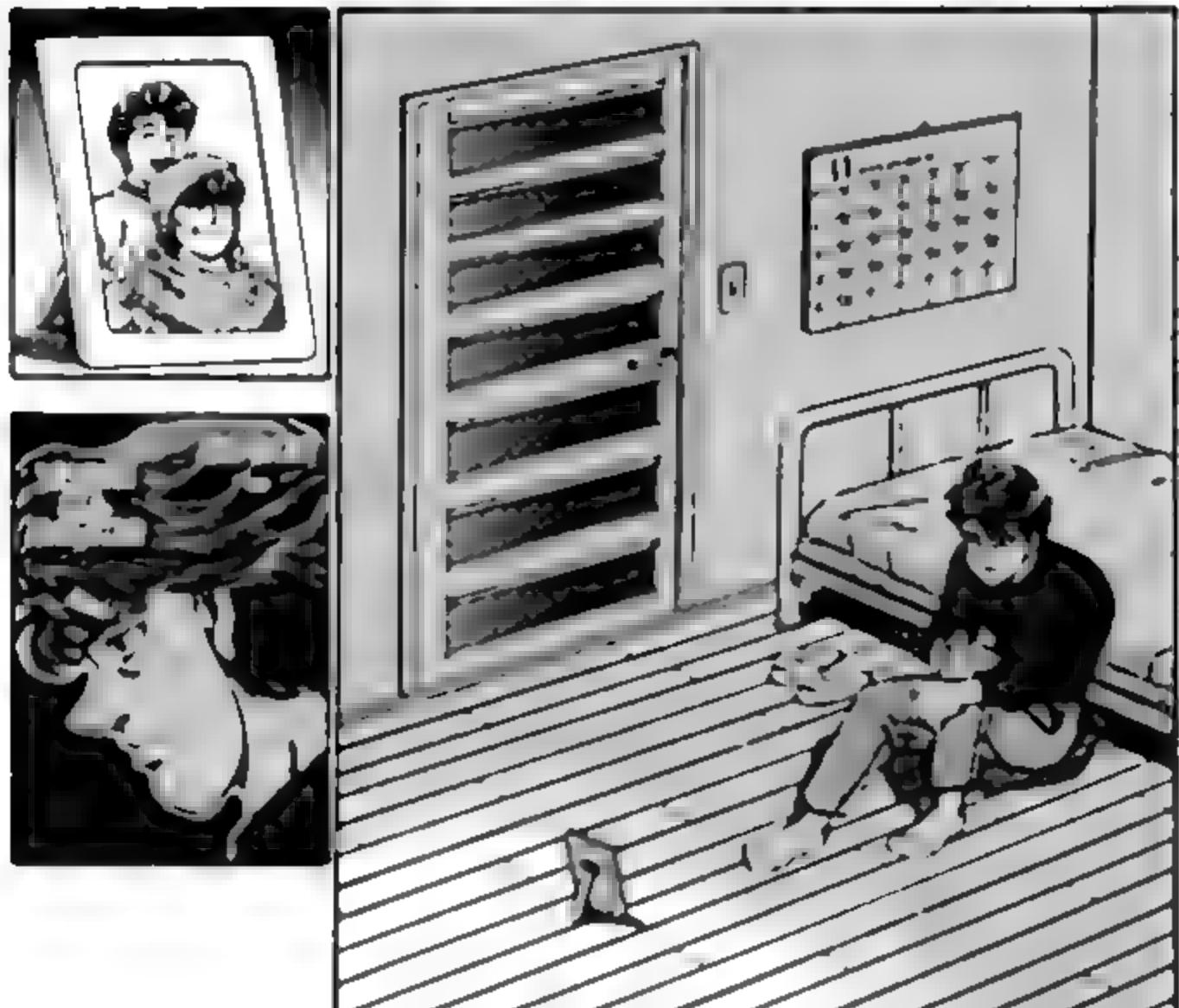
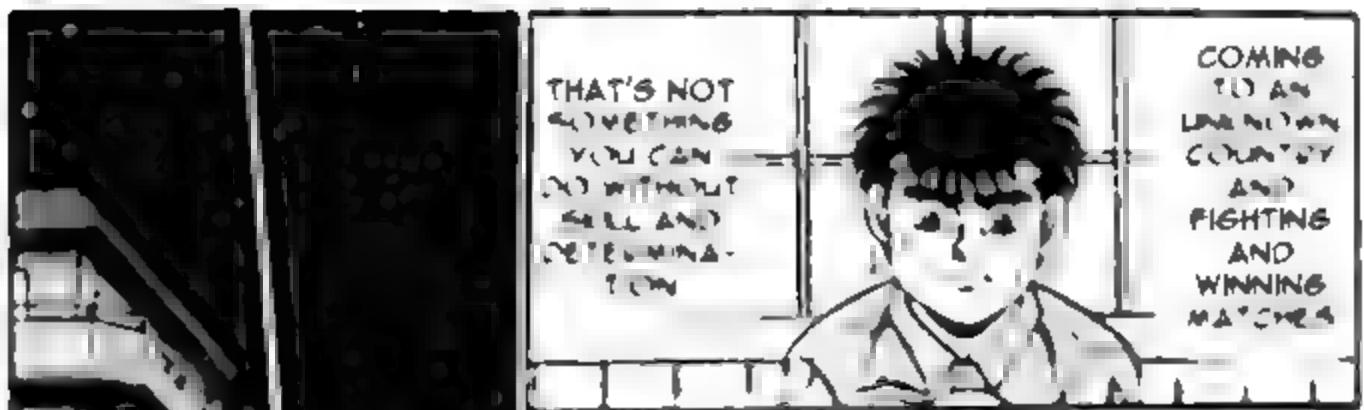
Round 158 The Eve of the Class A Tournament Finals

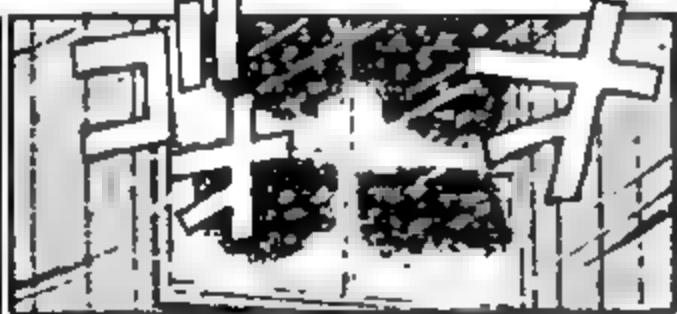




I WONDER IF THAT'S ALL YOU NEED TO FIGHT LIKE THAT







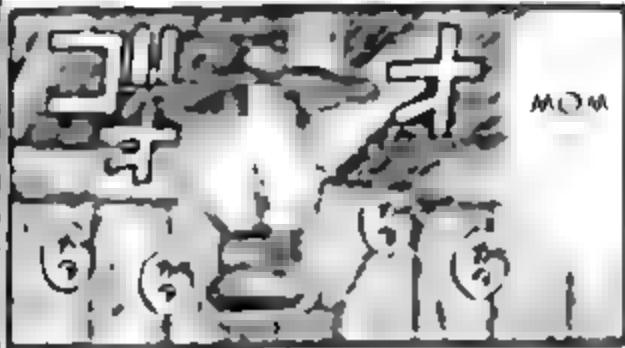
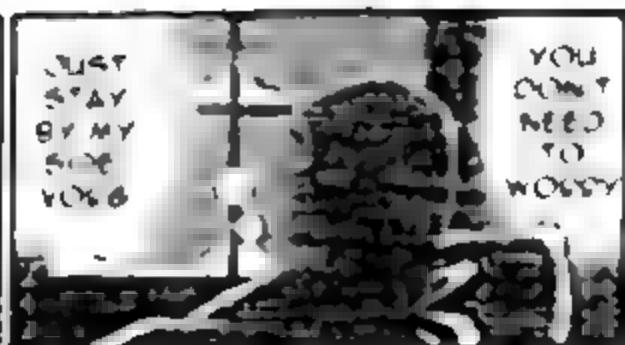
PLEASE
HANG
ON A ST
CLOUDED

WELL

I'M
SAD
I'M NOT
WITH
YOU

JUST
STAY
BY MY
SIDE
YOU

YOU
DON'T
NEED
TO
WORRY



PLEASE
WAIT
FOR ME



I
CAN'T
GET
USED
TO
THEM

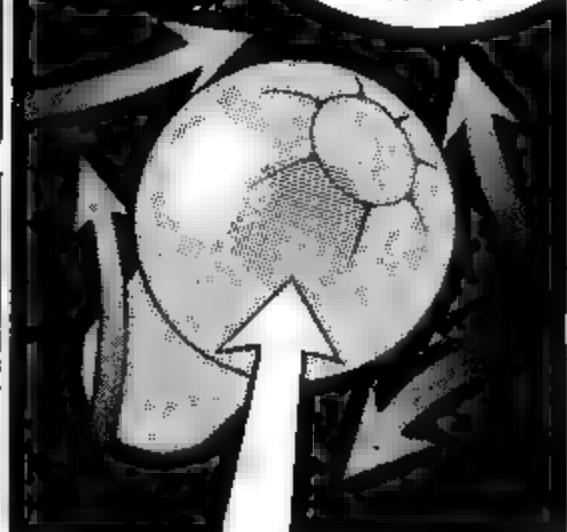
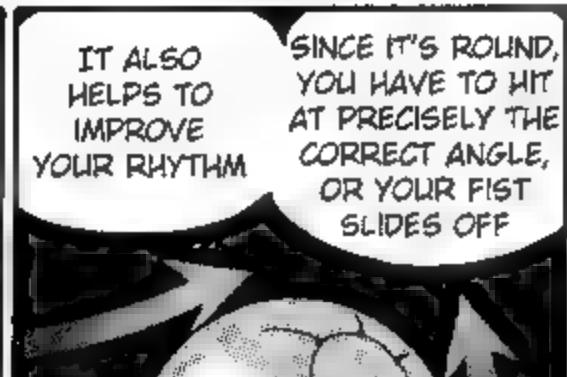


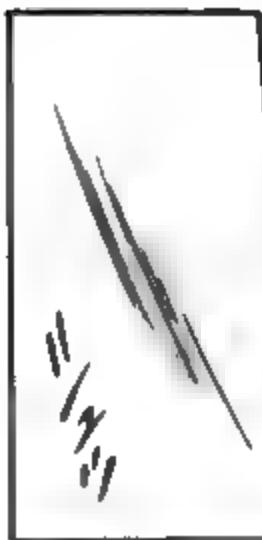
YOU
WERE
IN HERE
IN THE
DARK

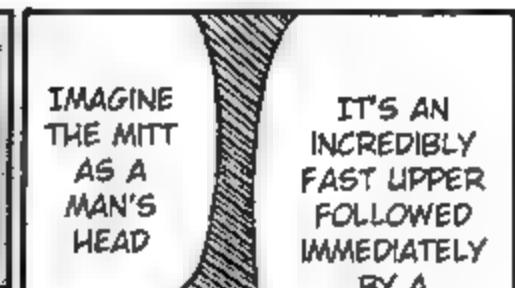


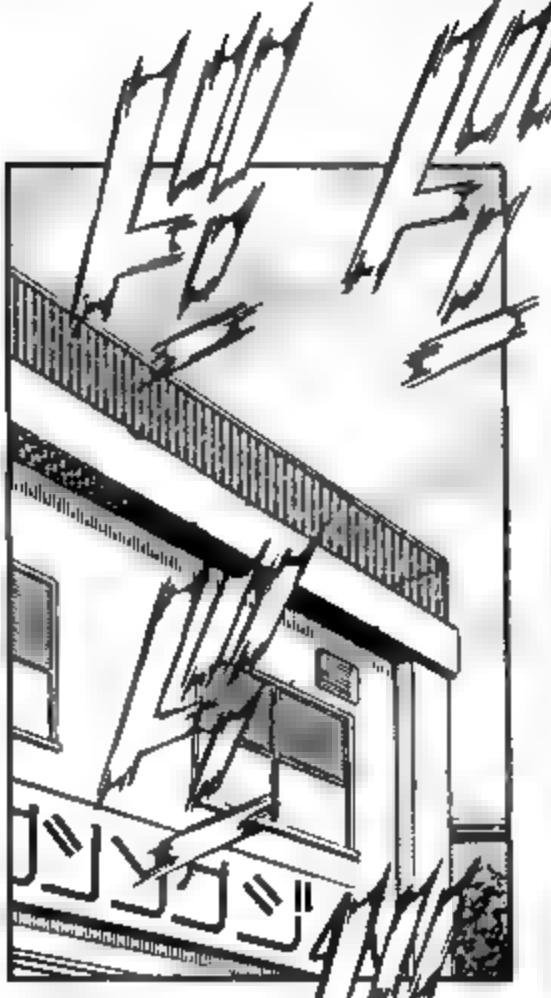


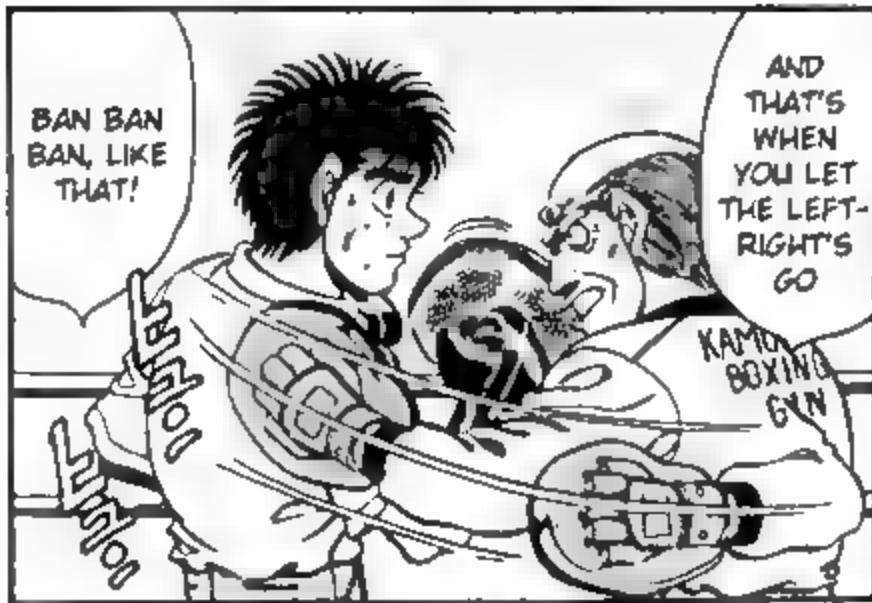












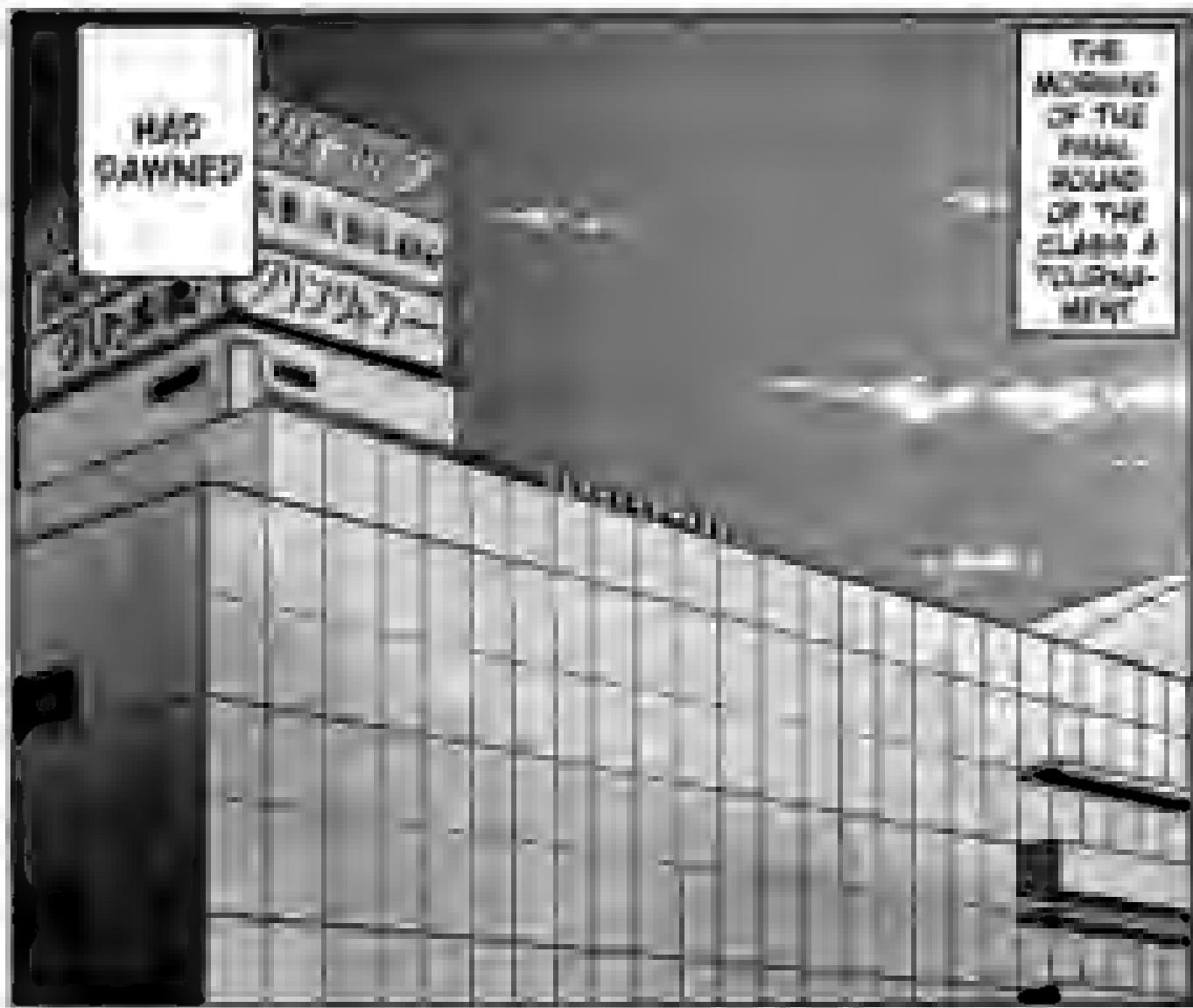






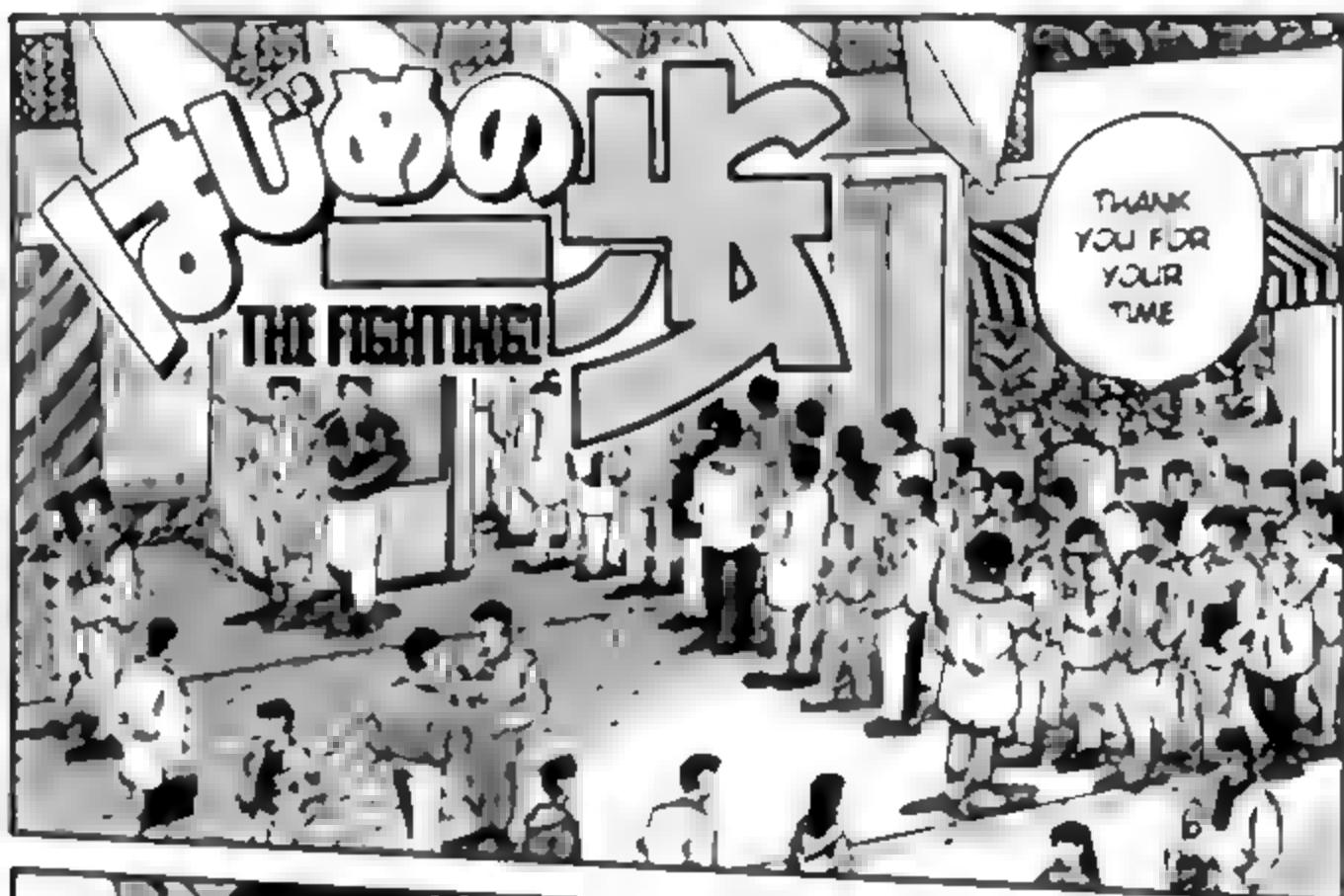






はるゆの一步





ONE OF THE
BEST IN JAPAN
AGAINST THE
BEST AMATEUR
IN THE WORLD.
THIS IS A
FIGHT NO ONE
SHOULD MISS

BUT HIS
OPPONENT
IS THE
HOPE OF
JAPAN
WITH 9
CONSECU-
TIVE KO
WINS.
MAKINDOU-
CHI

HE
STARTED
THIS TOUR-
NAMENT AS
A HEAVY
FAVORITE

HIS
SKILL
IS AS
HIGH
AS
YOU'D
THINK

THE BEST
AMATEUR
IN THE
WORLD.
VORG
ZANGHIEF



LET'S
FORGET
THE STORY
AND WATCH
LIKE FANS

THIS IS A
DEFINITE
KO MATCH

THEY'RE
BOTH
HARD
PUNCHERS!

IT STARTED
IN THE
SUMMER AND
NOW WE'RE
FINALLY
DRAWING TO
ITS END

WHO WILL
BE THE
LUCKY
WARRIOR
WHO LEAVES
HERE WITH
THE PURSE
AND THE
TITLE
MATCH!?

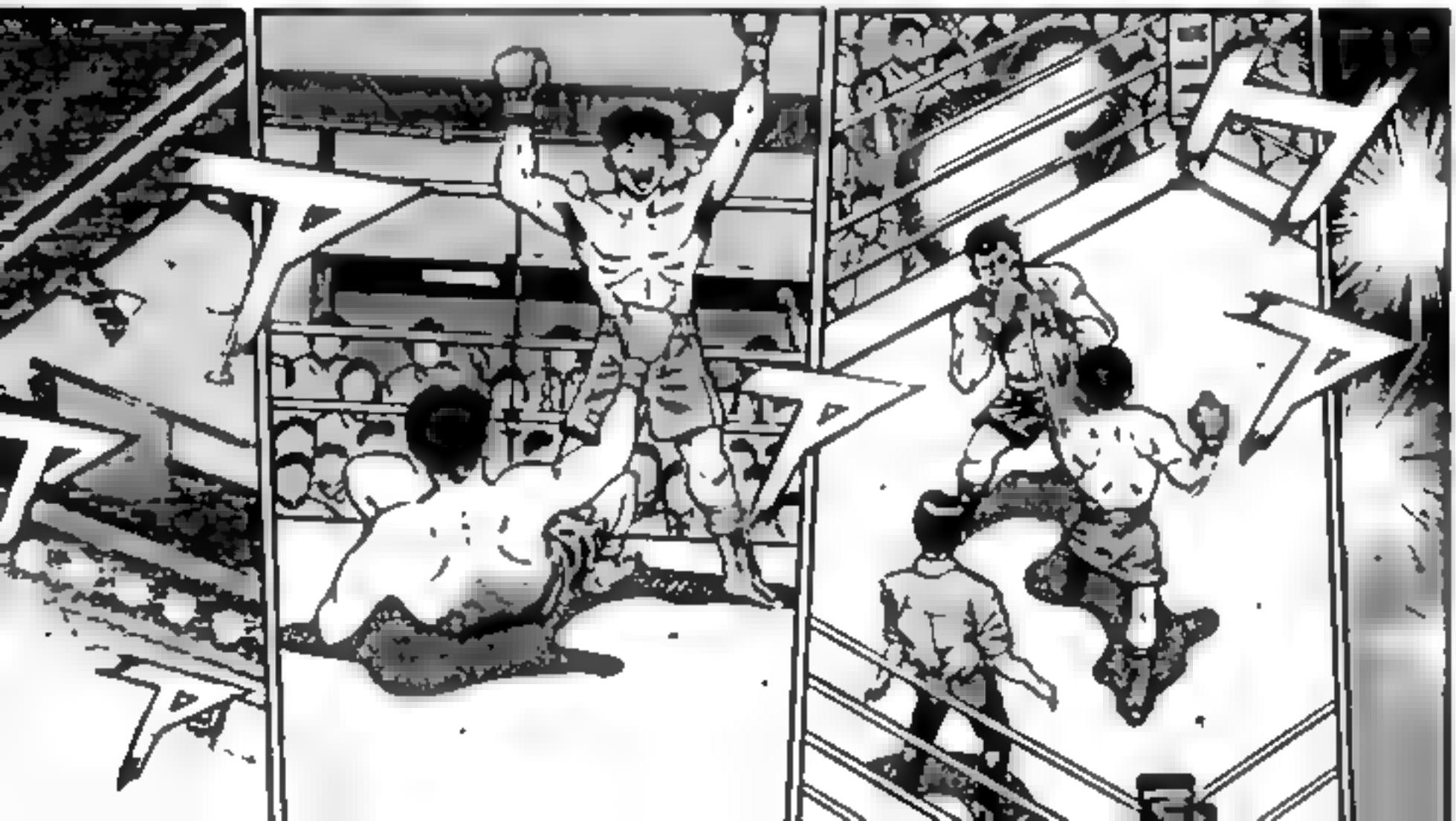
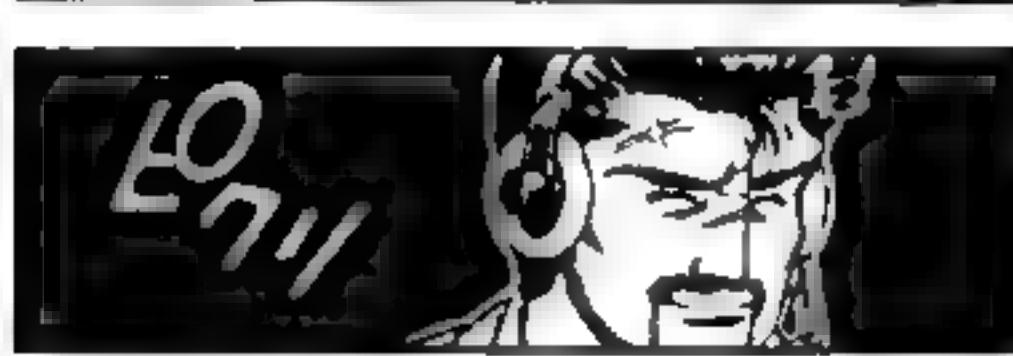
THIS TIME ON
DYNAMITE GLOVE
WE BRING YOU
THE FINALS OF
THE CLASS A
PRIZE MONEY
TOURNAMENT

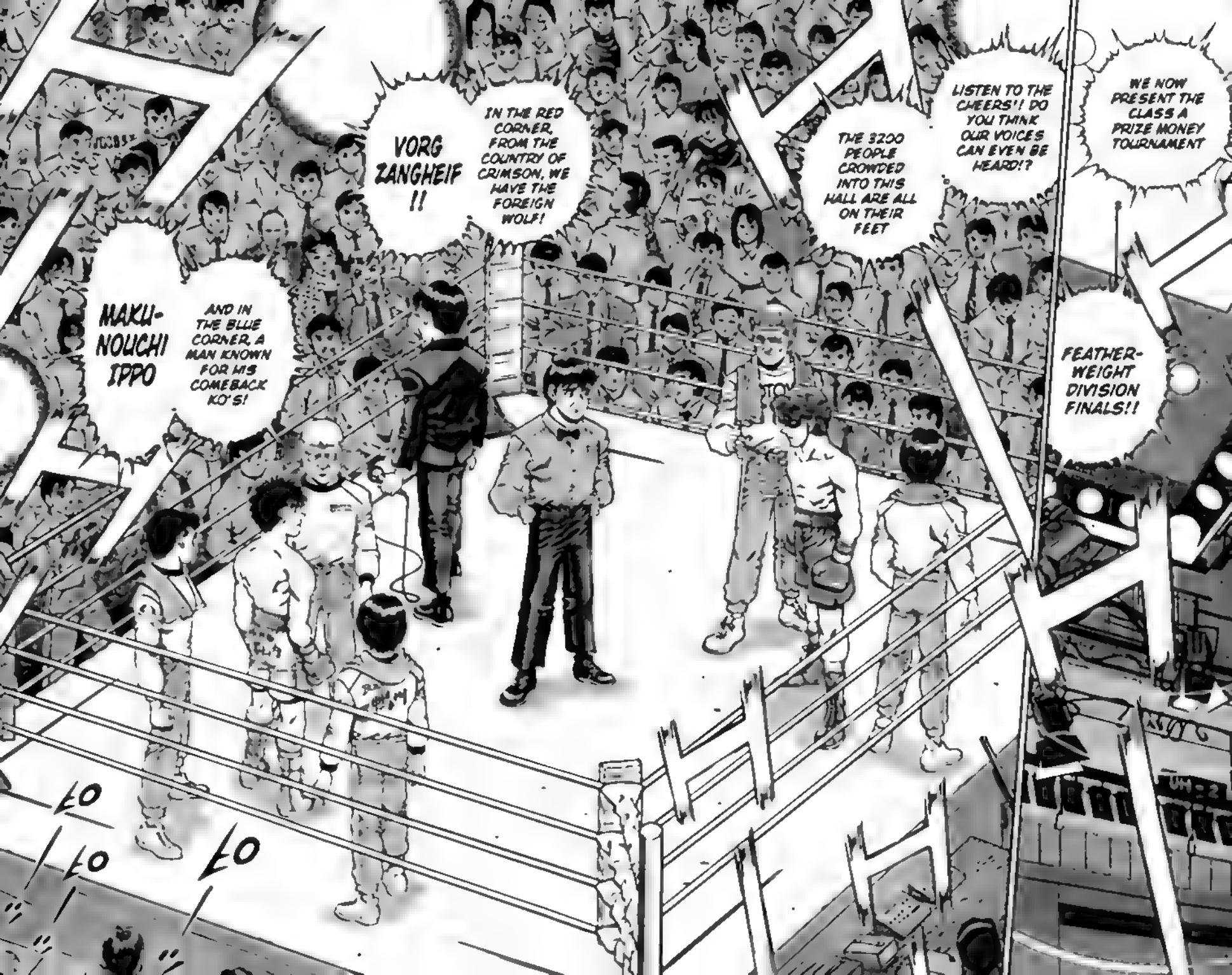
HELLO
TO ALL
THE
BOXING
FANS
OUT
THERE!

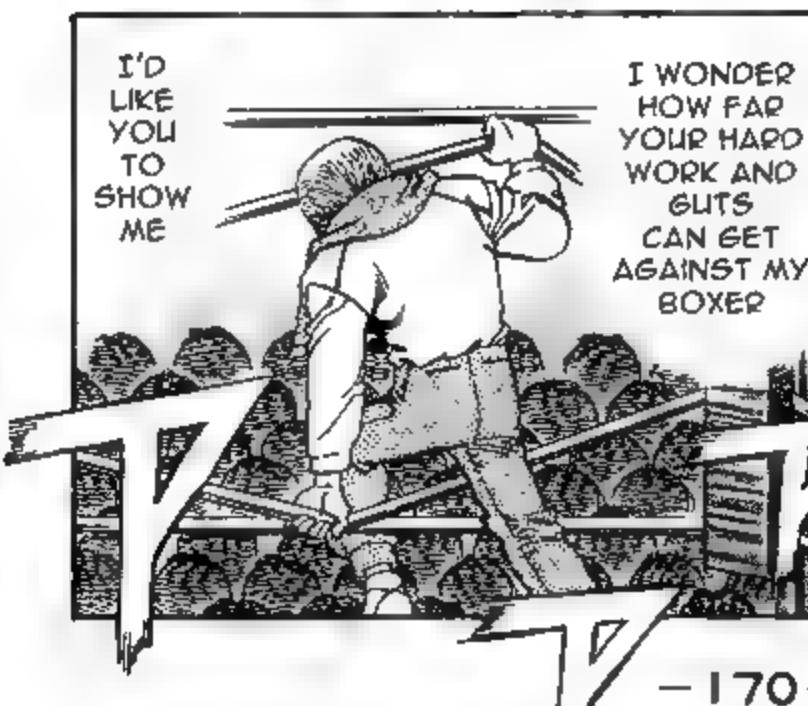
A級ボクサー賞金トーナメント











DON'T STOP
UNTIL HE
STOPS TO
BREATHE!
KEEP
HITTING TILL
THE GONG!

LISTEN UP,
BRAT! DON'T
FORGET
THE PLAN,
AND JUST
HIT, HIT, HIT
!!

SAR-
CASTIC THAT
ASS- DAMN
LITTLE HOLE
...
SMILE

BUT
TODAY
IT'S
DIFFER-
ENT...

BEFORE
WHEN I
WAS
NERVOS,
ALL OF
THAT DIS-
APPEARED
WHEN I
GOT IN THE
RING

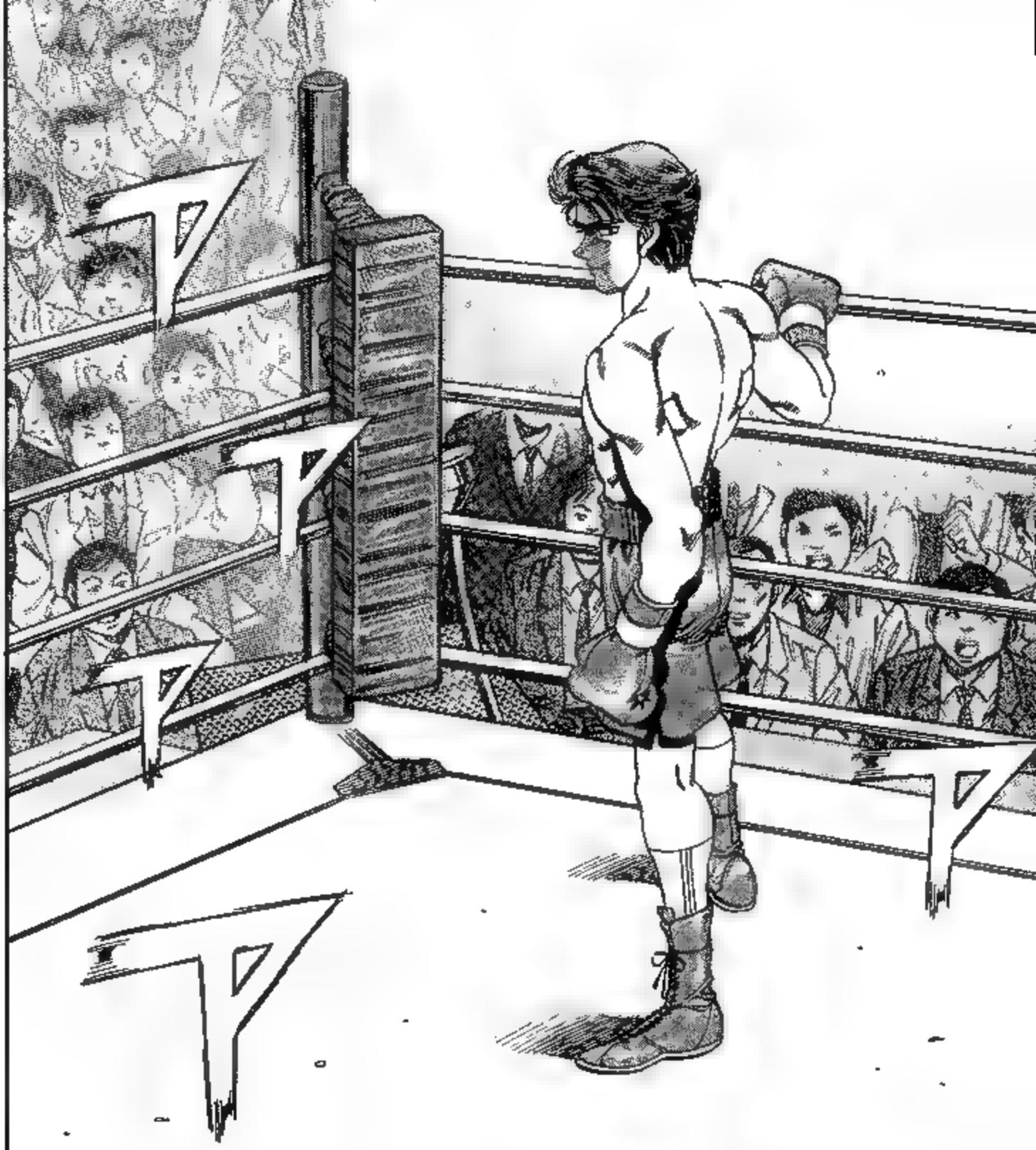
SOMETHING IS
DIFFERENT...

WHAT'S
WRONG?
THE GONGS
ABOUT TO
RING!!
GET IT
TOGETHER!

AS IF AS IF

THE RING
FEELS
SMALLER



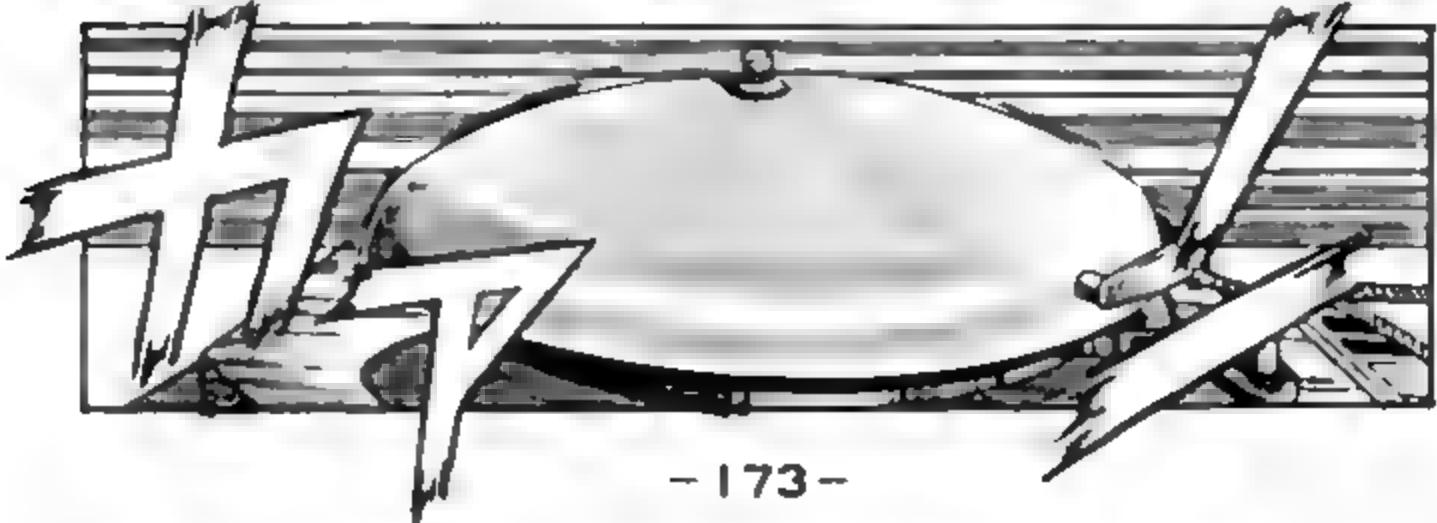
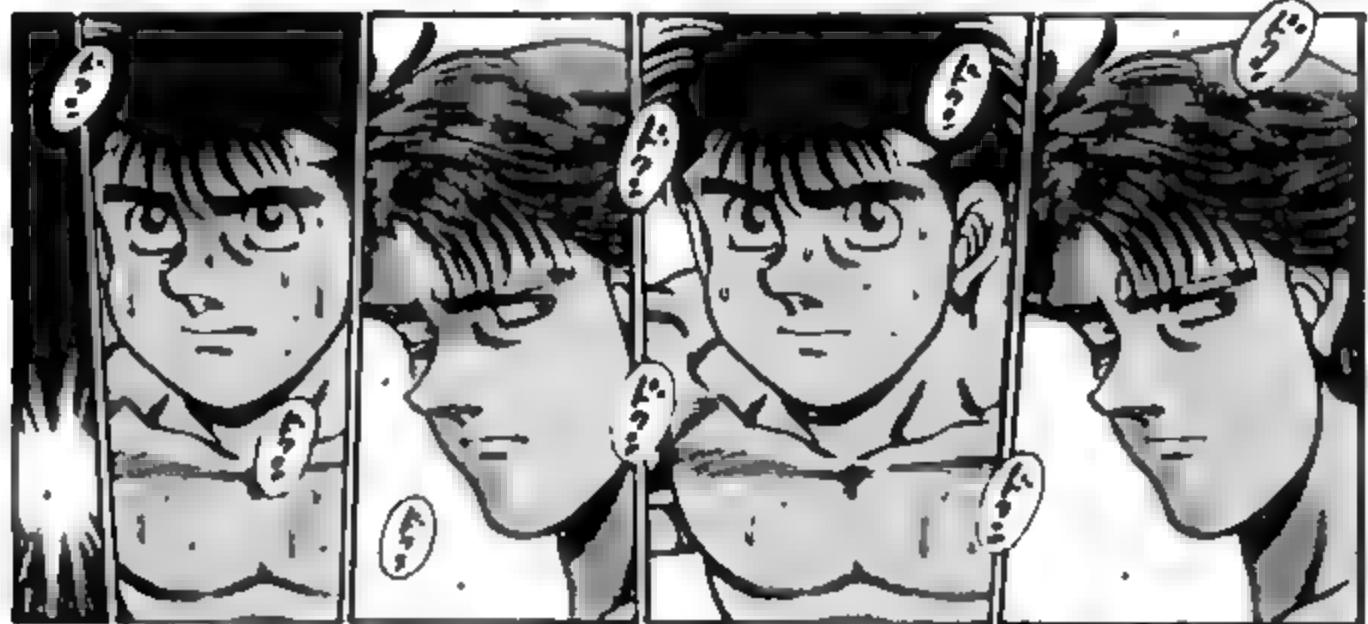
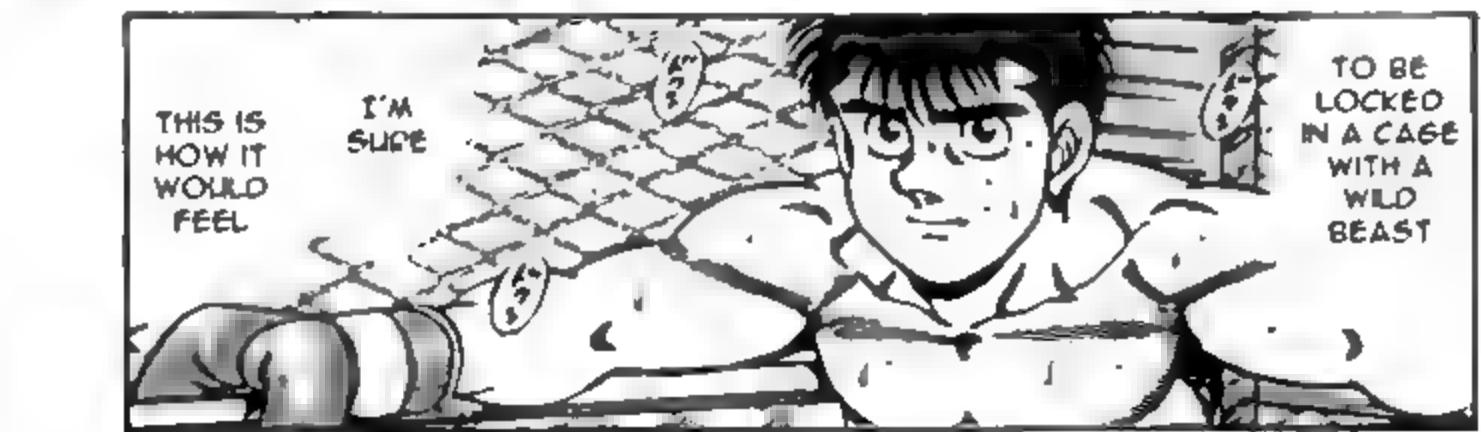
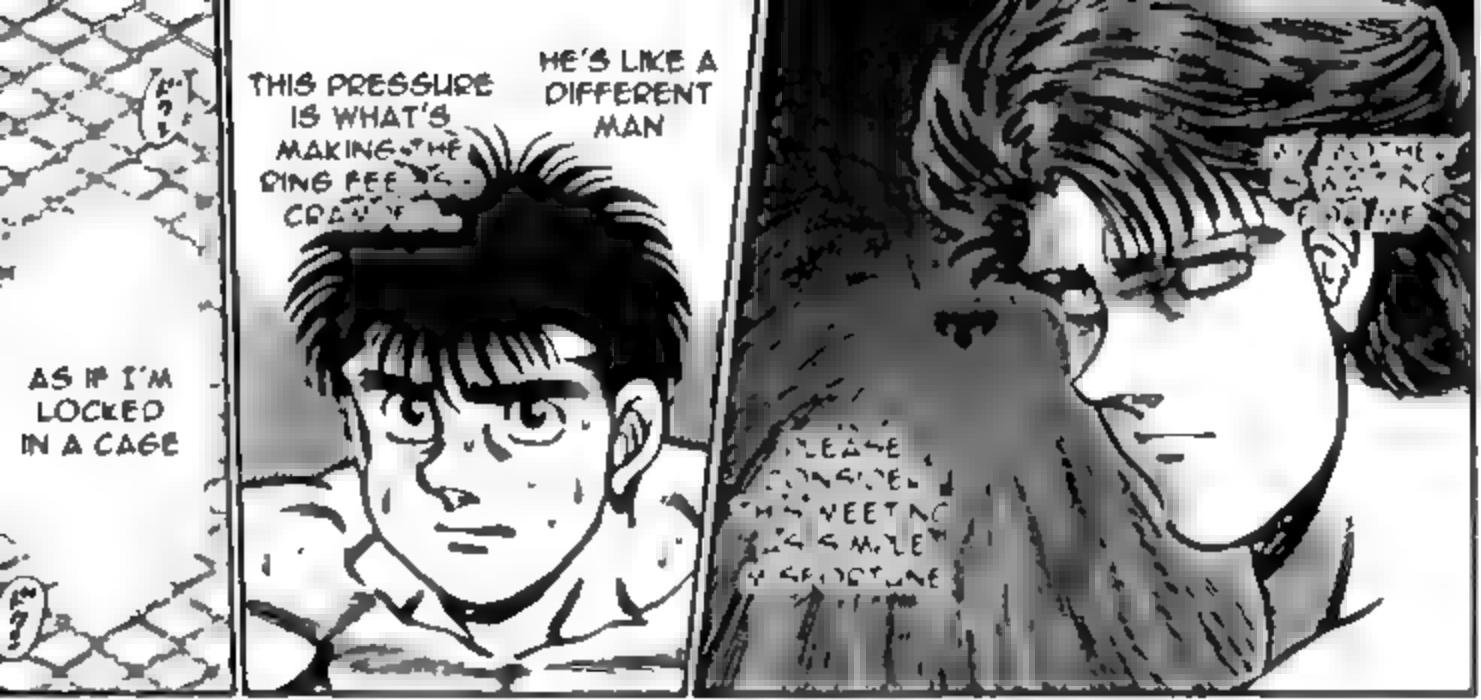


WE MIGHT
HAVE
BECOME
VERY GOOD
FRIENDS

IF WE HAD
MET UNDER
DIFFERENT
CIRCUM-
STANCES

MAKU-
NOUCHI...
YOU'RE A
KIND AND
GENTLE
MAN





THE
FIGHTERS
ARE MOVING
TO THE
CENTER OF
THE RING!

THE GONG
HAS
SOUNDED
!!

NOW, WHO
WILL BE
THE FIRST
TO MOVE!?
THE FIRST
ROUND HAS
BEGUN!!













A JAB! IF
I TAKE IT,
I'LL LOSE
THE PACE

HIS
RHYTHM
CHANGED
!!

FUH
...

